

GUIDA RAPIDA

GUASTI



GRAZIE PER AVER ACQUISTATO UN PRODOTTO

HOTPOINT ARISTON. Per ricevere assistenza in modo più completo, registrare il proprio apparecchio sul sito:
www.hotpoint.eu/register

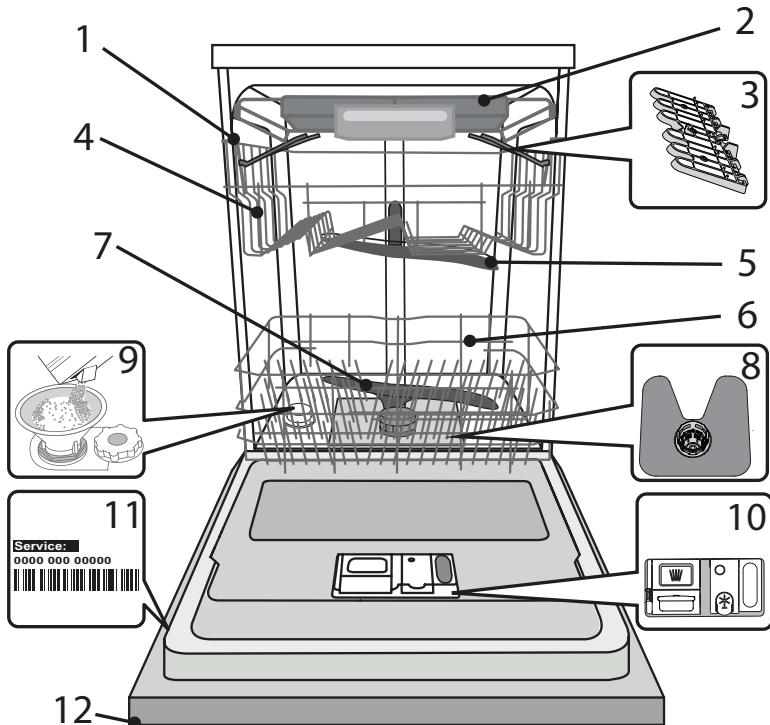


È possibile scaricare le Istruzioni per la sicurezza e le Istruzioni per l'uso dal sito **docs.hotpoint.eu**; seguire quindi le istruzioni riportate sul retro del presente libretto.

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le Istruzioni per la sicurezza.

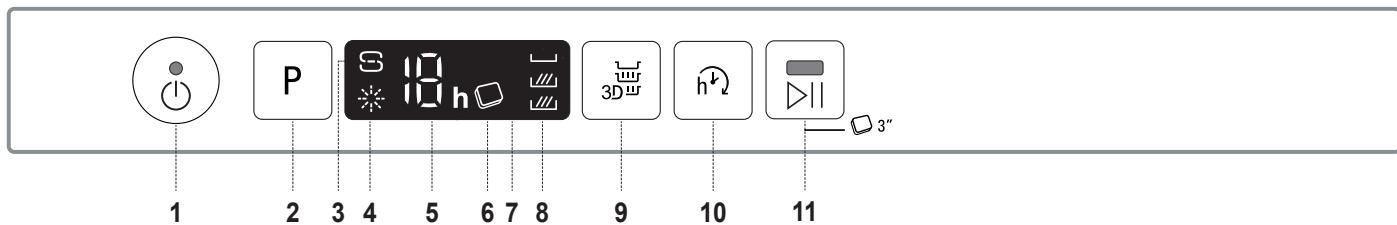
DESCRIZIONE PRODOTTO

APPARECCHIO



1. Cestello superiore
2. Cestello portaposate
3. Sponde ribaltabili
4. Regolatore altezza cestello superiore
5. Braccio aspersore superiore
6. Cestello inferiore
7. Braccio aspersore inferiore
8. Gruppo filtro
9. Distributore del sale
10. Distributori per detersivo e brillantante
11. Targhetta matricola
12. Pannello comandi

PANNELLO COMANDI



1. Tasto Accensione-Spegnimento/Ripristino e relativa spia
2. Tasto di selezione programmi
3. Indicatore di riempimento del sale
4. Indicatore di riempimento del brillantante
5. Numero programma e indicatore di durata del ritardo
6. Spia Pastiglia
7. Display
8. Spia funzione 3D Zone Wash
9. Tasto 3D Zone Wash
10. Tasto di avvio ritardato
11. Tasto AVVIO/Pausa e relativa spia/ Pastiglia

PRIMO UTILIZZO SALE, BRILLANTANTE E DETERSIVO

SUGGERIMENTO PER IL PRIMO UTILIZZO

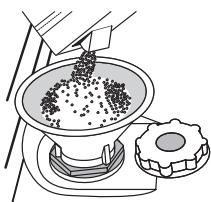
Dopo aver completato l'installazione, togliere i fermi dai cestelli e gli elementi elastici di ritegno dal cestello superiore.

RIFORNIMENTO DEL SERBATOIO DEL SALE

L'uso di sale previene la formazione di CALCARE sulla superficie dei piatti e sui componenti della macchina.

- È indispensabile che **IL SERBATOIO DEL SALE NON SIA MAI VUOTO**.
- È essenziale quindi che il livello di durezza dell'acqua sia stato impostato.

Il serbatoio del sale è situato nella parte inferiore della lavastoviglie (vedere DESCRIZIONE PRODOTTO) e deve essere obbligatoriamente rifornito ogni volta che l'**indicatore di RIEMPIMENTO SALE**  sul pannello comandi si accende.



1. Togliere il cestello inferiore e svitare il tappo del serbatoio (ruotare in senso antiorario).
2. **Solo la prima volta: riempire d'acqua il serbatoio del sale.**
3. Sistemare opportunamente l'imbuto (vedere figura) e rifornire il serbatoio del sale fino all'orlo (circa 1 kg); Non è inconsueto che l'acqua trabocchi leggermente.
4. Togliere l'imbuto ed eliminare qualsiasi residuo di sale dall'arecircostante l'apertura.

Accertarsi che il tappo sia adeguatamente serrato per evitare l'ingresso di detersivo all'interno della vaschetta durante il programma di lavaggio (ciò potrebbe causare il danneggiamento del dispositivo addolcente senza possibilità di riparazione).

Ogni volta che occorre aggiungere sale, la procedura deve essere necessariamente eseguita prima dell'inizio del ciclo di lavaggio per evitare rischi di corrosione.

IMPOSTAZIONE DELLA DUREZZA DELL'ACQUA

Per consentire che il dispositivo addolcente dell'acqua agisca al meglio, è essenziale che l'impostazione del livello di durezza dell'acqua tenga conto della sua durezza effettiva nell'utenza domestica. È possibile ottenere il valore di durezza dell'acqua nell'utenza domestica rivolgendosi al proprio fornitore. Il valore predefinito per la durezza dell'acqua viene impostato in fabbrica.

- Azionare l'apparecchio agendo sul tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**.
- Disattivare l'apparecchio agendo sullo stesso tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**.
- Tenere premuto il tasto **P** per 5 secondi, fino a udire il segnale corrispondente.
- Azionare l'apparecchio agendo sul tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**.
- Il numero corrispondente al livello di selezione corrente e l'indicatore di livello del sale lampeggiano entrambi.
- Premere il tasto **P** per selezionare il livello di durezza dell'acqua richiesto (vedere **TABELLA DEI LIVELLI DI DUREZZA DELL'ACQUA**).

Tabella di durezza dell'acqua

Livello	°dH Gradi tedeschi	°fH Gradi francesi	°Clark Gradi inglesi
1 Dolce	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2 Moderatamente dolce	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3 Medio	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4 Dura	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5 Molto dura	35 - 50	61 - 90	43 - 62

- Disattivare l'apparecchio agendo sullo stesso tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**.

La procedura di impostazione è stata completata!

Non appena completata tale procedura, avviare uno dei programmi senza carico.

Utilizzare soltanto sale di tipo specifico per lavastoviglie.

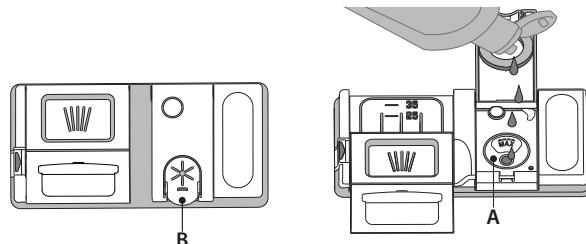
Dopo aver versato il sale all'interno della macchina, la spia riempimento SALE si spegne.

La mancanza di sale nel serbatoio potrebbe danneggiare l'addolcitore d'acqua e la resistenza per effetto dell'accumulo di calcare.

L'uso del sale è consigliato con qualsiasi tipo di detersivo per lavastoviglie.

RIEMPIMENTO DEL DISTRIBUTORE BRILLANTANTE

L'utilizzo di brillantante facilita il processo di ASCIUGATURA delle stoviglie. Il distributore di brillantante **A** deve essere riempito ogni volta che a spia dell'**indicatore di RIEMPIMENTO BRILLANTANTE**  sul pannello comandi è illuminata.



1. Aprire il distributore **B** esercitando opportuna pressione e quindi sollevando la linguetta posta sul coperchio.
2. Versare delicatamente il brillantante fino al segno che indica il livello di riferimento massimo (110 ml), ma evitandone la fuoriuscita. Nel caso in cui ciò si verifichi, asciugare immediatamente il liquido fuoriuscito mediante un panno asciutto.
3. Abbassare il coperchio fino ad avvertire lo scatto che ne segnala la chiusura. **Non versare MAI il brillantante direttamente all'interno della vaschetta.**

REGOLAZIONE DEL DOSAGGIO DI BRILLANTANTE

Se non si è completamente soddisfatti del processo di asciugatura, è possibile regolare la quantità di brillantante da utilizzare.

- Azionare la lavastoviglie agendo sul tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**.
- Disattivare la lavastoviglie utilizzando lo stesso tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**.
- Premere tre volte il tasto **P**: si avverte il segnale corrispondente.
- Azionare la lavastoviglie mediante il tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**.
- Il numero corrispondente alla selezione corrente e la spia del brillantante lampeggiano entrambi.
- Premere sul tasto **P** per impostare il livello di brillantante corrispondente alla quantità richiesta.
- Disattivare utilizzando il tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**

La procedura di impostazione è stata completata!

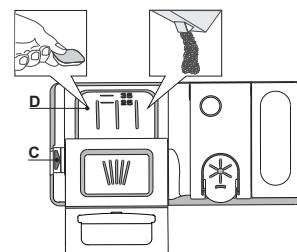
Nel caso in cui il livello di brillantante sia impostato su ZERO (ECO), il brillantante non viene erogato. In caso di esaurimento del brillantante la spia **BRILLANTANTE INSUFFICIENTE** non è illuminata.

A seconda del modello di lavastoviglie è possibile impostare al massimo 5 livelli di dosaggio. Le impostazioni di fabbrica dipendono dal modello; seguire le istruzioni precedenti in base alle caratteristiche del proprio apparecchio.

- In presenza di strisce con sfumature blu sulla superficie dei piatti, impostare un livello di dosaggio basso (1-2).
- In presenza di gocce d'acqua o di calcare sulla superficie dei piatti impostare invece dosaggi alti (3-4).

RIEMPIMENTO DEL DISTRIBUTORE DETERSIVO

Per aprire il distributore detersivo utilizzare il dispositivo di apertura **C**. Versare il detersivo esclusivamente nel distributore **D** asciutta. Mettere la dose di detersivo per il prelavaggio direttamente all'interno del distributore.



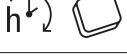
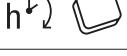
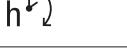
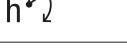
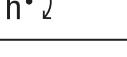
1. Per il dosaggio corretto del detersivo fare riferimento ai dati sopra riportati. La vaschetta **D** contiene indicatori di livello per facilitare il dosaggio del detersivo.
2. Eliminare eventuali residui di detersivo dai bordi del distributore e chiudere il coperchio fino ad avvertire lo scatto caratteristico.
3. Chiudere il coperchio del distributore sollevandolo fino a portare il dispositivo di chiusura in sede.

Il distributore del detersivo si apre automaticamente quando previsto dal programma in uso.

Se si utilizzano detersivi del tipo „All in one”, si consiglia di servirsi del tasto **PASTIGLIA** per impostare il programma in modo da ottenere sempre i migliori risultati nel lavaggio e nell'asciugatura.

L'uso di un detersivo non specifico per lavastoviglie potrebbe causare malfunzionamenti o danni all'apparecchio.

TABELLA DEI PROGRAMMI

Programma	Fase di asciugatura	ActiveDry	Opzioni disponibili *)	Durata programma di lavaggio (h:min)**)	Consumo d'acqua (litri/ciclo)	Consumo energetico (kWh/ciclo)
1 Eco  50°	✓	✓		3:10	9,5	0,95
2 Auto Intensivo  A 65°	✓	✓	 	2:00 - 3:10	14,0 - 17,0	1,50 - 1,85
3 Auto Misti  A 55°	✓	✓	 	1:30 - 2:30	14,5 - 16,0	1,15 - 1,30
4 Auto Lavaggio Rapido  A 50°	-	-		0:55 - 1:20	13,0 - 14,5	1,15 - 1,25
5 Rapido 30'  50°	-	-	 	0:30	9,0	0,50
6 Buona Notte  50°	✓	✓		3:30	15,0	1,15
7 Disinfezione  65°	✓	-		1:40	10,0	1,30
8 Ammolto  -	-	-	 	0:12	4,5	0,01
9 Autopulente  65°	-	-		0:50	8,0	0,85

La misurazione dei dati per la creazione del programma ECO avviene in condizioni di laboratorio secondo quanto prescritto dalle norme europee EN 60436:2020.

Nota per i laboratori di Prove: per informazioni sulle condizioni della prova comparativa EN, farne richiesta all'indirizzo: dw_test_support@whirlpool.com

Questi programmi non richiedono un pre-trattamento delle stoviglie.

*) Non è possibile selezionare tutte le opzioni contemporaneamente.

**) Ad eccezione del programma Eco, i valori riportati per gli altri programmi sono puramente indicativi.

La durata effettiva può dipendere da molti fattori, quali la temperatura e la pressione dell'acqua di alimentazione, la temperatura ambiente, la dose di detersivo utilizzata, la quantità e il tipo di carico e il suo bilanciamento, la selezione di determinate opzioni e la taratura dei sensori. La taratura dei sensori può prolungare la durata dei programmi anche di 20 minuti.

DESCRIZIONE DEI PROGRAMMI

Istruzioni per selezionare il ciclo di lavaggio.

1 ECO

Il programma Eco è indicato per le stoviglie mediamente sporche; è il programma più efficiente in termini di consumo combinato di acqua ed energia per questo tipo di stoviglie e viene usato per valutare la conformità dell'apparecchio alla legislazione UE in materia di progettazione ecocompatibile.

2 AUTO INTENSIVO

Programma automatico per piatti e pentole molto sporchi (da non utilizzare con stoviglie delicate).

3 AUTO MISTI

Programma automatico per pentole e piatti dallo sporco normale.

4 AUTO LAVAGGIO RAPIDO

Programma automatico per un carico ridotto di stoviglie normalmente sporche. Permette di ottenere un risultato di lavaggio ottimale in un tempo più breve.

5 RAPIDO 30'

Programma indicato per un mezzo carico di stoviglie poco sporche e prive di residui secchi. Non è prevista una fase di asciugatura.

6 BUONA NOTTE

Adatto al funzionamento nelle ore notturne. Permette di ottenere risultati di lavaggio e asciugatura ottimali con una minima emissione sonora.

7 DISINFEZIONE

Sporco normale e molto sporco, con azione antibatterica supplementare. Ciclo utilizzabile per la manutenzione della lavastoviglie.

8 AMMOLTO

Da utilizzare per sciacquare le stoviglie da lavare successivamente. Questo programma non richiede detersivo.

9 AUTOPULENTE

Programma da utilizzare per la manutenzione della lavastoviglie; deve essere eseguito solo con l'apparecchio VUOTO e usando un detersivo specifico per la manutenzione della lavastoviglie.

Note:

Il ciclo Rapido 30' è indicato per stoviglie poco sporche.

OPZIONI E FUNZIONI

È possibile selezionare le varie OPZIONI premendo direttamente il tasto corrispondente (vedere la TABELLA DEI PROGRAMMI).

In caso di opzione non compatibile con il programma selezionato vedere la TABELLA DEI PROGRAMMI, il LED corrispondente lampeggia 3 volte in rapida successione ed emette i previsti segnali acustici. L'opzione non è in tal caso abilitata.

3D ZONE WASH (LAVAGGIO A ZONE 3D)

3D Opzione per l'uso di un solo cestello alla volta. Si raccomanda di usarla con i cicli Misti e Intensivo; grazie ai getti d'acqua 3D supplementari posti sul fondo della cavità, l'opzione 3D ZONE WASH permette di risparmiare energia o di aumentare le prestazioni di lavaggio della lavastoviglie:

- 3D ZONE WASH + CICLO MISTI: permette di ridurre il consumo di energia fino al 40%.
- 3D ZONE WASH + CICLO INTENSIVO: aumenta le prestazioni di lavaggio fino al 40%. Ideale per i carichi misti molto sporchi, ad esempio quando occorre lavare pentole, tegami, piatti incrostati o stoviglie difficili da pulire (grattugia, passaverdere, posate).

Per attivare l'opzione:

1. Selezionare un programma compatibile.
2. Come sua impostazione predefinita, l'apparecchio esegue il lavaggio in tutti i cestelli. Per il lavaggio esclusivamente di un cestello in particolare, premere ripetutamente il tasto in questione:



indicato nel display (cestello inferiore soltanto)



indicato nel display (cestello superiore soltanto)



indicato nel display (cestello portaposate soltanto)



indicato nel display (l'opzione è impostata su Spegnimento e l'apparecchio esegue il lavaggio per tutti i cestelli).

Ricordarsi di riempire soltanto i cestelli superiore e inferiore e di ridurre conseguentemente la dose di detergente.

Se il cestello superiore viene rimosso, introdurre il detergente direttamente nell'apparecchio anziché nell'apposita vaschetta.



AVVIO RITARDATO

È possibile ritardare l'avvio del programma per un tempo compreso tra 1 e 12 ore.

1. Premere il tasto AVVIO RITARDATO: sul display appare il simbolo «**h**» corrispondente; a ogni pressione del tasto aumenta l'intervallo di tempo (1 h, 2 h, ecc. fino a un massimo di 12 h) tra il momento in cui i seleziona il programma e l'avvio del ciclo di lavaggio selezionato.
2. Selezionare il programma di lavaggio, premere il tasto AVVIO/PAUSA e chiudere la porta entro 4 secondi: Il timer inizia il conto alla rovescia.
3. Una volta trascorso il tempo impostato, l'indicatore «**h**» si spegne e inizia il ciclo di lavaggio.

Per regolare il tempo di avvio ritardato e selezionare un intervallo di tempo inferiore a quello impostato, premere il tasto AVVIO RITARDATO. Per annullare l'impostazione premere ripetutamente il tasto fino allo spegnimento dell'indicatore «**h**».

Una volta avviato il ciclo di lavaggio, non è più possibile impostare la funzione di avvio ritardato.



PASTIGLIA

Questa impostazione permette di ottimizzare le prestazioni del programma in base al tipo di detergivo usato.

Se si utilizzano più detergivi in forma di unica pastiglia (brillantante, sale e detergivo in 1 dose) premere per 3 secondi il tasto AVVIO/Pausa (il simbolo corrispondente si illumina).

Quando si utilizza un detergente in polvere o liquido questa opzione deve rimanere disattivata.



SPIA FUNZIONAMENTO

La luce di un LED proiettata sul pavimento segnala che la lavastoviglie è in funzione. È possibile selezionare una delle seguenti modalità di funzionamento:

- a) Funzione disattivata
- b) All'avvio del ciclo di lavaggio la spia si illumina per pochi secondi, rimane spenta per tutta la durata del ciclo e lampeggia alla sua conclusione.
- c) La spia rimane illuminata durante il ciclo di lavaggio e lampeggia alla sua conclusione (modalità predefinita).

A seconda che sia stata impostata la modalità b) oppure c), in caso di impostazione del programma di avvio ritardato la spia si illumina rispettivamente per pochi secondi e per l'intera durata del conto alla rovescia. La spia si spegne a ogni apertura della porta. Per selezionare la modalità richiesta, azionare la macchina e tenere premuto il tasto **P** fino a visualizzare tre lettere sul display: premere ripetutamente il tasto **P** fino a selezionare la lettera (o la modalità) richiesta, quindi tenere premuto il tasto **P** per confermare la selezione impostata.

Nota: Se il sistema ActiveDry è attivo e apre la porta, la spia di funzionamento non lampeggerà alla fine del ciclo.

ActiveDry

ActiveDry è una funzione di asciugatura a convezione che apre automaticamente la porta durante/dopo la fase di asciugatura per garantire stoviglie perfettamente asciutte dopo ogni lavaggio. La porta viene aperta quando la temperatura interna è tale da non poter danneggiare i mobili della cucina.

Come ulteriore protezione dal vapore, la lavastoviglie viene fornita con una speciale lamina di protezione aggiuntiva. Per istruzioni sul montaggio della lamina protettiva, vedere le (ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE).

La funzionalità ActiveDry può essere disabilitata come segue:

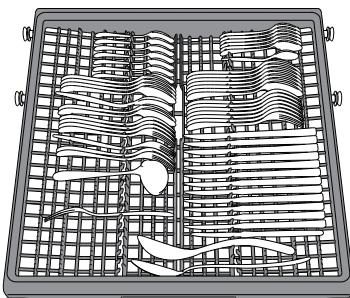
1. Accedere al menu del software della lavastoviglie premendo a lungo il tasto **P** (6 secondi).
2. Viene aperto il menu Controllo luce (vedere la descrizione della SPIA FUNZIONAMENTO); se non si desidera modificare le impostazioni correnti, premere a lungo il tasto **P** (finché una delle due lettere compare sul display).
3. Quando si passa al menu Controllo ActiveDry, è possibile cambiare lo stato della funzionalità ActiveDry premendo il tasto **P**:

E – funzione abilitata **d** – funzione disabilitata

Per confermare la modifica e uscire dal menu ActiveDry Control, premere a lungo il tasto **P** (3 secondi).

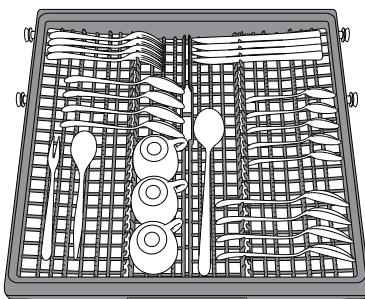
CARICAMENTO DEI CESTELLI

CESTELLO PORTAPOSATE



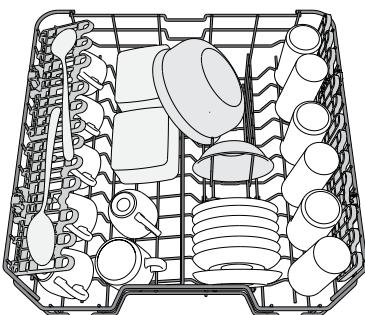
Il terzo cestello è stato progettato per alloggiare le posate durante il lavaggio. La possibilità di sistemare le posate a parte ne rende più semplice la raccolta dopo il lavaggio e migliora le prestazioni sia nella fase di lavaggio che in quella di asciugatura.

Coltelli e altri utensili con bordi affilati devono essere sistemati con le lame rivolte verso il basso.



La geometria del cestello prevede anche la possibilità di alloggiare oggetti di piccole dimensioni, come nel caso delle tazzine da caffè per le quali è adibita la zona centrale.

CESTELLO SUPERIORE



Riporvi i piatti poco resistenti e le stoviglie delicate: vetri, tazze, piattini, insalatieri dai bordi bassi.

(esempio di carico del cestello superiore)

REGOLAZIONE IN ALTEZZA DEL CESTELLO SUPERIORE

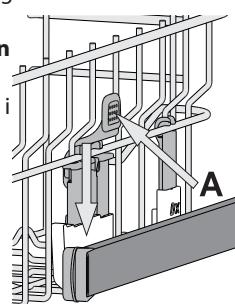
È possibile regolare del cestello superiore nel senso dell'altezza: la posizione rialzata consente di sfruttare al massimo il cestello inferiore per riporvi le stoviglie di dimensioni ingombranti, mentre la posizione ribassata consente di utilizzare le sponde ribaltabili creando lo spazio che esse richiedono e di evitare urti con gli oggetti caricati nel cestello inferiore.

Il cestello superiore è munito di **regolatore in altezza** (vedere figura) che non richiede pressione sulle leve; sollevarlo tenendolo per i lati, non appena si trovi in posizione rialzata.

Per ripristinare la posizione ribassata, agire sulle leve A poste ai lati del cestello e abbassare il cestello.

Si raccomanda vivamente di non procedere alla regolazione in altezza di cestelli già caricati.

Non rialzare o ribassare MAI il cestello agendo su un lato soltanto.

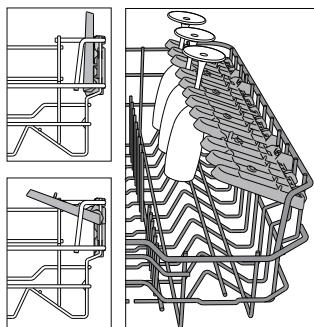


SPONDE RIBALTABILI CON POSIZIONE REGOLABILE

Le sponde ribaltabili laterali possono essere estese o ripiegate per ottimizzare la disposizione delle stoviglie nel cestello. Si possono disporre i bicchieri da vino nelle sponde ribaltabili in modo assolutamente sicuro, inserendone lo stelo negli appositi spazi.

In base al modello:

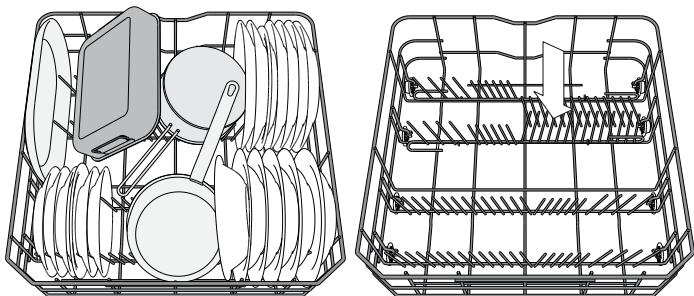
- per estendere le sponde occorre farle scorrere verso l'alto e ruotarle oppure sganciarle dai fermi e abbassarle.
- per ripiegare le sponde occorre ruotarle e farle scorrere verso il basso oppure sollevarle e agganciarle ai fermi.



CESTELLO INFERIORE

Per pentole, coperchi, piatti, insalatieri, stoviglie, ecc. In teoria conviene disporre piatti e coperchi di grandi dimensioni ai lati, per evitare interferenze con l'elemento aspersore.

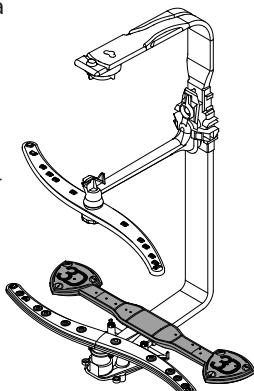
Il cestello inferiore è munito di sponde ribaltabili da utilizzare in posizione verticale per la migliore sistemazione dei piatti oppure in posizione orizzontale (abbassata) per consentire il facile carico di scodelle e recipienti per alimenti.



(esempio di carico nel cestello inferiore)

3D ZONE WASH (3D LAVAGGIO A ZONE)

L'opzione 3D Zone Wash utilizza getti d'acqua supplementari posti sia nella parte inferiore che in quella superiore della lavastoviglie (identificati dal colore arancione) per intensificare l'azione di lavaggio sulle stoviglie molto sporche aumentando l'apporto d'acqua. Esempio: caricare pentole e tegami rivolti verso i componenti dell'opzione 3D Zone Wash posti nella parte inferiore e attivare l'opzione 3D Zone Wash sul pannello comandi.



USO QUOTIDIANO

1. VERIFICA DEL COLLEGAMENTO ALLA RETE IDRICA

Verificare che la lavastoviglie sia collegata alla rete idrica e che il rubinetto dell'acqua sia aperto.

2. AZIONAMENTO DELLA LAVASTOVIGLIE

Aprire la porta e premere il tasto ACCENSIONE/SPEGNIMENTO.

3. CARICAMENTO DEI CESTELLI

(vedere CARICAMENTO DEI CESTELLI).

4. RIEMPIMENTO DEL DISTRIBUTORE DETERSIVO

5. SELEZIONARE IL PROGRAMMA E ADATTARE IL CICLO SECONDO NECESSITÀ

Selezionare il programma più adatto in base al tipo di stoviglie e alla quantità di sporco in essi presente (vedere la DESCRIZIONE DEI PROGRAMMI) premendo sul tasto P.

Selezionare le opzioni richieste (vedere OPZIONI E FUNZIONI).

6. AVVIO

Avviare il ciclo di lavaggio premendo il tasto AVVIO/Pausa (il LED si accenderà) e chiudere la porta entro 4 secondi. All'avvio del programma viene emesso un segnale acustico. Se la porta non viene chiusa entro 4 sec. viene emesso il suono di allarme. In questo caso, aprire la porta, premere il tasto AVVIO/Pausa e richiudere la porta entro 4 sec.

7. FINE DEL CICLO DI LAVAGGIO

La fine del programma è segnalata da segnali acustici e lampeggiante il numero del programma sul display. Aprire la porta e disattivare l'apparecchio premendo sul tasto ACCENSIONE/SPEGNIMENTO.

Per evitare bruciature, prima di togliere le stoviglie attendere pochi minuti. Scaricare i cestelli, iniziando da quello inferiore.

La macchina si disattiva automaticamente nel corso di determinati periodi di inattività prolungata, al fine di ridurre al minimo il consumo di elettricità. Se le stoviglie sono soltanto leggermente sporche oppure sono state risciacquate prima di essere poste nella lavastoviglie, ridurre in proporzione la dose di detersivo da utilizzare.

MODIFICA DI UN PROGRAMMA IN CORSO

Nel caso in cui sia stato selezionato il programma sbagliato, è possibile cambiarlo a condizione che sia appena iniziato: aprire lo sportello e premere a lungo il tasto ACCENSIONE/SPEGNIMENTO; l'apparecchio si spegnerà.

Azionare nuovamente la macchina agendo sul tasto ACCENSIONE/SPEGNIMENTO e selezionare il nuovo ciclo di lavaggio con qualsiasi opzione richiesta; Avviare il ciclo di lavaggio premendo il tasto AVVIO/Pausa (il LED si accende) e chiudere la porta entro 4 secondi.

AGGIUNTA DI ALTRE STOVIGLIE

Senza spegnere l'apparecchio, aprire la porta (il LED AVVIO/Pausa inizia a lampeggiare) (**fare attenzione al vapore MOLTO CALDO!**) e introdurre le stoviglie. Premere il tasto AVVIO/Pausa e chiudere lo sportello entro 4 secondi; il ciclo riprenderà dal punto in cui era stato interrotto.

INTERRUZIONI ACCIDENTALI

In caso di apertura della porta o di interruzione dell'alimentazione elettrica durante un ciclo di lavaggio, il ciclo si interrompe. Premere il tasto AVVIO/Pausa e chiudere lo sportello entro 4 secondi; il ciclo riprenderà dal punto in cui era stato interrotto.

AVVISI E CONSIGLI

CONSIGLI

Prima di caricare i cestelli, eliminare tutti i residui di cibo dalle stoviglie e vuotare i bicchieri. **Non occorre il risciacquo sotto acqua corrente prima del caricamento.**

Sistemare le stoviglie in modo che rimangano in sede e non si possano ribaltare; e sistemare le vaschette con le aperture rivolte verso il basso e le parti concave/complesse disposte obliquamente, per consentire all'acqua di lavaggio di raggiungere ogni superficie e scorrevi liberamente.

Avvertenza: coperchi, maniglie, vassoi e padelle non devono ostacolare la rotazione degli aspersori.

Riporre tutti gli oggetti di piccole dimensioni nel cestello portaposate. Quando molto sporche, riporre piatti e pentole nel cestello inferiore poiché nel relativo settore gli aspersori svolgono un'azione più intensa e consentono migliori prestazioni nel lavaggio.

Una volta completata la procedura di carico, accertarsi che gli aspersori possano ruotare liberamente.

STOVIGLIE DI TIPO NON ADATTO

- Stoviglie e posate in legno.
- Bicchieri decorati, pezzi di artigianato e piatti antichi. Le decorazioni non sono sufficientemente resistenti.
- Componenti in materiali sintetici che non resistono alle temperature elevate.
- Stoviglie in rame e stagno.
- Stoviglie sporche di cenere, cera, grasso lubrificante o inchiostro.

Durante la fase di lavaggio i colori delle decorazioni di bicchieri e pezzi in alluminio/argento possono sbiadire. Alcuni tipi di bicchieri (es. i bicchieri in cristallo) possono divenire opachi anche soltanto dopo un certo numero di lavaggi.

CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO

- Se la lavastoviglie viene usata secondo le istruzioni del produttore, **il lavaggio delle stoviglie a macchina comporta normalmente un MINORE CONSUMO DI ENERGIA e acqua rispetto al lavaggio a mano.**
- Per ottimizzare l'efficienza della lavastoviglie si raccomanda di **avviare il ciclo di lavaggio con l'apparecchio a pieno carico.** Caricando la lavastoviglie fino alla capacità indicata dal produttore si contribuirà a ridurre i consumi d'acqua e di energia. Per informazioni sul caricamento corretto delle stoviglie, leggere la sezione CARICAMENTO DEI CESTELLI. In caso di carico parziale, si raccomanda di usare le apposite opzioni di lavaggio, se disponibili (Mezzo carico/ Zone Wash/ Multizona), caricando solo i cestelli selezionati. Un caricamento non corretto o eccessivo della lavastoviglie può aumentare il consumo di risorse (acqua, energia e tempo, oltre a una maggiore rumorosità) e ridurre le prestazioni di lavaggio e asciugatura.
- Il pre-risciacquo delle stoviglie comporta un maggiore consumo di acqua ed energia e non è consigliato.

DANNEGGIAMENTO DI BICCHIERI E STOVIGLIE

- Utilizzare soltanto bicchieri e porcellane garantite dal produttore per il lavaggio in lavastoviglie.
- Utilizzare un detersivo delicato e adatto al tipo di stoviglie in questione.
- Togliere i bicchieri e gli altri elementi dalla lavastoviglie non appena sia terminato il ciclo di lavaggio.

IGIENIZZANTE

Per evitare la formazione di cattivi odori e sedimenti vari all'interno della lavastoviglie **avviare un programma che preveda temperature elevate almeno una volta al mese.** Per eseguire la pulizia dell'apparecchio utilizzare un cucchiaino di detersivo e avviare il ciclo in assenza di carico.

MANUTENZIONE E PULIZIA

PULIZIA DEL GRUPPO FILTRO

Pulire regolarmente il gruppo filtro in modo che nei relativi elementi non si formino ostruzioni e che l'acqua vi scorra regolarmente.

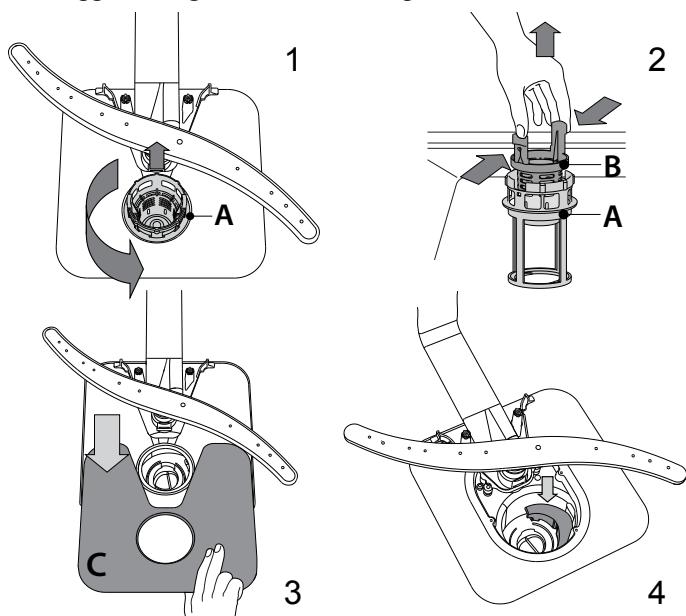
L'uso della lavastoviglie con i filtri ostruiti, o con oggetti estranei nel sistema filtrante o nei bracci irroratori, può causare malfunzionamenti e determinare una perdita di prestazioni, un aumento della rumorosità o un maggiore consumo di risorse.

Il gruppo filtro è composto da tre elementi filtranti che eliminano la presenza di residui di cibo dall'acqua di lavaggio, rimettendola in circolo ai fini del programma: per ottenere le migliori prestazioni durante il lavaggio è necessario che tali elementi siano sempre puliti.

Non utilizzare mai la lavastoviglie priva dei filtri o con i filtri allentati.

Almeno una volta al mese o ogni 30 cicli di lavaggio, verificare lo stato del gruppo filtro e se necessario pulirlo completamente sotto getto di acqua corrente, servendosi di spazzola metallica e seguendo le istruzioni sotto riportate:

1. Ruotare il filtro cilindrico **A** in senso antiorario, quindi estrarlo (Fig. 1).
2. Smontare il filtro a tazza **B** esercitando una leggera pressione sulle sponde laterali (Fig. 2).
3. Far scorrere il filtro a piastra in acciaio inossidabile **C**, fino ad estrarlo (Fig. 3).
4. Se si trovano oggetti estranei (frammenti di vetro, porcellana, ossa, semi di frutta, ecc.), rimuoverli con attenzione.
5. Esaminare il sifone ed eliminare la presenza di qualsiasi residuo di cibo. **NON TOGLIERE MAI** l'elemento di protezione della pompa di lavaggio (dettaglio di colore nero) (Fig 4).



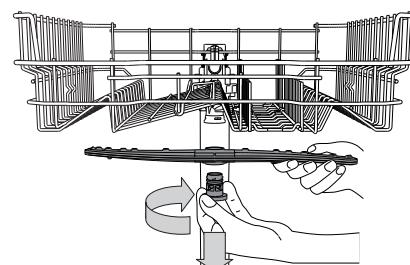
Dopo aver pulito i filtri, rimontare il gruppo e fissarlo correttamente in sede ciò è fondamentale per garantire l'efficienza della lavastoviglie.

PULIZIA DEL TUBO DI CARICO ACQUA

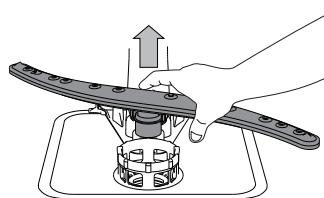
Se i tubi dell'acqua sono nuovi o sono rimasti inutilizzati per un periodo prolungato, prima di eseguire i raccordi necessari far scorrere l'acqua per controllare che sia pulita e priva di impurità. In assenza di tale precauzione, il tubo di carico acqua può risultare ostruito con conseguente danneggiamento della lavastoviglie.

PULIZIA DEI BRACCI ASPERSORI

I residui di cibo possono occasionalmente formare incrostazioni sui bracci aspersori e bloccare i fori utilizzati per l'irrorazione dell'acqua. Si raccomanda pertanto di ispezionare di volta in volta i bracci e di pulirli mediante piccola spazzola metallica.



Per smontare il braccio aspersore superiore, ruotare l'anello di bloccaggio in plastica in senso orario. Il rimontaggio del braccio aspersore deve avvenire in modo che il lato con il maggior numero di fori sia rivolto verso l'alto.



È possibile smontare l'elemento aspersore del cestello inferiore sollevandolo verso l'alto.

SISTEMA DI ADDOLCIMENTO DELL'ACQUA

L'addolcitore riduce automaticamente la durezza dell'acqua, impedendo la formazione di calcare sulla serpentina e contribuendo a migliorare l'efficienza di lavaggio.

Questo sistema si rigenera con il sale, che deve essere perciò rabboccato quando il serbatoio del sale è vuoto.

La frequenza di rigenerazione dipende dal livello di durezza impostato - con la durezza dell'acqua impostata al livello 3, la rigenerazione avviene ogni 6 cicli Eco.

Il processo di rigenerazione inizia durante il risciacquo finale e termina nella fase di asciugatura, prima del termine del ciclo.

- Ogni rigenerazione comporta: un consumo di ~3,5 litri d'acqua;
- Un prolungamento di 5 minuti della normale durata del ciclo;
- Un consumo di energia minore di 0,005 kWh.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Se la lavastoviglie non funziona correttamente, provare a risolvere il problema consultando l'elenco sotto riportato. Per errori o problemi di altro tipo, contattare un Servizio Assistenza Tecnica autorizzato; i dati di contatto sono riportati nel libretto di garanzia. I ricambi saranno disponibili per un periodo fino a 7 o fino a 10 anni, secondo i requisiti specifici del regolamento..

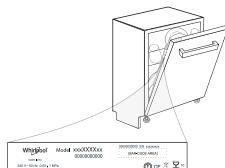
PROBLEMI	POSSIBILI CAUSE	SOLUZIONE
L'indicatore del sale è acceso	Il serbatoio del sale è vuoto. (È possibile che, dopo aver riempito il serbatoio, la spia del sale resti accesa per diversi cicli di lavaggio).	Riempire il serbatoio con sale (per ulteriori informazioni, vedere pagina 2). Regolare la durezza dell'acqua - vedere la tabella a pagina 2.
L'indicatore del brillantante è acceso	La vaschetta del brillantante è vuota. (È possibile che, dopo aver riempito la vaschetta, la spia del brillantante resti accesa per diversi cicli di lavaggio).	Riempire la vaschetta con brillantante (per ulteriori informazioni, vedere pagina 2)
La lavastoviglie non si avvia o i comandi non rispondono.	L'apparecchio non è stato collegato correttamente all'alimentazione elettrica. Mancanza di corrente. Mancata chiusura della porta lavastoviglie. La spina ActiveDry non è inserita. Il ciclo è stato interrotto con l'apertura dello sportello per più di 4 secondi. Mancato funzionamento dei vari comandi. Sul display viene visualizzato 9 o 12 e il LED Accensione/Spennimento lampeggia rapidamente	Inserire la spina nella presa di corrente. Per ragioni di sicurezza, la lavastoviglie non si riavvia automaticamente al ripristino della corrente elettrica. Aprire la porta, premere il tasto AVVIO/Pausa e chiudere la porta entro 4 secondi. Spingere con decisione la porta fino ad avvertire il caratteristico "clic". Premere AVVIO/Pausa e chiudere lo sportello entro 4 secondi Spegnere l'apparecchio premendo il tasto ACCENSIONE/SPEGNIMENTO, riaccenderlo dopo circa un minuto e riavviare il programma. Se il problema persiste, staccare l'apparecchio dalla rete elettrica per un minuto, quindi ricollegarlo.
Lo scarico della lavastoviglie non avviene. Sul display viene visualizzato 3 e il LED Accensione/Spennimento lampeggia rapidamente	Ciclo di lavaggio non ancora concluso. Tubo di scarico piegato. Tubo di scarico del lavandino ostruito. Ostruzione filtro a causa di residui di cibo	Attendere la conclusione del ciclo di lavaggio. Verificare che il tubo di scarico non sia piegato (vedere le ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE). Pulire il tubo di scarico del lavandino. Pulire il filtro (vedere PULIZIA DEL GRUPPO FILTRO).
La rumorosità della lavastoviglie è eccessiva.	Urto dei piatti tra loro durante il lavaggio. Produzione eccessiva di schiuma.	Sistemare le stoviglie nel modo corretto (vedere CARICAMENTO DEI CESTELLI). Il dosaggio del detersivo non è stato stabilito in modo corretto oppure il detersivo non è del tipo adatto alle lavastoviglie (vedere RIEMPIMENTO DELLA VASCHETTA DEL DETERSIVO). Per riavviare il ciclo in corso, spegnere e riaccendere la lavastoviglie, scegliere un nuovo programma, premere AVVIO/Pausa e chiudere lo sportello entro 4 secondi. Non aggiungere altro detersivo
I piatti non risultano puliti.	Errata disposizione delle stoviglie. Impedimento nella rotazione dei bracci aspersori a causa dell'interferenza dei piatti. Il ciclo di lavaggio è eccessivamente delicato. Produzione eccessiva di schiuma. Tappo sul vano brillantante non correttamente chiuso. Filtro sporco oppure ostruito. Mancanza di sale.	Sistemare le stoviglie nel modo corretto (vedere CARICAMENTO DEI CESTELLI). Sistemare le stoviglie nel modo corretto (vedere CARICAMENTO DEI CESTELLI). Selezionare il programma adatto (vedere la TABELLA DEI PROGRAMMI). Il dosaggio del detersivo non è stato stabilito in modo corretto oppure il detersivo non è del tipo adatto alle lavastoviglie (vedere RIEMPIMENTO DEL DISTRIBUTORE DETERSIVO). Accertarsi che il tappo sul distributore brillantante sia chiuso. Pulire il gruppo filtro (vedere CURA E MANUTENZIONE). Riempire il serbatoio del sale (vedere RIEMPIMENTO DEL SERBATOIO SALE).
La lavastoviglie non esegue il carico dell'acqua. Sul display viene visualizzato H , 6 e il LED Accensione/Spennimento lampeggia rapidamente	Assenza di alimentazione idrica o rubinetto chiuso. Il tubo di carico è piegato L'elemento filtrante nel tubo di carico è ostruito; è necessario pulirlo.	Accertarsi che il tubo di alimentazione idrica contenga l'acqua necessaria o che il rubinetto sia aperto. Accertarsi che il tubo di carico non sia piegato (vedere INSTALLAZIONE) riprogrammare la lavastoviglie e riavviarla. Dopo aver eseguito le operazioni di ispezione e pulizia, spegnere e accendere la lavastoviglie e avviare un programma nuovo.
La lavastoviglie termina il ciclo di lavaggio troppo presto. Sul display viene visualizzato 15 e il LED Accensione/Spennimento lampeggia rapidamente	Il tubo di scarico è posizionato troppo in basso o crea un effetto sifone nell'impianto di scarico domestico. Aria nel tubo di mandata dell'acqua.	Controllare che l'estremità del tubo di scarico si trovi all'altezza corretta (vedere INSTALLAZIONE). Verificare eventuali effetti sifone nell'impianto di scarico domestico; se necessario, installare una valvola di ingresso aria. Controllare che non vi siano perdite nell'impianto idraulico o altri problemi che causino l'ingresso di aria.



Documentazione normativa, documentazione standard, ordinazione di pezzi di ricambio e altre informazioni sul prodotto possono essere reperite:

- Visitando il nostro sito web docs.hotpoint.eu e parts-selfservice.whirlpool.com
- Usare il codice QR
- Oppure, **contattare il Servizio Assistenza Tecnica** (al numero di telefono riportato sul libretto di garanzia). Quando si contatta il Servizio Assistenza Tecnica, fornire i codici presenti sulla targhetta matricola del prodotto.

I dati del modello possono essere richiamati usando il codice QR riportato sull'etichetta energetica. L'etichetta riporta anche il codice identificativo del modello che può essere utilizzato per consultare il portale di registrazione su <https://eprel.ec.europa.eu>.



400011520463C
07/2023 dk - Xerox Fabriano



ҚУНДЕЛІКТІ АҢЫҚТАМА НҰСҚАУЛЫҒЫ



**НОТPOINT ARISTON ӨНІМІН САТЫП
АЛҒАНЫҢЫЗ ҮШІН РАҚМЕТ.** Барынша жан-жакты көмек алу үшін құрылғыны мына веб-сайтта тіркеңіз: www.hotpoint.eu/register

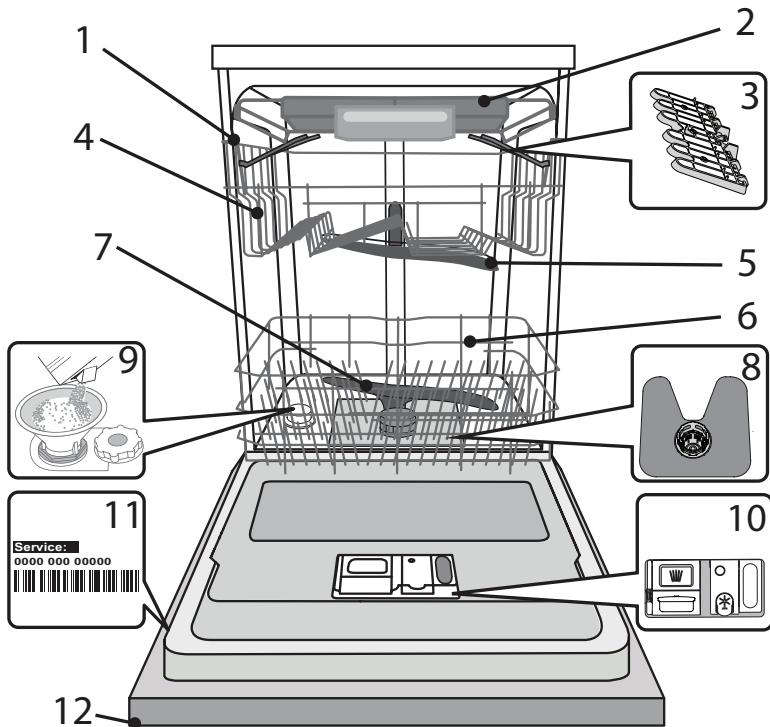


Қауіпсіздік нұсқаулығы мен Пайдаланушы нұсқаулығын, біздің веб-сайтымызға кіріп, кітапшаның артындағы нұсқауларды орындаі отырып жүктеп ала аласыз docs.hotpoint.eu.

Құрылғыны пайдаланбас бұрын Қауіпсіздік нұсқаулығын мұқият оқыңыз.

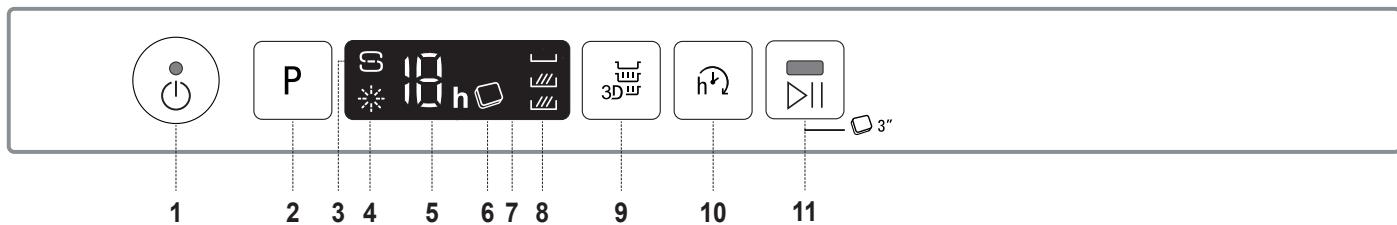
ӨНІМ СИПАТТАМАСЫ

ҚҰРЫЛҒЫ



1. Жоғарғы сәре
2. Ас ішетін саймандар сөресі
3. Жиналмалы ысырмалар
4. Жоғарғы сөренің биектігін реттегіш
5. Жоғарғы спрей тұтқасы
6. Тәменгі сәре
7. Тәменгі спрей тұтқасы
8. Сұзғі жинағы
9. Тұз қоймасы
10. Тазалау құралы мен шаю құралы ыдысы
11. Зауыт тақтайшасы
12. Басқару панелі

БАСҚАРУ ПАНЕЛІ



1. Индикатор шамы бар қосу-өшіру/Ысыру түймесі
2. Бағдарламаны таңдау түймесі
3. Тұзды толтыру индикатор шамы
4. Шаю құралын толтыру индикатор шамы
5. Бағдарлама нөмірі және кейінге қалдырылған уақыт индикаторы
6. Таблетка (Tab) индикатор шамы
7. Дисплей
8. 3D Zone Wash индикатор шамы
9. 3D Zone Wash түймесі
10. Кешіктіру түймесі
11. Индикатор шамы бар БАСТАУ/Тоқтату түймесі/Таблетка (Tab)

АЛҒАШҚЫ РЕТ ПАЙДАЛАНУ ТҮЗ, ШАЙФЫШ ҚҰРАЛ МЕН ЖУҒЫШ ҚҰРАЛ

АЛҒАШҚЫ РЕТ ПАЙДАЛАНУГА ҚАТЫСТЫ КЕҢЕС

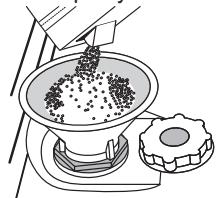
Орнатқаннан кейін тор сөрелерден тығырықтарды және үстіңгі тор сөреден тығыздары серіппелі элементтерді алып тастаңыз.

ТҮЗ БАГЫН ТОЛТЫРУ

Тұзды қолдану ыдыстарда және құрылғының жұмыс құрамдастарында ҚАҚ түзілінің алдын алады.

- **ТҮЗ САУЫТЫН ЕШҚАШАН БОС ҚАЛДЫРМАУДЫН** маңызы зор.
- Судың кермектін орнатудың маңызы зор.

Тұз сауыты ыдыс жұғыш машинаның астыңғы жағында орналасқан (ӨНІМ СИПАТТАМАСЫ қараныз) және басқару панелиндегі **ТҮЗ ТОЛТЫРУ индикатор шамы** жанған кезде толтырылуы тиіс.



1. Төменгі сөрені алып тастап, бак қақпағын бұрап алыңыз (сағат тіліне қарсы бағытта).
2. **Бұны тек бірінші рет пайдаланғанда орындау керек: тұз сауытына су құйыңыз.**
3. Құйышты салыңыз (суретті қараныз) тұз бағын шетіне дейін толтырыңыз (шамамен 1 кг); аздаған судың төгіліү қалыпсыз.

4. Құйышты алып, саңылаудан қалдық тұзды сүртіп алыңыз. Қақпақтың мұқтап бұлғанын тексеріңіз, жуу бағдарламасы кезінде ешбір тазалау құралы контейнерге кірмек керек (бұл жөндеуге болмайтын суды жұмсарту құралына закым келтіру мүмкін).

Тұз қосу керек болған кезде, коррозияның алдын алу үшін, жуу циклін бастамас бұрын міндетті түрде осы процедураны орындау керек.

СУ ҚАТТЫЛЫҒЫН ОРНАТУ

РСуды жұмсарту құралының жақсы жұмыс істеуіне мүмкіндік беру үшін, су қаттылығы параметрінің шлангідегі нақты су қаттылығына негізделуі маңызды. Бұл мәліметтерді жергілікті су жабдықынан алуға болады.

Су кермектіне арналған зауыттың үнсіз келісім бойынша орнатқан балтаулары.

- **ҚОСУ/ӨШІРУ** түймесін басу арқылы құрылғыны іске қосыңыз.
- **ҚОСУ/ӨШІРУ** түймесін басу арқылы құрылғыны өшіріңіз.
- Сигнал естілмейінше 5 секундқа **P** түймесін басып тұрыңыз.
- **ҚОСУ/ӨШІРУ** түймесін басу арқылы құрылғыны іске қосыңыз.
- Ағымдағы таңдау деңгейі нөмірі мен тұзды индикатор шамы жыптылқтаиды.
- Түймені басу арқылы **P** қалған кермектік деңгейін таңдаңыз (СУ КЕРМЕКТІГІ КЕСТЕСІН қараныз).

Су кермектігі кестесі			
Денгей	°dH Германия денгейлері	°fH Французские градусы	°Clark Ағымдашынша градустар
1	Жұмсақ	0 - 6	0 - 10
2	Орташа	7 - 11	8 - 14
3	Шамамен	12 - 16	15 - 20
4	Қатты	17 - 34	21 - 42
5	Өте қатты	35 - 50	43 - 62

- **ҚОСУ/ӨШІРУ** түймесін басу арқылы құрылғыны өшіріңіз.

Параметр аяқталды!

Осы процедура аяқталған соң, бағдарламаны жүктемей іске қосыңыз.

Тек қана ыдыс жұғыш машиналарға арналған тұзды қолданыңыз.

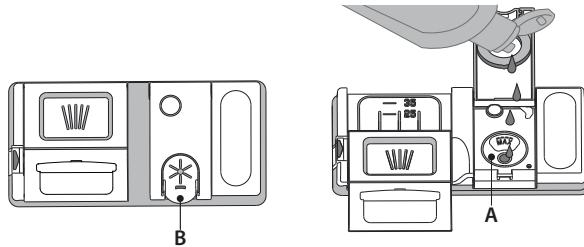
Тұз машинага құйылған соң, ТҮЗДҮ ТОЛТЫРУ индикатор шамы өshedі.

Егер тұз сауыты толтырылмаса, әк қалдықтарының жиналудының нәтижесінде су жұмсартқыш пен қыздыру элементіне нұқсан келуі мүмкін.

Тұзды ыдыс жұғыш машиналарға арналған кез келген жұғыш құрал түрімен қолдануға болады.

ШАЙФЫШ ҚҰРАЛ ЫДЫСЫН ТОЛТЫРУ

Шайғыш құрал ыдысты ҚҰРҒАТУДЫ оңайырақ етеді. Шайғыш құрал ыдысын **A** дисплейде **ШАЙФЫШ ҚҰРАЛДЫ ҚЮ индикатор шамы** жанғын тұрган кезде толтыру керек.



1. Қақпақтағы ілмекті жоғары тартып, **B** шайғыш құрал ыдысын ашыңыз.
2. Шайғыш құралды мұқият толтыру орнынан мүмкіндігінше (110 мл) күн аузынан терен етіп салыңыз. Төгіліп кеткен болса, дереву құрғақ матамен тазалап алыңыз.
3. Оның сырт етіп жабылғанын естімейінше қақпақты басыңыз. Шаю құралын **ЕШҚАШАН** тікелей түткіке құймаңыз.

ШАЮ ҚҰРАЛЫНЫҢ МӨЛШЕРІН РЕТТЕУ

Құрғату нәтижелерімен толығымен қанағаттанбасаңыз, қолданылған шаю құралының мөлшерін реттеуге болады.

- **ҚОСУ/ӨШІРУ** түймесін қолданып ыдыс жұғыш машинаны іске қосыңыз.
- Оны **ҚОСУ/ӨШІРУ** түймесін қолданып өшіріңіз.
- Р түймесін үш рет басыңыз, сигнал естіледі.
- **ҚОСУ/ӨШІРУ** түймесін қолданып оны қосыңыз.
- Ағымдағы таңдау деңгейі нөмірі мен шаю құралы индикатор шамы жыптылқтаайды.
- Берілтін шаю құралы деңгейінің мөлшерін таңдау үшін Р түймесін басыңыз.
- Оны **ҚОСУ/ӨШІРУ** түймесін қолданып өшіріңіз

Параметр аяқталды!

Шаю құралы деңгейі НӨЛ (ЭКО) деңгейіне орнатылған болса, шаю құралы беріледі. Шаю құралы таусылған болса, ТӨМЕН ШАЮ ҚҰРАЛЫ индикаторы жанбайды. ыдыс жұғыш машинаның үлгісіне байланысты ең көбі 5 деңгейді орнатуға болады. Зауыттық параметрлер нақты үлгіге тән болады, ез машинаңыз бойынша оларды тексеру үшін жоғарыдағы нұсқаулықта сүйенініз.

- ыдыстарда көгілдір жолақтарды байқасаңыз, төмен санды орнатыңыз (1-2).
- ыдыстарда судың тамшылары немесе қақ белгілері болатын болса, жоғары санды (3-4) орнатыңыз.

ТАЗАЛАУ ҚҰРАЛЫ ЫДЫСЫН ТОЛТЫРУ

Жұғыш құрал ыдысын ашу үшін С ашу құрылғысын қолданыңыз. Жұғыш құралды тек D үнтақ ыдысына салыңыз. Алдын ала жууға арналған жұғышқұралдың қажетті мөлшерін барабанға тікелей салыңыз.

1. Тазалау құралын өлшеген кезде, дұрыс мөлшерін қосу үшін бұрында берілген ақпаратты қараныз. ыдыстың ішінде **D** индикаторлары құралын мөлшерлеу үшін көмек береді.
2. Ол орнына сырт етіп түспейінше қақпақты жауып, тазалау құралының қалдықтарын ыдыстың шеттерінен сүртіп тастаңыз.
3. Жабу құрылғысы орнына қауіпсіз етіп салынбайынша, тазалау құралының қақпағын жабыңыз.

Тазалау құралының ыдысы бағдарламаға сәйкес дұрыс үақытта автоматты түрде ашылады. Барлығы бірінде тазалау құралы қолданылатын болса, **ТАБЛЕТКА** түймесін қолдануды үсынамыс, себебі ол әракашан ең жақсы жуу және құрғату нәтижелеріне қол жеткізмейінше бағдарламаны реттейді.

Ыдыс жұғыш машинага арналған жұғыш құралдарды пайдаланған жағдайда, құрылғының зақымдалуына немесе бұзылуына әкеліп соғуы мүмкін.

БАҒДАРЛАМАЛАР КЕСТЕСІ

Бағдарлама	Күрғату сатысы	ActiveDry	Қол жетімді параметрлер *)	Жуу бағдарлама- сының ұзақтығы (сағ:мин)**)	Су тұтыну көлемі (литр/айналым)	Қуат тұтыну (кВт/айналым)
1 Эко ECO 50°	✓	✓		3:10	9,5	0,95
2 Авто Қарқынды A 65°	✓	✓		2:00 - 3:10	14,0 - 17,0	1,50 - 1,85
3 Авто Арапас A 55°	✓	✓		1:30 - 2:30	14,5 - 16,0	1,15 - 1,30
4 Авто Тез жуу A 50°	-	-		0:55 - 1:20	13,0 - 14,5	1,15 - 1,25
5 Жылдам 30' ≡ 50°	-	-		0:30	9,0	0,50
6 Қайырлы түн ⭐🌙 50°	✓	✓		3:30	15,0	1,15
7 Гигиенаны ⚡ 65°	✓	-		1:40	10,0	1,30
8 Сулау ☺ -	-	-		0:12	4,5	0,01
9 Өзін тазалау 🌟 65°	-	-		0:50	8,0	0,85

ЭКО бағдарлама деректері EN 60436:2020 Еуропалық стандартына сай зертханалық жағдайларға байланысты өлшенеді. Сынақ зертханаларына арналған ескертпе: салыстырмалы EN сынақ жағдайлары үшін тәмендегі мекенжайға электрондық хат жіберініз: dw_test_support@whirlpool.com

Бағдарламалардың ешкайсысы үшін ыдыс-аяқты алдын ала өндөу керек емес.

*) Барлық параметрлерді бір уақытта қолдануға болмайды.

**) ECO бағдарламасынан басқа бағдарламаларға берілген мәндер - шамамен алынған. Нәкты уақыт кіріс судың температурасы мен қысымы, бөлме температурасы, тазалау құралының мөлшері, жүтелген ыдыстың көлеме мен түрі, жүктелген ыдыстарды реттепе, қосымша таңдалған параметрлер мен датчикті калибрлеу сияқты қолданыстағы факторларға байланысты өртүрлі болуы мүмкін. Датчикті калибрлеу бағдарлама ұзақтығын 20 минутқа арттыруы мүмкін.

БАҒДАРЛАМАЛАР СИПАТТАМАСЫ

Жуу айналымын таңдау бойынша нұсқаулар.

1 ЭКО

Есо бағдарламасы орташа ластанған ыдыс-аяқтарды жууға арналған, әрі ол су мен энергияны қатар қолдану түрғысынан ете тиімді бағдарлама болып табылады, сондай-ақ бұл бағдарлама ЕО экодизайн заннамасына сәйкестікті бағалау үшін қолданылады.

2 АВТО ҚАРҚЫНДЫ

Қатты ластанған ыдыс-аяқ пен табаларға арналған автоматты бағдарлама (нәзір заттар үшін қолданылмайды).

3 АВТО АРАЛАС

Қалыпты ластанған табалар мен ыдыстар үшін автоматты бағдарлама.

4 АВТО ТЕЗ ЖУУ

Қалыпты ластанған қыш ыдыс-аяқтың шағын мөлшеріне арналған автоматты бағдарлама. Азырақ уақытта тамаша жууды қамтамасыз етеді.

5 ЖЫЛДАМ 30'

Қатып қалған тағам қалдығы жоқ, аздап ластанған ыдыстарды жартылай толтырып қолданылатын бағдарлама. Кептіру фазасы жоқ..

6 ҚАЙЫРЛЫ ТҮН

Құрылғының түнгі уақытта пайдалану үшін қолайлы. Шуды барынша аз шығарып, барынша жақсы жуу мен кептіруді қамтамасыз етеді.

7 ГИГИЕНАНЫ

Қалыпты немесе қатты кірленген ыдыс-аяқ, қосымша бактерияға қарсы жуу. Үйдіс жуғыш машинаға техникалық қызмет көрсету үшін пайдалануға болады.

8 СУЛАУ

Кейінірек жуғылатын ыдыс-аяқты жібіту үшін пайдаланыңыз. Осы бағдарламамен қолданылатын тазалау құралы жоқ.

9 ӨЗІН ТАЗАЛАУ

Үйдіс жуғыш машинаға қызмет көрсету үшін қолданылатын бағдарлама ыдыс жуғыш машина бос түрғандаған, оған қызмет көрсетуге арналған арнайы жуғыш құралдарды қолдану арқылыған орындалуы керек.

Ескертпелер:

Жылдам 30' циклінің аздап қана ластанған ыдыстарды жууға арналғанын есте сақтаңыз.

ОПЦИЯЛАР МЕН ФУНКЦИЯЛАР

ОПЦИЯЛАРДЫ тиісті түймені басу арқылы тікелей таңдауға болады (БАСҚАРУ ПАНЕЛІН қараныз).

Егер опция таңдалған бағдарламаға сәйкес келмесе БАҒДАРЛАМАЛАР КЕСТЕСН қараныз, тиісті ЖДШ 3 рет тез жыптылықтайды да, дыбыстық белгі естіледі. Опция қосылмайды.

3D ZONE WASH опциясы:

3D  Параметр бірден бір тор сөремен жұмыс істейді. Атап айтқанда, оны Арапас және Қарқынды циклдармен бірге пайдалануды ұсынамыз - қыстың табанында орналасқан қосымша 3D су бүріккіштерінің арқасында 3D ZONE WASH параметрі электр қуатын үнемдеуге және ыдыс жуғыш машинаның жуу өнімділігін арттыруға мүмкіндік береді:

- 3D Zone Wash + АРАЛАС ЦИКЛ: бұл қуат тұтынуды 40% -ға дейін азайтуға болады.
- 3D Zone Wash + ҚАРҚЫНДЫ ЦИКЛ: 40% дейін жуу қабілетін арттырады. Арапас өте ластаған жүк үшін мінсіз, мыс. кәстрел және табалар, ауыр қойындысын немесе қын-тазалайтың күш ыдыс-аяқ сияқты (үккіш, көкөніс кескіш, лас ас құралдары).

Опцияны қалай іске қосу:

1. Үйлесімді циклді таңдаңыз
2. Әдепті бойынша құрылғы барлық сөрелердегі ыдыстарды жуады. Тек қана белгілі сөрені жуу үшін, бұл түймені қайталап басыңыз:



дисплейде көрсетіледі (тек төменгі сере)



дисплейде көрсетіледі (тек жоғарғы сере)



дисплейде көрсетіледі (тек ас ішетін саймандар сөресі)



дисплейде көрсетіледі (опция ΘШІРІЛЕДІ және құрылғы барлық сөрелердегі ыдыстарды жуады).

Тек қана жоғарғы немесе төменгі сөрені жүктеуді және сәйкесінше тазалау құралының мөлшерін азайтуды есте сақтаңыз.

Егер үстіңгі сере алынып тасталған болса, жуғыш құралды жуғыш құрал салатын сұрымға салмай, тікелей жәшікке салыңыз.



КЕШІКТІРУ

Бағдарламаның басталу уақытын 1 және 12 сағат аралығындағы мерзімге кешіктіруге болады.

1. КЕШІКТІРУ түймесін басыңыз: дисплейде сәйкес «h» белгі көрінеді; түйме басылған сайын (1 саф, 2 саф, ең көбі 12 сағатқа дейін) таңдалған жуу айналымының басталу уақыты арттырылады.
2. Жуу бағдарламаны таңдал, ICKE ҚОСУ/Тоқтату үймешігін басыңыз және есікті 4 секунд ішінде жабыңыз : таймер көрі есепті бастайды.
3. Осы уақыт аяқталған кезде, «h» индикатор шамы сөнеді және жуу айналымы басталады.

Кешіктіру уақытын реттеу және уақыттың қысқа мерзімін таңдау үшін, КЕШІКТІРУ түймесін басыңыз. Одан бас тарту үшін, таңдалған кешіктіріп бастау индикатор шамы «h» өшірілмейінше түймені қайталап басыңыз.

КЕШІКТІРУ функциясын жуу айналымы басталған соң орнату мүмкін емес.



ТАБЛЕТКА (Tab)

Бұл параметр қолданылған тазалау құралының түріне байланысты бағдарламаның өнімділігін оңтайланыруға мүмкіндік береді.

ТАБЛЕТКА пішіміндегі (1 мөлшердегі шау құралы, тұз және тазалау құралы) біріктірілген тазалау құралдарын қолданатын болсаңыз, БАСТАУ/ТОҚТАТУ түймесін 3 секундқа (жанады сәйкес белгі жанады).

Ұнтақты немесе сұйық тазалау құралын қолданатын болсаңыз, бұл опция өшіріледі.

ЖҰМЫС ИНДИКАТОРЫ

Еденге проекцияланатын жарық диодты шам ыдыс жуғыш машинаның жұмыс істеп тұрғанын білдіреді. Келесі жұмыс режимдерінің бірін таңдауға болады:

- а) Ажыратылған функция.
- б) Цикл басталған кезде шам бірнеше секунд жанады, цикл кезінде өшіп тұрады және циклдың соңында жыптылықтайды.
- с) Шам цикл кезінде жанып тұрады және циклдың соңында жыптылықтайды (әдепті режим). Кешітірілген бастау орнатылған кезде, шам бірнеше секундқа немесе көрініп тұрады.
- д) Есік ашылған сайын шам сөнеді. Қалаған режимді таңдау үшін машинаны қосып, дисплейде үш әріптің бірі көрсетілмейінше Р түймесін басып тұрыңыз, қалаған әріпке (немесе режиміне) жеткенше Р түймесін басыңыз, таңдауды растау үшін Р түймесін басып тұрыңыз.
- Ескертпе: Егер ActiveDry белсенді болса және есікті ашса, онда жұмыс индикаторы циклдың соңында жыптылықтамайды.

ActiveDry

ActiveDry құнделікті арнайы кептіруді қамтамасыз ету үшін кептіру барысында/кептіруден кейін есікті автоматты тұрде ашатын конвективтік кептірілу жүйесі болып табылады. Есік ас үй жиназына қауіпсіз температурада ашылады.

Қосымша, будан қорғаныс ретінде, арнайы қорғаныс пленкасы ыдыс-аяқ жуғышымен бірге қосылады. Қорғаныс пленканы бекіту жолын білу үшін (ОРНАТУ НҰСҚАУЛЬФЫ) бөлімін қараныз.

Төменде берілген жолымен ActiveDry функциясын ажыратуға болады:

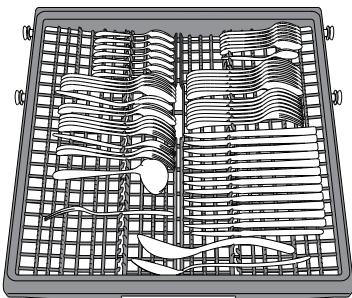
1. Үйдіс-аяқ жуғыштың бағдарламалық жасақтаманың мәзіріне кіріп “P” түймесін басып ұстап тұрыңыз (6 sec).
2. Қазір сіз Light Control Menu (Шам Басқару Мәзірінде) боласыз (ЖҰМЫС ИНДИКАТОРЫ) сипаттамасында қараныз, егер ешнәрсөн өзгертуге қажеті жоқ “P” түймесін басып ұстап тұрыңыз (дисплейде екі әріптің бірі пайда болғанша).
3. Сіз ActiveDry Control Menu (ActiveDry Басқару Мәзірінде) ауыстырылған боласыз, ActiveDry функционалдылық жағдайды “P” түймесін басу арқылы өзгерте аласыз:

E – қолайлы d – қолайсыз

Өзгерістерді растау үшін және Басқару Мәзірінен шығу үшін “P” түймесін басып ұстап тұрыңыз (3 сек).

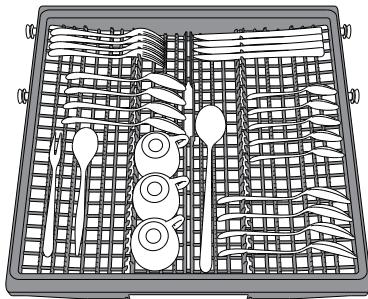
СӨРЕЛЕРДІ ЖҮКТЕУ

АС ІШЕТИН САЙМАНДАР СӨРЕСІ



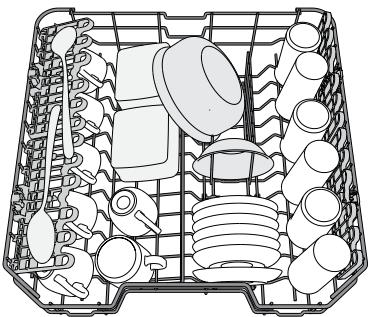
Үшінші сөре ас ішетін саймандарды салуға арналған. Ас ішетін саймандарды суретте көрсетілгендей реттегеніз. Ас ішетін сайманда бөлек реттеу жуу және жақылап жуу және құргату жұмыстарын кейін ас ішетін саймандарды жинауды оңайлатады.

Әткір шеттері бар пышақтар мен басқа құралдар беті төмен қаратып салынған пышақтармен салынады.



Сөренің геометриясы кофе саптыаяқтары сияқты заттарды ортағы аймаққа қоюды мүмкін етеді.

ЖОГАРҒЫ СӨРЕ



Нәзік және женіл ыдыстарды жүктеніз: стакандар, саптыаяқтар, кішкентай тарелкеалар, кішкентай салат ыдыстары.

(жоғарғы сөренің жүктеу мысалы)

ЖОҒАРҒЫ СӨРЕНІҢ БИІКТІГІН РЕТТЕУ

Жоғарғы сөренің биіктігін реттеуге болады: төменгі жәшікке көп ыдыс салу үшін жоғарғы қалып және жоғары қатарда көбірек бос орынды жасау арқылы алынбалы тіректердің көбін жасауға арналған төменгі қалып және төменгі сөрөг салынған заттармен қақытығысты туғызбау.

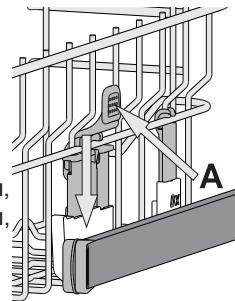
Жоғарғы сөре тетіктерді баспай, жоғарғы сөре **жоғарғы сөренің биіктігін реттегішпен** (суретті көреніз)

жабдықталады, сөре жоғарғы қалыпқа қойылған бойда, жайғана сөренің бүйірлерін ұстап оны көтеріңіз.

Төменгі қалыпты қалпына келтіру үшін, сөренің бүйірлеріндегі **A** тетіктерді басып, жәшікті төмен қаратай басыңыз.

Ол салынған соң, сөренің биіктігін реттемеуді ұсынамыз.

ЕШҚАШАН жәшіктің тек бір жағын жоғары көтерменіз немесе төмен түсірменіз.



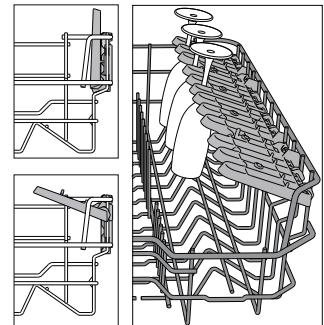
РЕТТЕЛЕТИН ҚАЛПЫ БАР ЖИНАЛМАЛЫ ЫСЫРМАЛАР

Үйдис-аяқты тор сөреге ыңғайлы орналастыру үшін, жиналмалы ысырмаларды жинап, қайта ашуға болады.

Шыны стакандарды әрбір стаканның тұтқасын сәйкес үяға салу арқылы жиналмалы ысырмаларға қауіпсіз етіп салуға болады.

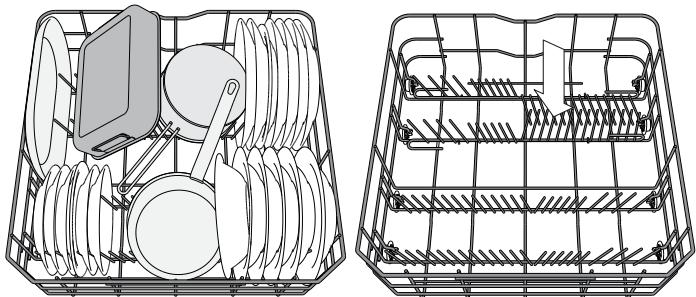
Үлгіге байланысты:

- ысырмаларды ашу үшін, оны сырғытып, айналдыру қажет немесе ілмектерден босатып, шығарып алу керек.
- ысырмаларды жинау үшін, оны айналдырып, ысырмаларды төмен қарай сырғыту қажет немесе оны жоғары қарай тартып, ысырмаларды ілмектерге бекіту керек.



АСТЫҢҒЫ ТОР СӨРЕ

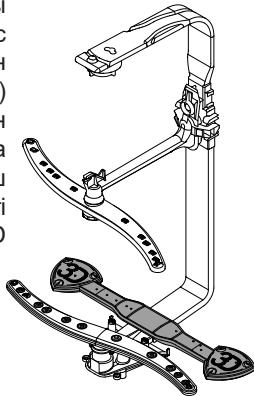
Кәстрел, қақпақ, тәрелке, салат шаралары, ас құралдарына арналған. Үлкен тәрелкелер мен қақпақтарды бүріккішке кедергі жасамауы үшін бүйір жақтарына орналастырған дұрыс. Төменгі сөреде тарелкаларды реттеген кезде тігінен қоюға болатын және табактар мен салат ыдыстарын оңай жүктеу үшін көлденең қоюға болатын жиналмалы ысырма бар.



(астыңғы тор сөреге ыдысты салу мысалы)

3D Zone Wash КОМПОНЕНТТЕР

3D Zone Wash қосымша екі жақтан арнағы су ағындарымен пайдаланады: ыдис жуу машинасында үстінге және төмен жақта (қызығылт сары түспен таңбаланған) ыдыска судын қамтуын арттыру көмегімен қатты кірленген бөлшектерді жууға болады. Мысалы: кәстрөлдер мен қыш құмыраларын 3D Zone Wash төменгі бөліміне бет жакпен жүктеніз және 3D Zone Wash опциясын қосыңыз.



КҮНДЕЛІКТІ ПАЙДАЛАНУ

1. СУ БАЙЛАНЫСЫН ТЕКСЕРУ

Ұдис жұғыш машинаның су құбырына жалғанғанын және шүмектің ашық екенін тексеріңіз.

2. ҰДЫС ЖҰҒЫШ МАШИНАНЫ ІСКЕ ҚОСУ

Есікті ашып, **ҚОСУЛЫ/ӨШІРУЛІ** түймесін басыңыз.

3. СӨРЕЛЕРДІ ЖҮКТЕУ

(TOP СӨРЕЛЕРГЕ ҰДЫС САЛУ тарауын қарандыз).

4. ЖҰҒЫШ ҚҰРАЛ ҰДЫСЫН ТОЛТЫРУ

5. БАҒДАРЛАМАНЫ ТАҢДАП, АЙНАЛЫМДЫ РЕТТЕУ

Ұдис-аяқтың түріне және ластану дәрежесіне қарай (**БАҒДАРЛАМАЛАР СИПАТТАМАСЫН қарандыз**), Р түймесін басып, ең лайықты бағдарламаны таңдаңыз. Қалаған опцияларды таңдаңыз (**ОПЦИЯЛАР МЕН ФУНКЦИЯЛАР тарауын қарандыз**).

6. START (БАСТАУ)

Есікті 4 секунд ішінде жауып, **БАСТАУ/Тоқтату** батырмасын басу арқылы (шам жанды) жуу циклін бастаңыз. Бағдарлама басталғанда бір дыбыс пайда болады. Егер есік 4 секунд ішінде жабылмаса., дыбыстық ескерту белгісі ойнайды. Мұндайда, есікті ашып, қайтадан **БАСТАУ/Тоқтату** батырмасын басыңыз да, 4 секунд ішінде есікті жабыңыз.

7. ЖУУ АЙНАЛЫМЫНЫҢ СОНЫ

Жуу циклының соны дыбыстық белгі арқылы және дисплейдегі жуу циклының нөмірінің жылпылықтауы арқылы көрсетіледі. **ҚОСУ/ӨШІРУ** түймесін басу арқылы есікті жауып, құрылғыны өшіріңіз.

Ас ішетін сайманды алмас бұрын күйіп қалмау үшін бірнеше минут күтініз. Тәменгісінен бастап сөрелердің жүгін шығарып алыңыз.

Электр энергиясының тұтынылуын азайту үшін, енжарлықтың арнағы ұзартылған мерзімі кезінде құрылғы автоматты түрде өшіріледі.

Ас ішетін сайманы аздал ластанған болса немесе ұдис жұғыш машинаға салынбас бұрын сүмен шайылған болса, сәйкесінше қолданылған тазалау құралының мөлшерін азайтыңыз.

ОРЫНДАЛЫП ЖАТҚАН БАҒДАРЛАМАНЫ ӨЗГЕРТУ

Егер бағдарлама дұрыс таңдалмаған болса, ол жаңа ғана басталған жағдайда, оны өзгертуге болады: есікті ашып **ҚОСУ/ӨШІРУ** түймесін басып ұстап тұрыңыз, құрылғы өшіріледі. **ҚОСУ/ӨШІРУ** түймесін қолданып құрылғыны кері қосыңыз, жаңа жуу айналымын және қалаған опцияларды таңдаңыз; **БАСТАУ/Тоқтату** батырмасын басып (индикатор жаңып тұр), есікті 4 секунд ішінде есікті жабу арқылы жуу циклін бастаңыз .

ҚОСЫМША ҰДЫС-АЯҚ САЛУ

Машинаны өшірмesten, есікті ашыңыз (**БАСТАУ/Тоқтату** индикаторы жыптылықтай бастайды) (**ЫСТЫҚ** будан сақ болыңыз!) да, ұдис-аяқтарды ұдис жұғыш машинаға салыңыз. **БАСТАУ/Тоқтату** батырмасын басыңызда, 4 секунд ішінде есікті жабыңыз, цикл тоқтатылған жерден қайта басталады.

КЕЗДЕЙСОҚ ТОҚТАТУ

Жуу циклі барысында есік ашылатын болса немесе тоқ өшетін болса, цикл тоқтайды. **БАСТАУ/Тоқтату** батырмасын басыңызда, 4 секунд ішінде есікті жабыңыз, цикл тоқтатылған жерден қайта басталады.

АҚЫЛ-КЕҢЕС

КЕҢЕСТЕР

Жәшіктерді жүктемес бұрын, ұдистардан барлық тағам қалдықтарын алып тастап, стакандарды босатыңыз. **Оларды алдын ала ағын судын астында жуудың қажеті жоқ**. Ол орында мықтап салынбайынша және сыртына шығарылмайынша ұдистарды реттеңіз; және ұдистарды аузын төмөн қаратып және ойығы/шығыңың белілтерін енгектіп салыңыз, бұл судың әрбір беткеіге тиуіне және еркін ағуна мүмкіндік береді.

Ескерту: қаптақтары, тұтқалары, науалары және қызыру табалары шашыратқыш тұтқаларды айналуға кедергі көлтірмей керек. Кішкентай ұдистарды ас ішетін саймандар жәшігіне салыңыз. Қатты ластанған ұдистар мен табаларды тәмениң жәшікке қою керек, себебі бұл белікте су шашыратқыштар қатты болады және қатты жуу өнімділігіне мүмкіндік береді.

Құрылғыны жүктеген соң, шашыратқыш тұтқаларының оңай айналымын мүмкіндік беріңіз.

ҚОЛАЙЛЫ ЕМЕС ҰДЫСТАР

- Ағаштан жасалған ұдистар мен ас ішетін саймандар.
- Нәзір пішімделген стакандар, әшекейлі қолдан жасалған және антиквариаттық ұдистар. Әшекейлілері төзімді емес.
- Жоғары температурага төзім алмайтын синтетикалық материалдың белілтері.
- Мис және жінішке ұдис.
- Құлмен, вакспен, майлайтын маймен немесе сиямен ластанған ұдистар.

Стакан әшекейлерінің түстері мен алюминий/күміс белілтері жуу кезінде өзгерілтілік және түсінің өзгерілтілік мүмкін. Стаканның кейбір түрлері (мыс., хрусталь заттар) бірнеше жуу айналымының санынан кейін бұлдынғы бола бастайды.

СТАКАНҒА ЖӘНЕ АС ИШЕТИН ҰДЫСТАРҒА ЗАҚЫМ КЕЛТІРУ

- Өндіруші ұдис жұғыш машинада жууға болады деп кепілдеме берілген шыны және фарфор ұдистарды ғана қолданыңыз.
- Фарфор ұдисқа лайықты жұмсақ жұғыш құралды пайдаланыңыз.
- Жуу айналымы аяқталған сон стакандар мен ас ішетін саймандарды ұдис жұғыш машинадан бірден шығарып алыңыз.

ЭНЕРГИЯ ҮНЕМДЕУ БОЙЫНША КЕҢЕСТЕР

- Тұрмыстық ұдис жұғыш машина өндіруші талаптарына сәйкес пайдаланылса, әдетте ұдис жұғыш машинада ұдис жуу үшін қолмен жуғанға қарағанда су мен энергия көлемі азырақ жұмсалады.
- Ұдис жұғыш машинаның тиімділігін барынша арттыру үшін, жуу циклін машинага ұдистарды толық салып болғаннан кейін ғана бастауды ұсынамыз. Тұрмыстық ұдис жұғыш машина сыйымдылығы өндіруші көрсеткен деңгейге дейін ғана толтырылса, су мен энергия үнемдеуге септігін тиеді. Ұдис-аяқтарды дұрыс салу туралы ақпаратты СӨРЕЛЕРДІ ТОЛТЫРУ тарауынан таба аласыз. Машинаға жартылай ғана ұдис салатын жағдайда, тек қажетті сөрелерге ұдистарды орналастырып, қолжетімді опциялардың ішінен (Жартылай толтыру/ Зоналы жуу/ Мультизона) арнағы жуу опцияларын таңдауға кеңес береміз. Ұдис жұғыш машинага ұдистарды дұрыс салмау немесе тым көп салу нәтижесінде ресурстардың тұтынылу көлемі (су, энергия және уақыт, сондай-ақ шу көлемі қобеюі мүмкін) артып, ұдистсты жуу және кептіру өнімділігі төмендеуі мүмкін.
- Ұдистарды алдын ала қолмен шаю арқылы су мен энергия тұтыну көлемі артатындықтан, ондай тәсілді қолдануға кеңес бермейміз.

ГИГИЕНА

Рыдис жұғыш машинада жиналған иіс пен кірді кетіру үшін кемінде бір ай ішінде жоғарғы температура бағдарламасын іске қосыңыз. Тазалау құралының шай қасығын қолданып, құрылғыны тазалау үшін оны жүктемей іске қосыңыз.

КҮТІМ ЖӘНЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

СҮЗГІ ЖИНАҒЫН ТАЗАЛАУ

Сүзгілерді бітеп қалмау және қалдық судың дұрыс ағуы үшін сүзгі жинағын қалыпты түрде тексеріп тұрыңыз.

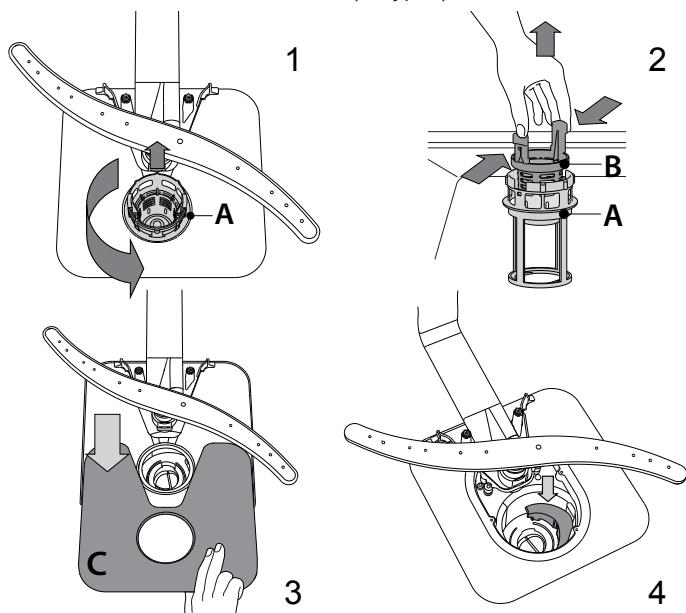
Сүзгілер бітеп немесе сүзу жүйесіне бөтен заттар немесе бүріккіш құралдар түсіп кеткен ыдыс жуғыш машинаны қолданатын болса, құрылғы бұзылып, оның өнімділігі төмендей, шуы қебейіп, ресурстарды қарқынды тұтына бастайды.

Сүзгілер жинағы үш сүзгіден тұрады, олар ыдыс жуған судағы тағам қалдықтарын кетіріп, содан кейін суды қайта айналдырады.

Ыдыс жуғыш машинаны сүзгілерді салмай немесе сүзгі бос болса, қолдануға болмайды.

Кем дегенде айна бір рет немесе әр 30 цикл сайын, сүзгі тізбегін тексеріп, оны тазалау қажет болса, төменде берілген нұсқауларды орындаңыз, металл емес щеткамен ағып тұрған судың астында мұқият жуып алыңыз:

1. Цилиндрлік сүзгіні **A** сағат тілінің бағытына қарсы бұраңыз да, тартып шығарыңыз (1-сурет).
2. Бүйір құлақшаларға аздал күш сала отырып, **B** тостақ сүзгіні алып шығыңыз (2-сурет).
3. Тот баспайтын болаттан жасалған табақша сүзгіні сырғытып шығарыңыз **C** (3-сурет).
4. Бөтен заттар (мәселен, сынған әйнек, фарфор, сүйектер, жеміс-жидек дәндөрі және т.б.) тауып алсаңыз, оларды жайлап алып тастаңыз.
5. Тұтқышты тексеріп, тағам қалдықтары болса, алып тастаңыз. Жуу циклының соғы қорғағышын (қара түсті бөлшек) **ЕШҚАШАН ДА АЛМАҢЫЗ** (4-сурет).



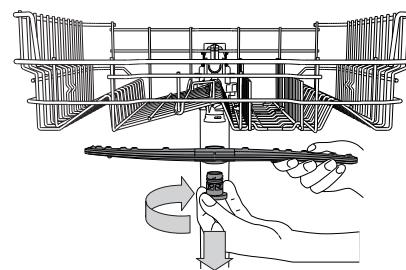
Сүзгілерді тазалған соң, сүзгі жинағын қайта салып, оны қалпына реттеңіз; бұл ыдыс жуғыш машинаның тиімді жұмысын жасау үшін маңызды.

СУ КЕЛЕТИН ШЛАНГІНІ ТАЗАЛАУ

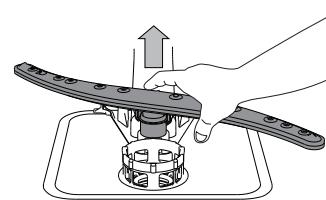
Су келетін шлангілер жаңа немесе ұзақ уақыт бойына қолданылмаған болса, қажетті қосылымдарды орындаламас бұрын қалдық заттардың жоқтығын және оның тазалығын тексеру үшін су өткізіңіз. Осы сақтық шаралары орындалмайтын болса, су кірісінің бітелуі және ыдыс жуғыш машинаға зақым келтіруі мүмкін.

БҮРІККІШТЕРДІ ТАЗАЛАУ

ІТАғам қалдықтары бүріккіштері жабысып қалып, су бүркілетін тесіктерді бітеп тастаған жағдайда. Уақыт өтеп бүріккіштерді тексеріп, оларды металл емес кішкентай шеткемен тазалап тұрған жөн.



Жоғары бүріккіш тетігін алу үшін пластикалық құлышпатау сақинасын сағыт тілігінің бағытымен бұраңыз. Устінгі бүріккішті тесіктердің көбісі жоғары қарап тұратындағы етіп аудыстыру керек.



Астыңғы бүріккішті жоғары қарай тартып алып шығуға болады.

СУ ЖҰМСАРТУ ЖҮЙЕСІ

Су жұмсартқыш автоматты түрде судың кермектігін төмендетіп, қыздырғышта қақтың жиналуының алдын алады, осылайша тазарту тиімділігі де артады.

Бұл жүйе өзін-өзі тұзбен регенерациялайды, сондықтан тұз сауыты бос болғанда, оны әрдайым толтырып тұру қажет.

Регенерация жиілігі су кермектің деңгейінің баптауына байланысты ерекшеленеді - регенерация әр 6 Eco циклі сайын бір рет 3-ке қойылған су кермектің деңгейінде орындалады.

Регенерация процесі соғы шаю циклінен кейін басталып, цикл аяқталғанға дейін кептіру фазасында аяқталады.

- Бір реттік регенерация тұтынады: ~3.5 л су;
- Бір циклға қосымша 5 минут жұмсалады;
- 0.005 кВт/сағ-тан аз энергия тұтынады.

АҚАУЛЫҚТАРДЫ ШЕШУ

Егер сіздің ыдыс жұғыш машинаңыз тиісті деңгейде жұмыс істемей тұрса, ол мәселені төмендегі тізімнен өтіп шешуге бола ма, әлде болмай ма, тексеріңіз. Өзге де ақаулар мен мәселелер туындаған жағдайда, Сатып алғаннан кейінгі қызмет көрсету орталығына жүгініңіз, онымен байланысу ақпараты кепілдік талонында көрсетілген. Қосалқы бөлшектер арнағы нормативтік талаптарға сәйкес 7 немесе 10 жылға дейін қол жетімді болады.

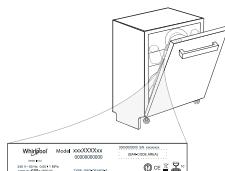
АҚАУЛЫҚТАР	ЫҚТІМАЛ СЕБЕПТЕРИ	ШЕШІМДЕР
Тұз индикаторы жаңып тұр	Тұз сауыты бос. (Тұз салғаннан кейін, тұз индикаторы бірнеше жуу циклі бойы жаңып тұруы мүмкін).	Контеинерге қайтадан тұз толтырыныз (қосымша ақпарат алу үшін 2-бетті қараңыз). Судың көрмектігін реттеңіз - кестені қараңыз, 2-бет.
Шайыш индикаторы жаңып тұр	Шайыш диспенсері бос. (Тұз салғаннан кейін, шайыш индикаторы бірнеше жуу циклі бойы жаңып тұруы мүмкін).	Диспенсерге қайтадан шайыш сұйықтықты толтырыныз (қосымша ақпарат алу үшін 2-бетті қараңыз).
Ыдыс жұғыш машина басталмайды немесе пәрмендерге жауап бермейді.	Күрьлғы дұрыс жалғанбаған. Токтың өшүі. Ыдыс жұғыш машина есірі жабық емес. ActiveDry ictirі салынбаған. Есік 4 секундтан артық уақытқа ашылғанда, цикл тоқталады. Ол пәрмендерге жауап бермейді. Дисплейде мыналар көрсетіледі 9 не 12 және Қосу/Өшіру индикаторы тез жыпылықтайды	Ашаны розетке салыңыз. Қауіпсіздік шаралары негізінде, күт қалпына келгенде ыдыс жұғыш машина автоматты түрде жүктелмейді. Ыдыс жұғыш машинаның есігін ашып, БАСТАУ/Тоқтату батырмасын басыңыз да, 4 секунд ішінде есікті жабыңыз. “сырт” еткен дыбыс естілмекінше, есікті қатты жабыңыз. БАСТАУ/Тоқтату батырмасын басып, 4 секунд ішінде есікті жабыңыз. ҚОСУ/ӨШІРУ батырмасын басу арқылы құрылғыны өшірінде, шамамен бір минут өткен соң оны қайтадан қосып, бағдарламаны қайта қосыңыз. Егер ақау әлі де кеппесе, құрылғыны 1 минутқа ажыратып, қайта қосыңыз.
Ыдыс жұғыш машина сүсі ақпайды. Дисплейде мыналар көрсетіледі: 3 және Қосу/Өшіру индикаторы тез жыпылықтайды	Жуу айналымы әлі аяқталмаған. Ағызы шлангісі бүгіліп қалған. Ағызы жүйесінің құбыры бітелген. Сүзгі тағам қалдықтарымен бітелген	Жуу айналымы аяқталғанша күтіңіз. Су төтін шлангінің бүктеоп қалмағанын тексеріңіз (ОРНАТУ НҰСҚАУЛЫҒЫН қараңыз). Ағызы жүйесі құбырын тазалаңыз. Сүзгіні тазалаңыз (СҮЗГІЛЕР ЖИНАҒЫН ТАЗАЛАУ тарауын қараңыз).
Ыдыс жұғыш машина артық шу шығарады.	Ыдыштар бір-біріне соқтығысып ғүрсілдеуде. Кепіршіктің артық мөлшері шығарылған.	Ыдыш-аяқты дұрыстап орналастырыныз (ТОР СӨРЕЛЕРГЕ ЫДЫС-АЯҚТЫ САЛУ тарауын қараңыз). Жұғыш құрал дұрыс өлшенбеген немесе ол ыдыс жұғыш машинада қолдануға арналған (ЖҰҒЫШ ҚҰРАЛ ЫДЫСЫН ТОЛТЫРУ тарауын қараңыз). Ағымдағы циклді ыдыс жұғыш машинаны ӨШІРУ арқылы қайта бастап, оны қайта қосыңыз да, жаңа бағдарламаны таңдал, БАСТАУ/Тоқтату батырмасын басып, 4 секунд ішінде есікті жабыңыз. Ешкандай жұғыш құралдар қоспаңыз.
Ыдыштар таза емес.	Ас ішетін ыдыс дұрыс реттелмеген. Спрей тұтқалары ыдыштармен арапасып еркін қозғала алмайды. Жуу циклы тым жөніл. Кепіршіктің артық мөлшері шығарылған. Шаю құралы беллігінің қақпағы дұрыс жабылмаған. Сүзгі ластанған немесе бітелген. Тұз жоқ.	Ыдыш-аяқты дұрыстап орналастырыныз (ТОР СӨРЕЛЕРГЕ ЫДЫС-АЯҚТЫ САЛУ тарауын қараңыз). Ыдыш-аяқты дұрыстап орналастырыныз (ТОР СӨРЕЛЕРГЕ ЫДЫС-АЯҚТЫ САЛУ тарауын қараңыз). Дұрыс келетін жуу циклын таңдаңыз (БАҒДАРЛАМАЛАР КЕСТЕСІН қараңыз). Жұғыш құрал дұрыс өлшенбеген немесе ол ыдыс жұғыш машинада қолдануға арналған (ЖҰҒЫШ ҚҰРАЛ ЫДЫСЫН ТОЛТЫРУ тарауын қараңыз). Шаю құралы ыдышының қақпағы жабылғанын тексеріңіз. Сүзгілер жинағын тазалаңыз (ҚҮТІП ҰСТАУ ЖӘНЕ ЖӘНДЕУ тарауын қараңыз). Тұз ыдышын толтырыныз (ТҰЗ ЫДЫСЫН ТОЛТЫРУ тарауын қараңыз).
Ыдыс жұғыш машина су толтырмайды. Дисплейде мыналар көрсетіледі: H , 6 және Қосу/Өшіру индикаторы тез жыпылықтайды	Су кранында су жоқ немесе кран жабық Су құятын шланг бүгіліп қалған. Су құятын шлангінің торы бітеліп қалған; оны тазалау қажет.	Су кранында су бар екенин немесе кранның жабылмағанын тексеріңіз. Су құятын шлангінің бүгіліп қалмағанына көз жеікізіп, (ОРНАТУ тарауын қараңыз) бағдарламаны қайтадан орнатып, қайта іске қосыңыз Тексеріп, тазалап болған соң, ыдыс жұғыш машинаны өшіріп, қайта қосыңыз және жаңа бағдарламаны іске қосыңыз.
Ыдыс жұғыш машина циклді уақытынан бұрын аяқтайды. Дисплейде мыналар көрсетіледі: 15 және Қосу/Өшіру индикаторы тез жыпылықтайды	Су ағызатын шланг тым тәмен орналасқан немесе үйдің канализация жүйесіне ағып жатыр. Сүмен жабдықтау жүйесінде ауа бар.	Су ағызатын шлангінің ұшының дұрыс биіктікте орналасқандығына көз жеткізіңіз (ОРНАТУ тарауын қараңыз). Үйдегі канализация жүйесіне ағып жатқан-жатлағанын тексеріп, қажет болса ауа енгізу клапанын орнатыңыз. Сүмен жабдықтау жүйесінде тесіктердің немесе басқа да ішке ауа кіргізетін ақаулардың бар-жоғын тексеріңіз.



Саясат пен стандарт туралы толық құжаттама, қосалқы бөлшектерге тапсырыс және өнім туралы толық ақпаратты мына жерден таба аласыз:

- Біздің сайтқа кіріп шығыңыз docs.hotpoint.eu және parts-selfservice.whirlpool.com
- Құрылғының QR кодын қолданыңыз
- Немесе, **біздің Сатудан кейінгі қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз** (телефон өнімін кепілдеме шарттарынан қараңыз). Кепілдік бойынша қызмет көрсету орталығына хабарласқанда, өнімнің техникалық кестесінде көрсетілген кодтарды хабарлаңыз.

Үлгіге қатысты ақпаратты энергетикалық затбелгіде көрсетілген QR-кодтың көмегімен қаруға болады. Сондай-ақ бұл затбелгіде үлгі сәйкестендіріші бар, оны <https://erpel.ec.europa.eu> мекенжайындағы тіркеу порталынан көнеш алу үшін қолдануға болады.



GHID DE REFERINȚĂ PENTRU UTILIZARE ZILNICĂ



VĂ MULȚUMIM CĂ AȚI ACHIZIȚIONAT UN PRODUS
HOTPOINT ARISTON. Pentru a beneficia de servicii complete de asistență, vă rugăm să vă înregistrați aparatul pe:
www.hotpoint.eu/register

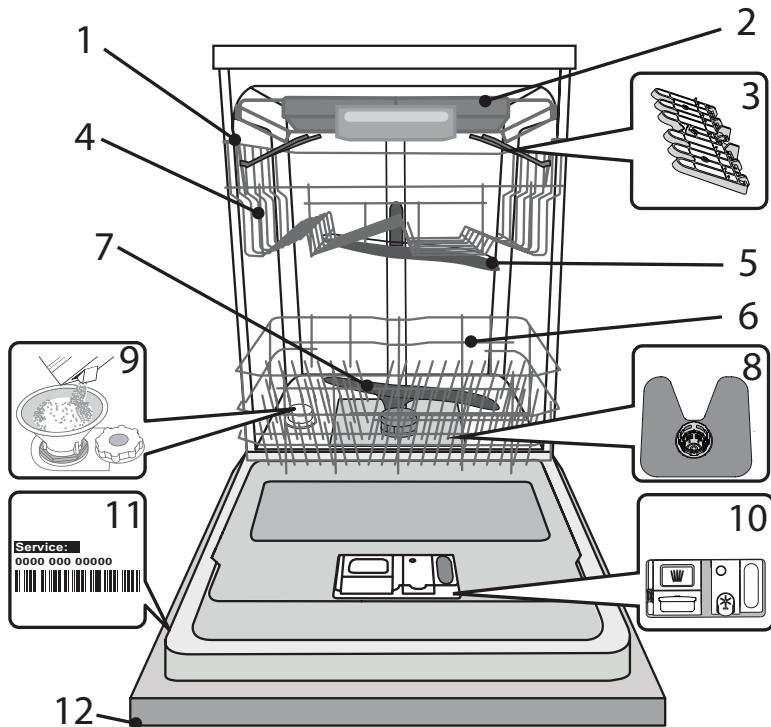


Puteți descărca Instrucțiunile privind siguranța și Manualul de utilizare, vizitând site-ul nostru docs.hotpoint.eu și urmând instrucțiunile de pe spatele acestei broșuri.

Înainte de a utiliza aparatul, citiți cu atenție Instrucțiunile de siguranță.

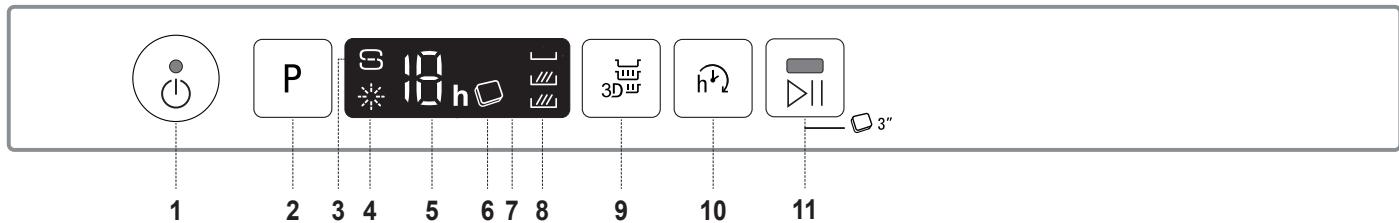
DESCRIEREA PRODUSULUI

APARATUL



1. Coșul superior
2. Suport pentru tacâmuri
3. Clapete rabatabile
4. Mecanism de reglare a înălțimii raftului superior
5. Brațul de pulverizare superior
6. Coșul inferior
7. Brațul de pulverizare inferior
8. Ansamblu de filtre
9. Compartimentul pentru săruri
10. Dozatoare de detergent și agent de clătire
11. Plăcuța cu datele tehnice
12. Panoul de comandă

PANOUL DE COMANDĂ



1. Buton Pornire/Oprire / Resetare cu indicator luminos
2. Butonul pentru selectarea programelor
3. Indicator luminos de nivel al sărurilor
4. Indicator luminos de nivel al agentului de clătire
5. Indicator număr program și durată de temporizare
6. Indicator luminos opțiune Tabletă
7. Afisaj
8. Indicator luminos opțiune 3D Zone Wash
9. Butonul 3D Zone Wash
10. Buton Întârziere
11. Buton PORNIRE/Pauză cu indicator luminos / Tabletă

PRIMA UTILIZARE

SĂRURI, AGENT DE CLĂTIRE ȘI DETERGENT

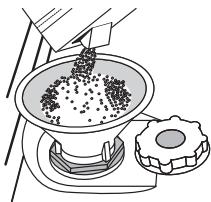
RECOMANDĂRI PRIVIND PRIMA UTILIZARE

După instalare, demontați opritoarele rafturilor și elementele elastice de fixare a raftului superior.

UMPLEREA COMPARTIMENTULUI PENTRU SĂRURI

Utilizarea sărurilor previne formarea DEPUNERILOR DE CALCAR pe vase și pe componente funcționale ale mașinii.

- Este obligatoriu ca **COMPARTIMENTUL PENTRU SĂRURI SĂ NU FIE NICIODATĂ GOL**.
 - Este important să setați duritatea apei.
- Compartiment pentru săruri se află în partea inferioară a mașinii de spălat vase (*consultați DESCRIEREA PRODUSULUI*) și trebuie să fie umplut când **indicatorul luminos de NIVEL AL SĂRURILOR** ☰ de pe panoul de comandă este aprins.



- Demontați raftul inferior și desfășeazăți capacul compartimentului (în sens antiorar).
- Numai la prima operațiune de acest fel: umpleți compartimentul pentru săruri cu apă.**
- Posionați pâlnia (consultați figura) și umpleți compartimentul pentru săruri până la marginea (aproximativ 1 kg); este perfect normal să curgă puțină apă în afară.
- Scoateți pâlnia și ștergeți resturile de săruri de pe deschidere.

Asigurați-vă că este înfiletat bine capacul, astfel încât să nu intre detergent în compartiment în timpul programului de spălare (acest lucru poate avaria iremediabil instalația de dedurizare a apei).

Oricând trebuie să adăugați săruri, este obligatoriu să finalizați procedura înainte de a începe ciclul de spălare pentru a evita coroziunea.

SETAREA DURITĂȚII APEI

Pentru a permite instalației de dedurizare a apei să funcționeze perfect, este esențial ca setarea duratății apei să se bazeze pe nivelul de duritate a apei din locuința dumneavoastră. Aceste informații pot fi obținute de la furnizorul local de apă.

Fabricantul setează valoarea implicită pentru duritatea apei.

- Porniți aparatul apăsând pe butonul **PORNIRE/OPRIRE**.
- Opriti aparatul apăsând pe butonul **PORNIRE/OPRIRE**.
- Tineți apăsat butonul **P** timp de 5 secunde, până când auziți un semnal sonor.
- Porniți aparatul apăsând pe butonul **PORNIRE/OPRIRE**.
- Numărul nivelului selectat în mod curent și indicatorul luminos de nivel al sărurilor clipesc simultan.
- Apăsați butonul **P** pentru a selecta nivelul de duritate dorit (*consultați TABELUL DURITĂȚII APEI*).

Tabelul durității apei

Nivel	°dH Grade germane	°fH Grade franceze	°Clark Grade engleze
1	Moale	0 - 6	0 - 10
2	Medie	7 - 11	11 - 20
3	Normală	12 - 16	21 - 29
4	Dură	17 - 34	30 - 60
5	Foarte dură	35 - 50	61 - 90

- Opriti aparatul apăsând pe butonul **PORNIRE/OPRIRE**.

Setarea este finalizată!

După finalizarea acestei proceduri, rulați un program fără a încărca mașina.

Utilizați numai săruri concepute special pentru mașini de spălat vase.

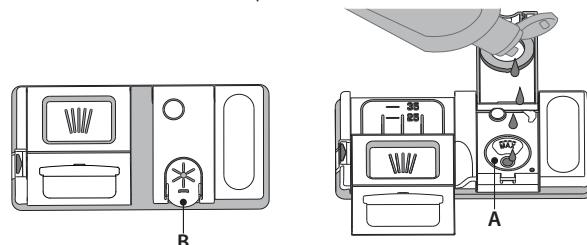
După ce ați introdus sărurile în mașină, indicatorul luminos de nivel al sărurilor se stinge.

Dacă compartimentul pentru săruri nu este umplut, este posibilă deteriorarea instalației de dedurizare a apei și a rezistenței din cauza acumulării depunerilor.

Se recomandă utilizarea sării indiferent de tipul de detergent pentru mașina de spălat vase.

UMPLEREA DOZATORULUI PENTRU AGENT DE CLĂTIRE

Agentul de clătire facilitează uscarea vaselor. Dozatorul pentru agentul de clătire **A** trebuie umplut atunci când **indicatorul luminos de NIVEL AL AGENTULUI DE CLĂTIRE** ☰ de pe panoul de comandă este aprins.



- Deschideți dozatorul **B** apăsând și trăgând în sus clapeta de pe capac.
- Introduceți cu grijă agentul de clătire până la marcajul de referință maxim (110 ml) al spațiului de umplere - evitați surgerile. În caz contrar, curățați imediat folosind o lavelă uscată.
- Apăsați capacul în jos până când auziți un clic de închidere.

Nu turnați NICIODATĂ agentul de clătire direct în cuvă.

REGLAREA DOZEI DE AGENT DE CLĂTIRE

Dacă nu sunteți pe deplin mulțumit de rezultatele de uscare, puteți regla cantitatea de agent de clătire utilizat.

- Porniți mașina de spălat vase folosind butonul **PORNIRE/OPRIRE**.
- Opriti-o folosind butonul **PORNIRE/OPRIRE**.
- Apăsați pe butonul **P** de trei ori - se va auzi un semnal sonor.
- Porniți mașina folosind butonul **PORNIRE/OPRIRE**.
- Numărul nivelului selectat în mod curent și indicatorul luminos de nivel al agentului de clătire clipesc.
- Apăsați pe butonul **P** pentru a selecta cantitatea de agent de clătire care trebuie alimentată.
- Opriti mașina folosind butonul **PORNIRE/OPRIRE**.

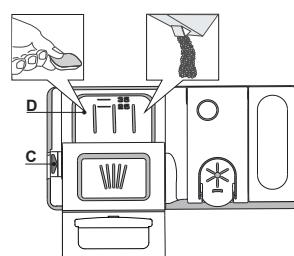
Setarea este finalizată!

Dacă nivelul de agent de clătire este setat la ZERO (ECO), nu se va alimenta cu agent de clătire. Indicatorul luminos pentru NIVEL SCĂZUT DE AGENT DE CLĂTIRE nu se va aprinde dacă agentul de clătire este consumat. Pot fi setate maxim 5 niveluri în conformitate cu modelul de mașină de spălat vase. Setarea din fabrică este specifică modelului, vă rugăm să respectați instrucțiunile de mai sus pentru a verifica setarea adecvată pentru mașina dumneavoastră.

- Dacă observați urme albăstrui pe vase, setați un număr mic (1-2).
- Dacă există urme de apă sau depunerile de calcar pe vase, setați un număr mare (3-4).

UMPLEREA DOZATORULUI DE DETERGENT

Pentru a deschide dozatorul de detergent, folosiți dispozitivul de deschidere **C**. Introduceți detergent numai în compartimentul uscat **D**. Introduceți cantitatea de detergent pentru spălare direct în cuvă.



- Atunci când măsuраți cantitatea de detergent, consultați informațiile menționate anterior pentru a adăuga cantitatea corespunzătoare. În interiorul dozatorului **D** există indicații care vă pot ajuta la dozarea detergentului.
- Îndepărtați resturile de detergent de pe marginile dozatorului și închideți sonor capacul.
- Închideți capacul dozatorului de detergent trăgând în sus până când dispozitivul de închidere este fixat în poziție.

Dozatorul de detergent se deschide automat la momentul potrivit, în conformitate cu programul. Dacă se utilizează detergenti universali, vă recomandăm să folosiți butonul **TABLETĂ**, deoarece regleză programul pentru a se obține întotdeauna rezultate optime de spălare și uscare.

Utilizarea unui detergent care nu este conceput pentru mașinile de spălat vase poate provoca defecțiuni sau deteriorarea mașinii.

TABEL CU PROGRAME

Program	Faza de uscare	ActiveDry	Opțiuni disponibile *)	Durata programului de spălare (h:min)**)	Consum de apă (litri/ciclu)	Consum de energie (kWh/ciclu)
1 Eco  50°	✓	✓		3:10	9,5	0,95
2 Auto Intensiv  A 65°	✓	✓	 	2:00 - 3:10	14,0 - 17,0	1,50 - 1,85
3 Auto Amestecate  A 55°	✓	✓	 	1:30 - 2:30	14,5 - 16,0	1,15 - 1,30
4 Auto Spălare Rapidă  A 50°	-	-		0:55 - 1:20	13,0 - 14,5	1,15 - 1,25
5 Rapidă 30'  50°	-	-	 	0:30	9,0	0,50
6 Noapte Buna  50°	✓	✓		3:30	15,0	1,15
7 Igienizare  65°	✓	-		1:40	10,0	1,30
8 Înmuiere  -	-	-	 	0:12	4,5	0,01
9 Autocurățare  65°	-	-		0:50	8,0	0,85

Datele programului ECO sunt stabilite în condiții de laborator, în conformitate cu standardul european EN 60436:2020.

Notă pentru laboratoarele de testări: pentru informații privind condițiile testului comparativ EN, trimiteți o solicitare la adresa: dw_test_support@whirlpool.com

Nu este necesară tratarea în prealabil a vaselor înaintea oricărui dintre aceste programe.

*) Nu toate opțiunile pot fi utilizate simultan.

**) Valorile date pentru alte programe diferite de programul Eco sunt doar orientative. Durata actuală poate varia în funcție de o multitudine de factori, cum ar fi temperatura și presiunea apei la intrare, temperatura încăperii, cantitatea de detergent, dimensiunea și tipul încărcăturii, distribuția încărcăturii, opțiunile suplimentare selectate și calibrarea senzorului. Calibrarea senzorului poate mări durata programului cu până la 20 min.

DESCRIEREA PROGRAMELOR

Instrucțiuni privind selectarea ciclului de spălare.

1 ECO

Programul Eco este potrivit pentru curățarea tacâmurilor cu un grad mediu de murdărie, fiind cel mai eficient program pentru această utilizare din punct de vedere al consumului combinat de energie și apă și este utilizat pentru a evalua respectarea legislației UE de proiectare ecologică.

2 AUTO INTENSIV

Program automat pentru vase și crătie cu grad ridicat de murdărie (a nu se utiliza în cazul articolelor delicate).

3 AUTO AMESTECATE

Program automat pentru vase și crătie cu grad normal de murdărie.

4 AUTO SPĂLARE RAPIDĂ

Program automat pentru o cantitate limitată de vase cu un grad mediu de murdărie. Asigură performanțe de curățare optime într-un timp mai scurt.

5 RAPIDĂ 30'

Program utilizat pentru mașina încărcată pe jumătate cu vase cu grad redus de murdărie, fără resturi uscate de alimente. Nu are etapă de uscare.

6 NOAPTE BUNA

Program adecvat pentru funcționarea pe timpul nopții a aparatului. Asigură performanțe optime de curățare și uscare cu emisii minime de zgomot.

7 IGIEZIZARE

Vase normal murdare sau foarte murdare, cu acțiune antibacteriană suplimentară. Poate fi utilizat pentru efectuarea întreținerii mașinii de spălat vase.

8 ÎNMUIERE

Utilizat pentru a împrospăta vasele care trebuie să fie spălate mai târziu. A nu se utiliza detergent cu acest program.

9 AUTOCURĂȚARE

Utilizați acest program pentru a efectua întreținerea mașinii de spălat vase; a se realiza numai când mașina de spălat vase este GOALĂ, utilizând detergenti special concepuți pentru întreținerea mașinii de spălat vase.

Note:

Vă rugăm să rețineți că ciclul Rapidă 30' este destinat vaselor cu un grad redus de murdărie.

OPȚIUNI ȘI FUNCȚII

OPȚIUNILE pot fi selectate direct prin apăsarea pe butonul corespunzător (consultați PANOUUL DE COMANDĂ).

Dacă o opțiune nu este compatibilă cu programul selectat, consultați TABELUL CU PROGRAME, LED-ul aferent clipește rapid de 3 ori și sunt emise semnale sonore. Opțiunea nu va fi activată.

3D ZONE WASH (3D ZONĂ DE SPĂLARE)

3D Opțiunea funcționează pentru câte un raft pe rând. Vă recomandăm să o utilizați în special cu ciclurile Amestecate și Intensiv - datorită jeturilor de apă cu acțiune 3D suplimentare din partea inferioară a cavității, opțiunea 3D ZONE WASH vă permite să economisiți energie sau să sporiți performanța de spălare a mașinii de spălat vase:

- 3D ZONE WASH + CICLU AMESTECATE: permite reducerea consumului de energie cu până la 40%.
- 3D ZONE WASH + CICLU INTENSIV: sporește performanța de spălare cu până la 40%. Ideal pentru încărcături amestecate foarte murdare, de exemplu, crătie și tigăi, vase cu resturi deosebit de încrustate sau veselă dificil de curățat (răzătoare, centrifugă pentru legume, tacâmuri murdare).

Activarea opțiunii:

1. Selectați un ciclu de spălare compatibil
2. În mod implicit, aparatul spală vasele de pe toate rafturile. Pentru a spăla numai un anumit raft, apăsați pe acest buton de mai multe ori:



afișat pe ecran (numai raftul inferior)



afișat pe ecran (numai raftul superior)



afișat pe ecran (numai coșul pentru tacâmuri)



afișat pe ecran (opțiunea este DEZACTIVATĂ, iar aparatul va spăla vasele de pe toate rafturile).

Nu uitați să încărcați numai raftul superior sau numai raftul inferior, și să reduceți cantitatea de detergent în mod corespunzător.

Dacă se scoate coșul superior, vă rugăm să aplicați detergentul direct în cuvă, și nu în dozatorul de detergent.



PORNIRE CU ÎNTÂRZIERE

Pornirea programului poate fi amânată pentru o perioadă de timp cuprinsă între 1 și 12 ore.

1. Apăsați pe butonul ÎNTÂRZIERE: pe afișaj apare simbolul corespunzător „h”; la fiecare apăsare pe buton, durata de temporizare (1 h, 2 h etc. până la max. 12 h) până la pornirea ciclului de spălare selectat va crește.

2. Selectați programul de spălare, apăsați pe butonul PORNIRE/ Pauză și închideți ușa în decursul a 4 secunde: temporizatorul va începe numărătoarea inversă.

3. După finalizarea perioadei de timp setate, indicatorul luminos „h” se stinge, iar ciclul de spălare începe.

Pentru a regla durata de temporizare și pentru a selecta o perioadă mai scurtă de timp, apăsați pe butonul ÎNTÂRZIERE. Pentru a anula, apăsați în mod repetat pe buton până când indicatorul luminos „h” al duratei de temporizare se stinge.

Funcția ÎNTÂRZIERE nu poate fi setată după pornirea ciclului de spălare.



TABLETĂ

Această setare vă permite să optimizați performanțele programului în funcție de tipul de detergent folosit.

Apăsați butonul PORNIRE/Pauză timp de 3 secunde (simbolul corespunzător se va aprinde) în cazul în care utilizați detergenti combinați sub formă de tabletă (agent de clăire, săruri și detergent într-o singură doză).

Dacă folosiți detergent pudră sau lichid, această opțiune trebuie să fie dezactivată.



INDICATOR DE FUNCȚIONARE

Lumina unui LED proiectată pe podea indică faptul că mașina de spălat vase este în funcționare. Poate fi selectat unul dintre următoarele moduri de utilizare:

- a) Funcție dezactivată.
- b) Când începe ciclul, lumina se aprinde timp de câteva secunde, rămâne stinsă în timpul desfășurării ciclului și clipește la terminarea acestuia.
- c) Lumina rămâne aprinsă în timpul desfășurării ciclului și clipește la terminarea acestuia. (mod implicit).

Dacă a fost setată pornirea temporizată, lumina se aprinde fie în primele câteva secunde, fie pe întreaga durată a numărătorii inverse, în funcție de modul b) sau c) setat.

Lumina se stinge de fiecare dată când este deschisă ușa. Pentru a selecta modul preferat, porniți mașina, țineți apăsat butonul P până când pe afișaj apare una dintre cele trei litere, apăsați pe butonul P până când ajungeți la litera dorită (sau modul dorit), țineți apăsat butonul P pentru a confirma selecția.

Notă: Dacă sistemul ActiveDry este activ și deschide ușa, indicatorul de funcționare nu va clipea la sfârșitul ciclului.

ActiveDry

ActiveDry este unul de uscare prin convecție, care deschide automat ușa în timpul desfășurării/după desfășurarea etapei de uscare pentru a asigura performanțe excepționale de uscare în fiecare zi. Ușa se deschide la temperatura de siguranță pentru mobilierul dumneavoastră de bucătărie.

Ca protecție suplimentată împotriva acțiunii aburilor, se poate adăuga și o folie de protecție specială pe mașina de spălat vase. Pentru a afla cum trebuie montată folia de protecție, vă rugăm să consultați GHIDUL DE INSTALARE.

Funcționalitatea ActiveDry poate fi dezactivată de către utilizator după cum urmează:

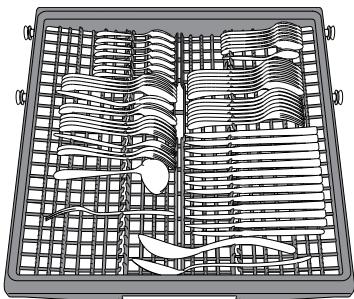
1. Accesați meniu software-ului mașinii de spălat apăsând și menținând apăsat butonul P (6 secunde).
2. Acum vă aflați în meniu pentru controlul luminii (vă rugăm să consultați descrierea pentru INDICATOR DE FUNCȚIONARE); dacă nu dorîți să efectuați nicio modificare, vă rugăm să apăsați și să mențineți apăsat butonul P (până când una dintre cele două litere apar pe afișaj).
3. Comutați în meniu pentru controlul ActiveDry pentru a putea modifica starea funcționalității ActiveDry apăsând butonul P:

E – activat d – dezactivat

Pentru a confirma schimbarea și pentru a ieși din meniu de control, vă rugăm să apăsați și să mențineți apăsat butonul P (3 secunde).

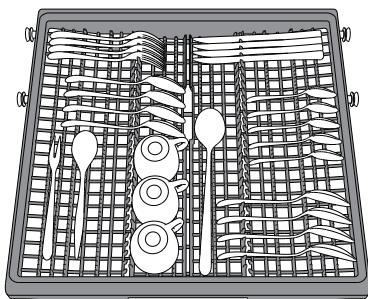
ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR

SUPORT PENTRU TACÂMURI



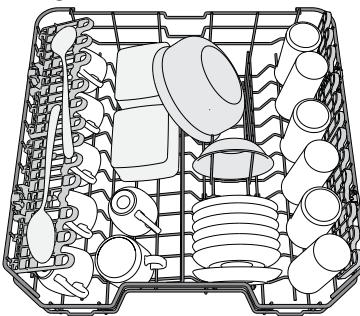
Al treilea raft a fost conceput pentru depozitarea tacâmurilor. Aranjați tacâmurile conform indicațiilor din figură. Aranjarea separată a tacâmurilor permite scoaterea cu ușurință a acestora după spălare și optimizează performanțele de spălare și uscare.

Cuțitele și alte ustensile cu margini ascuțite trebuie poziționate cu lamele în jos.



Structura raftului face posibilă amplasarea articolelor de dimensiuni mici, cum ar fi ceștile de cafea, în zona din mijloc.

COȘUL SUPERIOR



Încărcați vasele delicate și ușoare: pahare, cești, farfurioare, boluri pentru salată puțin adânci.

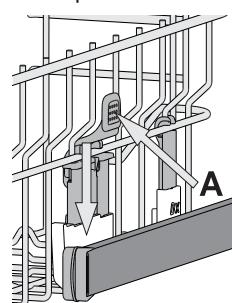
(exemplu de încărcare pentru raftul superior)

REGLAREA ÎNĂLTIMII RAFTULUI SUPERIOR

Înălțimea raftului superior poate fi reglată: în poziție înaltă pentru a introduce vesela voluminoasă pe raftul inferior și în poziție joasă pentru a profita din plin de suporturile rabatabile, creând mai mult spațiu în partea superioară și evitând ciocnirea cu articolele de pe raftul inferior. Raftul superior este prevăzut cu un **mecanism de reglare a înăltimii raftului superior** (consultați figura); fără a apăsa pe manete, ridicați în sus înălțând pur și simplu de părțile laterale ale raftului, și fixați imediat ce raftul este stabil în poziția de sus. Pentru a reveni în poziția inferioară, apăsați pe manetele A din părțile laterale ale raftului și deplasați-l în jos.

Vă recomandăm cu insistență să nu reglați înălțimea raftului atunci când acesta este încărcat.

Nu ridicați și nu coborâți NICIODATĂ raftul numai pe o singură parte.



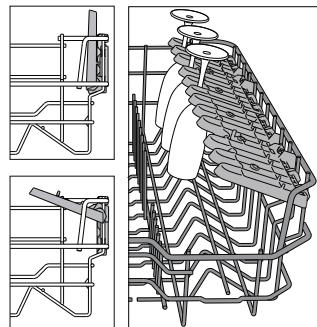
CLAPETE RABATABILE CU POZIȚIE REGLABILĂ

Clapetele rabatabile laterale pot fi pliate sau depliate pentru a optimiza aranjarea veselei pe raft.

Paharele pentru vin pot fi așezate în siguranță pe clapetele rabatabile, introducând picioarele acestora în fantele corespunzătoare.

În funcție de model:

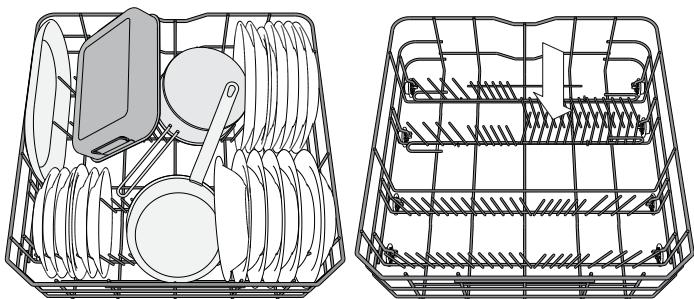
- pentru a deplia clapetele, este necesar să le glisați în sus și să le roțiți sau să le eliberați din clemele de fixare, trăgându-le în jos.
- pentru a plia clapetele, este necesar să le roțiți și să le glisați în jos sau să le trageți în sus și să le fixați pe poziție.



COȘUL INFERIOR

Pentru oale, capace, farfurii, boluri pentru salată, tacâmuri etc. În mod ideal, farfurile și capacele mari trebuie amplasate în părțile laterale, pentru a se evita interferențele cu brațul de pulverizare.

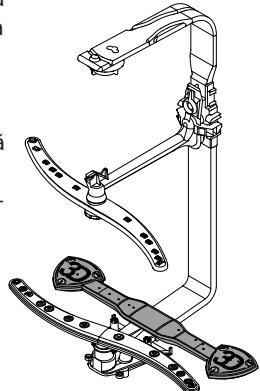
Raftul inferior este prevăzut cu suporturi rabatabile care pot fi utilizate în poziție verticală pentru aranjarea farfurilor sau în poziție orizontală (josă) pentru încărcarea cu ușurință a cratișelor și bolurilor pentru salată.



(exemplu de încărcare pentru raftul inferior)

COMPONENTELE 3D ZONE WASH (3D Zonă de spălare)

Opțiunea 3D Zone Wash utilizează jeturi de apă suplimentare, ambele fiind amplasate în partea inferioară și în partea superioară a mașinii de spălat vase (marcate cu culoarea portocalie) pentru spălarea mai intensivă a articolelor cu grad ridicat de murdărie prin acoperirea sporită cu apă a vaselor. De exemplu: Încărcați oalele și cratișele cu față spre partea inferioară a componentelor 3D Zone Wash și activați opțiunea 3D Zone Wash de la panoul de comandă.



UTILIZAREA ZILNICĂ

1. VERIFICAREA RACORDĂRII LA REȚEUA DE ALIMENTARE CU APĂ

Verificați ca mașina de spălat vase să fie racordată la rețeaua de alimentare cu apă și ca robinetul să fie deschis.

2. PORNIREA MAȘINII DE SPĂLAT VASE

Deschideți ușa și apăsați pe butonul de **PORNIRE/OPRIRE**.

3. ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR

(consultați **ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR**).

4. UMLEREA DOZATORULUI DE DETERGENT

5. SELECTAREA PROGRAMULUI ȘI PERSONALIZAREA CICLULUI

Selectați cel mai adekvat program în conformitate cu tipul de veselă și gradul de murdărie al acesteia (consultați **DESCREREA PROGRAMELOR**) apăsând pe butonul **P**.

Selectați opțiunile dorite (consultați **OPȚIUNI ȘI FUNCȚII**).

6. PORNIREA

Porniți ciclul de spălare prin apăsarea butonului **PORNIRE/Pauză** (LED aprins) și închideți ușa în decursul a 4 secunde. La pornirea programului, se aude un singur semnal sonor. Dacă ușa nu este închisă în decursul a 4 secunde, se aude sunetul de alarmă.

În acest caz, deschideți ușa, apăsați pe butonul **PORNIRE/Pauză** și închideți ușa în decursul a 4 secunde.

7. TERMINAREA CICLULUI DE SPĂLARE

Terminarea ciclului de spălare este indicată de semnalele sonore și de clipinga numărului ciclului de spălare pe afișaj. Deschideți ușa și opriți aparatul apăsând pe butonul **PORNIRE/OPRIRE**.

Așteptați câteva minute înainte de a scoate vesela pentru a evita producerea arsurilor. Descărcați rafturile, începând cu cel inferior.

Mașina se va opri automat în timpul anumitor perioade prelungite de inactivitate, pentru a reduce consumul de electricitate.

Dacă vasele prezintă un grad redus de murdărie sau dacă au fost clătite cu apă înainte de a le introduce în mașina de spălat vase, reduceți în mod corespunzător cantitatea de detergent utilizat.

MODIFICAREA UNUI PROGRAM CARE RULEAZĂ

Dacă a fost selectat un program greșit, îl puteți schimba, cu condiția ca acesta abia să fi început: deschideți ușa, apăsați și mențineți apăsat butonul de **PORNIRE/OPRIRE** și mașina se va opri. Reporniți mașina folosind butonul de **PORNIRE/OPRIRE** și selectați noul ciclu de spălare, precum și opțiunile dorite; porniți ciclul apăsând pe butonul **PORNIRE/Pauză** și închizând ușa în decursul a 4 secunde.

ADĂUGAREA DE VASE SUPLIMENTARE

Fără a opri mașina, deschideți ușa (LED-ul pentru **PORNIRE/Pauză** începe să clipească) (**atenție la aburii FIERBINTII!**) și introduceți vasele în mașină. Apăsați pe butonul **PORNIRE/Pauză** și închideți ușa în decursul a 4 secunde; ciclul va fi reluat din punctul în care a fost întrerupt.

INTRERUPERI ACCIDENTALE

Dacă ușa este deschisă în timpul ciclului de spălare sau dacă s-a produs o pană de curent, ciclul se oprește. Pentru a relua ciclul din punctul în care a fost întrerupt, apăsați pe butonul **PORNIRE/Pauză** și închideți ușa în decursul a 4 secunde.

SFATURI ȘI RECOMANDĂRI

RECOMANDĂRI

Înainte de a încărca rafturile, eliminați toate resturile de alimente de pe vase și goliți paharele. **Nu este necesar să le clătiți în prealabil sub jet de apă curentă.**

Aranjați vesela astfel încât să fie bine poziționată și să nu se răstoarne; de asemenea, aranjați recipientele cu deschiderile în jos și așezați înclinat articolele concave/convexe, pentru a permite apei să ajungă pe orice suprafață și să curgă liber.

Avertisment: capacele, mânerele, tăvile și tigăile nu trebuie să împiedice rotirea brațelor de pulverizare.

Amplasați articolele mici în coșul pentru tacâmuri. Vasele și cratiile foarte murdare trebuie așezate pe raftul inferior deoarece în această zonă jeturile de apă sunt mai puternice și se înregistrează performanțe mai mari de spălare. După încărcarea aparatului, asigurați-vă că brațele de pulverizare se pot rota liber.

VESELĂ NECORESPUNZĂTOARE PENTRU SPĂLAREA ÎN MAȘINĂ

- Veselă și tacâmuri din lemn.
- Pahare cu decorațiuni delicate, veselă artizanală și veselă antică. Aceste decorațiuni nu sunt rezistente la spălarea în mașina de spălat vase.
- Articole din material sintetic care nu sunt rezistente la temperaturi ridicate.
- Veselă din cupru și cositor.
- Veselă murdară de cenușă, ceară, unsuare sau cerneală.

Culturile decorațiunilor de pe articolele din sticlă și ale articolelor din aluminiu/argint se pot modifica și pot albi în timpul procesului de spălare. Unele tipuri de articole din sticlă (de exemplu, obiecte de cristal) pot deveni opace după câteva cicluri de spălare.

DETERIORAREA PAHARELOR ȘI A VESELEI

- Utilizați numai pahare și veselă din porțelan marcate de către producător ca fiind rezistente la spălarea în mașină.
- Utilizați un detergent delicat pentru veselă.
- Scoateți paharele și vesela din mașina de spălat vase imediat ce ciclul de spălare este finalizat.

RECOMANDĂRI PRIVIND ECONOMISIREA DE ENERGIE

- Atunci când mașina de spălat vase este folosită conform instrucțiunilor producătorului, **spălarea tacâmurilor într-o mașină de spălat vase consumă de obicei MAI PUȚINĂ ENERGIE și apă decât spălarea manuală.**
- Pentru a crește la maximum eficiența mașinii de spălat vase, se recomandă **inițierea ciclului de spălare după ce mașina este încărcată complet**. Încărcarea mașinii de spălat vase de uz domestic până la capacitatea indicată de producător va contribui la economii de energie și apă. Informații despre încărcarea corectă a vaselor pot fi găsite în capitolul **ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR**. În cazul încărcării parțiale, se recomandă utilizarea opțiunilor de spălare dedicate, dacă sunt disponibile (Half load/ Zone Wash/ Multizone), adăugând vase doar pe rafturile selectate. Încărcarea incorectă sau supraîncărcarea mașinii de spălat vase poate crește utilizarea resurselor (cum ar fi apa, energia și timpul, precum și nivelul de zgromot), reducând performanțele de curățare și uscare.
- Pre-clătirea manuală a vaselor duce la creșterea consumului de apă și energie și nu este recomandată.

IGIENĂ

Pentru a evita acumularea miroșurilor neplăcute și a sedimentelor în mașina de spălat vase, vă rugăm să rulați un program de temperatură ridicată cel puțin o dată pe lună. Folosiți o măsură de detergent și rulați un program fără a încărca vase pentru a curăța aparatul.

CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

CURĂȚAREA ANSAMBLULUI DE FILTRE

Curătați în mod regulat ansamblul de filtre astfel încât filtrile să nu se înfundă și apa reziduală să fie evacuate în mod corespunzător.

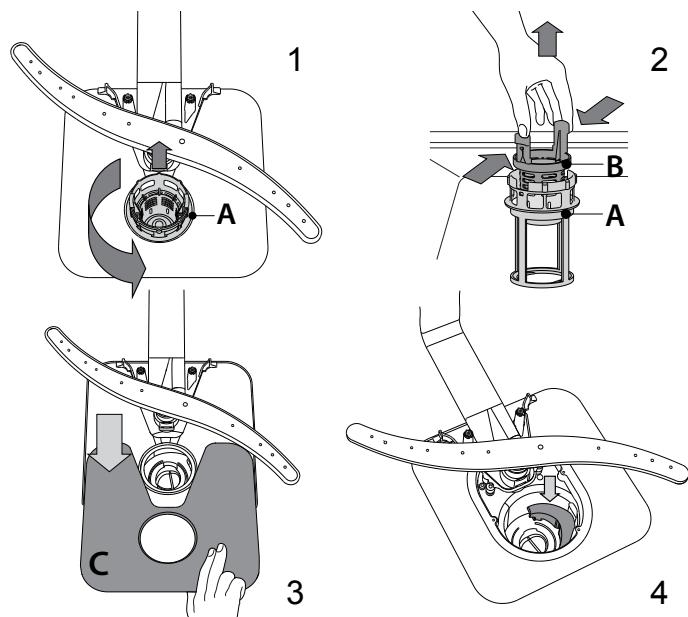
Utilizarea mașinii de spălat vase cu filtre înfundate sau obiecte străine în interiorul sistemului de filtrare sau al brațelor de pulverizare poate provoca defecțiuni ale unității, conducând la scăderea performanței, creșterea nivelului de zgomot sau utilizarea mai multor resurse.

Ansamblul de filtre este alcătuit din trei filtre care îndepărtează resturile de alimente din apa de spălare, permitând apoi recircularea acestora.

Mașina de spălat vase nu trebuie utilizată fără filtre sau dacă un filtru este desprins.

Cel puțin o dată pe lună sau după fiecare 30 de cicluri, verificați ansamblul de filtre și, dacă este necesar, curătați-l temeinic sub jet de apă curată, folosind o perie nemetalică și respectând instrucțiunile de mai jos:

1. Rotiți filtrul cilindric **A** în sens antiorar și scoateți-l afară (Fig 1).
 2. Demontați filtrul în formă de ceașcă **B** apăsând ușor pe clapetele laterale (Fig 2).
 3. Culisați în afară placa din oțel inoxidabil a filtrului **C** (Fig 3).
 4. În cazul în care găsiți obiecte străine (cum ar fi sticlă spartă, porțelan, oase, semințe de fructe etc.), vă rugăm să le îndepărtați cu atenție.
 5. Examinați obturațiile și îndepărtați resturile de alimente.
- NU DEMONTAȚI NICIODATĂ** protecția pompei acționate în timpul ciclului de spălare (componentă neagră) (Fig 4).



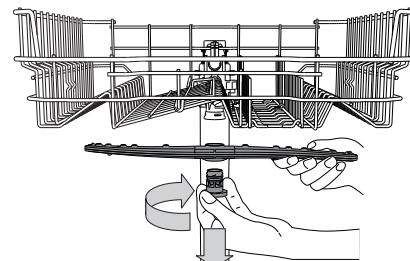
După curățarea filtrelor, montați la loc ansamblul de filtre și fixați-l în poziția corectă; acest lucru este esențial pentru menținerea funcționării eficiente a mașinii de spălat vase.

CURĂȚAREA FURTUNULUI DE ALIMENTARE CU APĂ

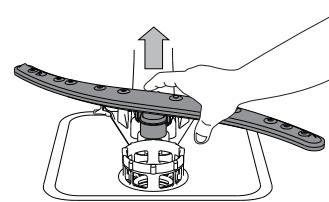
Dacă furtunurile pentru apă sunt noi sau dacă nu au fost utilizate o perioadă lungă de timp, lăsați apă să curgă pentru a vă asigura că acestea sunt curate și că nu prezintă impurități înainte de a efectua conexiunile necesare. Dacă nu luați măsurile de precauție necesare, furtunul de alimentare cu apă se poate bloca și poate deteriora mașina de spălat vase.

CURĂȚAREA BRAȚELOR DE PULVERIZARE

Ocazional, resturile de alimente se pot usca pe brațele de pulverizare și pot bloca orificiile de pulverizare a apei. Prin urmare, se recomandă să verificați brațele din când în când și să le curătați folosind o perie nemetalică mică.



Pentru a demonta brațul de pulverizare superior, rotiți inelul de fixare din plastic în sens orar. Brațul de pulverizare superior trebuie introdus astfel încât partea cu cele mai multe orificii să fie îndreptată în sus.



Brațul de pulverizare inferior poate fi demontat prin tragerea în sus.

SISTEMUL DE DEDURIZARE A APEI

Sistemul de dedurizare a apei reduce automat duritatea apei, împiedicând astfel acumularea de depuneri pe încălzitor și contribuind, de asemenea, la creșterea eficienței de curățare.

Acest sistem se regenerează singur cu sare, de aceea este necesar să reumpleți recipientul pentru sare când este gol.

Frecvența regenerării depinde de setarea nivelului durătăii apei - regenerarea are loc odată la **6 cicluri Eco** cu nivelul durătăii apei setat la **3**. Procesul de regenerare începe la clătirea finală și se termină în faza de uscare, înainte de terminarea ciclului.

- Procesul de regenerare implică următorul consum: ~3.5 L de apă;
- Adaugă până la 5 minute suplimentare pe ciclu;
- Consumul de energie este sub 0,005 kWh.

REMEDIEREA PROBLEMELOR

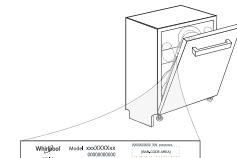
În cazul în care mașina de spălat vase nu funcționează corect, verificați dacă problema poate fi remediată parcurgând lista de mai jos. Pentru alte erori sau probleme, vă rugăm să contactați serviciul de asistență tehnică post-vânzare autorizat, ale cărui date de contact pot fi găsite în certificatul de garanție. Piese de schimb vor fi disponibile pentru o perioadă de până la 7 sau până la 10 ani, în conformitate cu cerințele normelor specifice.

PROBLEME	CAUZE POSIBILE	SOLUȚII
	Rezervorul de sare este gol. (După reumplere, indicatorul pentru sare poate rămâne aprins pe durata mai multor cicluri de spălare).	Reumpleți rezervorul cu sare (pentru mai multe informații - vezi pagina 2). Corectați nivelul de duritate a apei - vezi tabelul de la pagina 2.
	Dozatorul pentru agentul de clătire este gol. (După reumplere, indicatorul agentului de clătire poate rămâne aprins pe durata mai multor cicluri de spălare).	Reumpleți dozatorul cu agent de clătire (pentru mai multe informații - vezi pagina 2).
Mașina de spălat vase nu pornește sau nu răspunde la comenzi.	Aparatul nu a fost conectat la priză în mod corespunzător. Pană de curent. Ușa mașinii de spălat vase nu este închisă. Stiftul ActiveDry nu este tras. Ciclul este întrerupt prin deschiderea ușii timp de > 4 secunde. Aparatul nu răspunde la comenzi. Pe afișaj apare: 9 sau 12 și LED-ul de PORNIRE/OPRIRE clipește rapid.	Introduceți ștecherul în priză. Din motive de siguranță, mașina de spălat vase nu va reporni automat la restabilirea alimentării cu energie. Deschideți ușa mașinii de spălat vase, apăsați butonul PORNIRE/Pauză și închideți ușa în 4 secunde. Împingeți ferm ușa până când auziți un „clic”. Apăsați butonul PORNIRE/Pauză și închideți ușa în decurs de 4 secunde. Oprîți aparatul apăsând pe butonul PORNIRE/OPRIRE, reporniți-l după aproximativ un minut și reporniți programul. Dacă problema persistă, deconectați aparatul timp de 1 minut, apoi conectați-o din nou.
Mașina de spălat vase nu evacuează apa. Pe afișaj apare: 3 și LED-ul de PORNIRE/OPRIRE clipește rapid.	Încă nu s-a terminat ciclul de spălare. Furtunul de evacuare este îndoit. Conducta de evacuare a chiuvetei este blocată. Filtrul este înfundat cu resturi de alimente	Așteptați finalizarea ciclului de spălare. Asigurați-vă că furtunul de evacuare nu este îndoit (consultați INSTRUCȚIUNILE DE INSTALARE). Curătați conducta de evacuare a chiuvetei. Curătați filtrul (consultați CURĂȚAREA ANSAMBLULUI DE FILTRE).
Mașina de spălat vase produce zgomot excesiv.	Vasele se lovesc unele de celelalte. S-a produs o cantitate excesivă de spumă.	Aranjați corect vesela (consultați ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR). Detergentul nu a fost măsurat corect sau nu este adecvat pentru utilizare în mașini de spălat vase (consultați UMLEREA DOZATORULUI DE DETERGENT). Reporniți ciclul curent prin oprirea mașinii de spălat vase, apoi reporniți-o, selectați un program nou, apăsați butonul PORNIRE/Pauză și închideți ușa în decurs de 4 secunde. Vă rugăm să nu mai adăugați detergent.
Vasele nu sunt curate.	Vesela nu a fost aranjată corespunzător. Bratele de pulverizare nu se pot rota liber, acestea fiind impiedicate de vase. Ciclul de spălare este prea lejer. S-a produs o cantitate excesivă de spumă. Capacul compartimentului pentru agent de clătire nu a fost închis corect. Filtrul este murdar sau înfundat. Lipsesc sărurile.	Aranjați corect vesela (consultați ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR). Aranjați corect vesela (consultați ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR). Selectați un ciclu de spălare corespunzător (consultați TABELUL CU PROGRAME). Detergentul nu a fost măsurat corect sau nu este adecvat pentru utilizare în mașini de spălat vase (consultați UMLEREA DOZATORULUI DE DETERGENT). Asigurați-vă că este închis capacul dozatorului pentru agent de clătire. Curătați ansamblul de filtre (consultați secțiunea ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE). Umpleți compartimentul pentru săruri (consultați UMLEREA COMPARTIMENTULUI PENTRU SÂRURI).
Mașina de spălat vase nu încarcă apă. Pe afișaj apare: H , 6 și LED-ul de PORNIRE/OPRIRE clipește rapid.	Nu există apă în rețeaua de alimentare sau robinetul este închis. Furtunul de alimentare este îndoit. Sita furtunului de alimentare cu apă este înfundată; aceasta necesită curățare.	Asigurați-vă că există apă în rețeaua de alimentare sau că robinetul este deschis. Asigurați-vă că furtunul de alimentare nu este îndoit (consultați INSTALARE), reprogramati mașina de spălat vase și reporniți-o. După efectuarea controalelor și a curățării, oprîți și porniți mașina de spălat vase, iar apoi rulați un program nou.
Mașina de spălat vase termină ciclul prematur. Pe afișaj apare: 15 și LED-ul de PORNIRE/OPRIRE clipește rapid.	Furtunul de evacuare este poziționat prea jos sau evacuează în sistemul de canalizare local. Aer în rețeaua de alimentare cu apă.	Verificați dacă furtunul de evacuare este așezat la înălțimea corectă (consultați secțiunea INSTALARE). Verificați dacă evacuarea are loc în sistemul de canalizare local, instalați supapa de admisie a aerului, dacă este necesar. Verificați alimentarea cu apă pentru a vă asigura că nu există surgeri sau alte probleme care lasă aerul să pătrundă în interior.



Puteți găsi politicele, documentația standard, informațiile despre comandarea pieiselor de schimb și informațiile suplimentare despre produs:

- Vizitând site-urile noastre web docs.hotpoint.eu și parts-selfservice.whirlpool.com
- Utilizând codul QR
- Ca alternativă, contactați serviciul nostru de asistență tehnică post-vânzare (consultați numărul de telefon din certificatul de garanție). Când contactați serviciul nostru de asistență tehnică post-vânzare, vă rugăm să precizați codurile specificate pe plăcuța cu date de identificare a produsului dumneavoastră.



Informațiile modelului pot fi accesate folosind codul QR indicat pe eticheta energetică. Eticheta include, de asemenea, identificatorul de model care poate fi utilizat pentru a consulta portalul de înregistrare la <https://eprel.ec.europa.eu>.

400011520463C
07/2023 dk - Xerox Fabriano



КРАТКОЕ СПРАВОЧНОЕ РУКОВОДСТВО



БЛАГОДАРИМ ВАС ЗА ПРИОБРЕТЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ МАРКИ HOTPOINT ARISTON. Для получения более полной технической поддержки зарегистрируйте ваш прибор на: www.hotpoint.eu/register

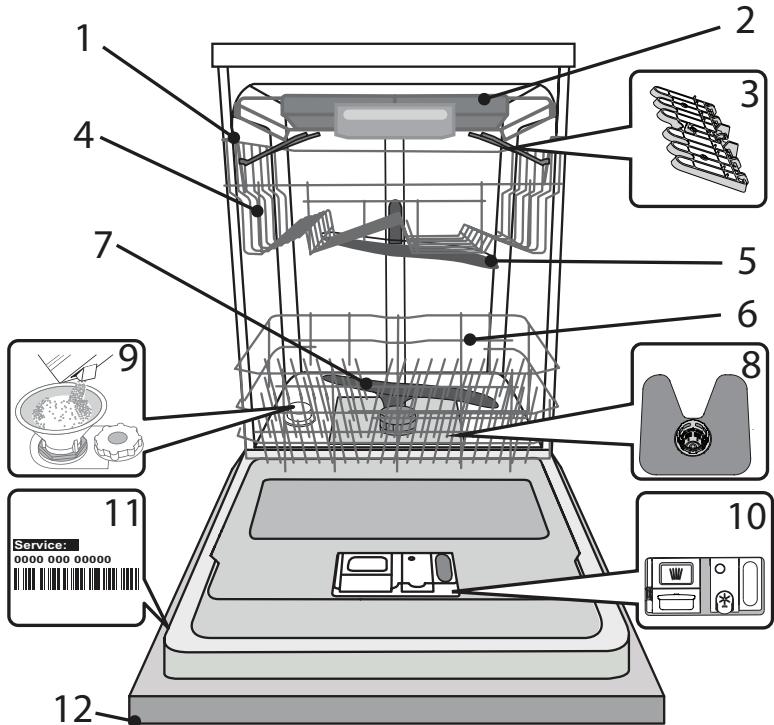


Вы можете загрузить Инструкцию по безопасности и Руководство по эксплуатации, с нашего веб-сайта docs.hotpoint.eu, следуя указаниям, размещенным на обратной стороне этого буклета.

Перед первым использованием прибора внимательно ознакомьтесь с Инструкцией по технике безопасности.

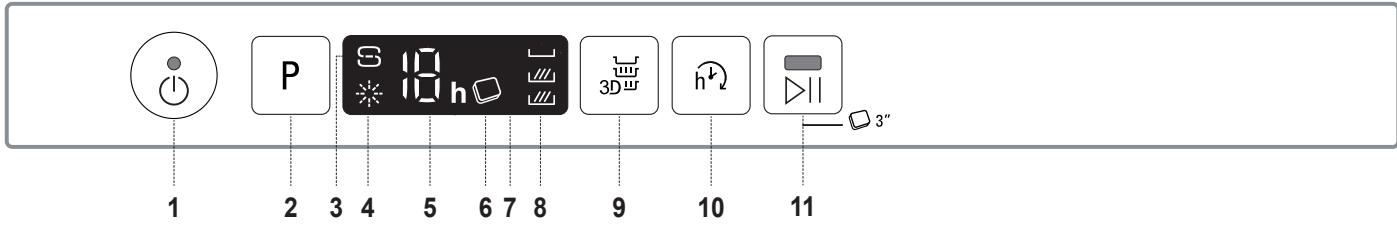
ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

ПРИБОР



1. Верхняя корзина
2. Полка для столовых приборов
3. Откидные полочки
4. Регулятор высоты верхней корзины
5. Верхний разбрзгиватель
6. Нижняя корзина
7. Нижний разбрзгиватель
8. Фильтрующий узел
9. Бачок для соли
10. Дозаторы моющего средства и ополаскивателя
11. Паспортная табличка
12. Панель управления

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



1. Кнопка "Вкл.-Выкл./Сброс" с индикатором
2. Кнопка выбора программы
3. Индикатор "Отсутствие соли"
4. Индикатор "Отсутствие ополаскивателя"
5. Индикатор номера программы и временной задержки
6. Индикатор "Таблетка"
7. Дисплей
8. Индикатор "3D Зона"
9. Кнопка "3D Зона"
10. Кнопка "Отложенный старт"
11. Кнопка "ПУСК/Пауза" с индикатором/ Таблетка

ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СОЛЬ, ОПОЛАСКИВАТЕЛЬ И МОЮЩЕЕ СРЕДСТВО

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

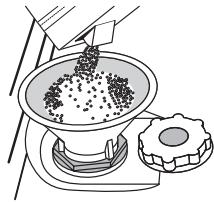
После установки удалите фиксаторы с корзин и удерживающие эластичные элементы с верхней корзиной.

ЗАГРУЗКА РЕГЕНЕРИРУЮЩЕЙ СОЛИ

Использование соли предотвращает образование ИЗВЕСТКОВОГО НАЛЕТА на посуде и функциональных компонентах посудомоечной машины.

- **БАЧОК ДЛЯ СОЛИ** никогда **НЕ ДОЛЖЕН ОСТАВАТЬСЯ ПУСТЫМ.**
- Обязательно установите уровень жесткости.

Бачок для соли расположен в нижней части посудомоечной машины (см. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ). Его необходимо заполнять, когда на панели управления загорается индикатор **ОТСУТСТВИЕ СОЛИ** .



1. Выньте нижнюю корзину и отвинтите крышку бачка (против часовой стрелки).
2. Выполняется только при первом использовании: залейте воду в бачок для соли.
3. Вставьте воронку (см. рисунок) и заполните бачок солью до краев (примерно 1 кг). При этом из бачка может вытечь небольшое количество воды.
4. Выньте воронку и протрите участок вокруг отверстия от остатков соли.

Плотно завинтите крышку, чтобы во время мойки в емкость не попадало моющее средство (иначе умягчитель воды может выйти из строя).

Если нужно добавить соль, необходимо завершить процедуру до начала цикла мойки чтобы избежать коррозии.

УСТАНОВКА ЖЕСТКОСТИ ВОДЫ

Для обеспечения правильной работы умягчителя параметр жесткости воды должен соответствовать фактической жесткости воды в вашем доме. Соответствующую информацию можно получить в местной водоснабжающей организации.

Значение по умолчанию для жесткости воды, установленное на заводе.

- Включите прибор нажатием кнопки **ВКЛ./ВЫКЛ.**
- Выключите прибор нажатием кнопки **ВКЛ./ВЫКЛ.**
- Удерживайте нажатой кнопку **P** в течение 5 секунд, пока не раздастся звуковой сигнал.
- Включите прибор нажатием кнопки **ВКЛ./ВЫКЛ.**
- На панели управления мигает индикатор, соответствующий текущему уровню, и индикатор соли.
- Нажмите кнопку **P**, чтобы выбрать нужный уровень жесткости (см. ТАБЛИЦУ ЖЕСТКОСТИ ВОДЫ).

Таблица жесткости воды

Уровень	°dH Немецкие градусы	°fH Французские градусы	°Clark Английская шкала
1	Мягкая	0 - 6	0 - 7
2	Средняя	7 - 11	8 - 14
3	Средняя	12 - 16	15 - 20
4	Жесткая	17 - 34	21 - 42
5	Очень жесткая	35 - 50	43 - 62

- Выключите прибор нажатием кнопки **ВКЛ./ВЫКЛ.**

Настройка завершена!

После завершения данного действия запустите программу, не загружая посуду.

Используйте только специальную соль для посудомоечных машин.

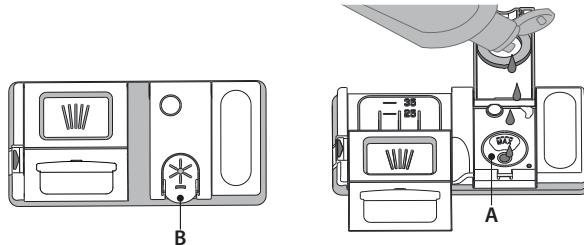
После загрузки соли индикатор **ОТСУТСТВИЕ СОЛИ** гаснет.

Отсутствие соли в бачке может привести к повреждению умягчителя и нагревательного элемента в результате накопления известкового налета.

Рекомендуется использовать соль с любым типом моющих средств для посудомоечной машины.

ЗАЛИВКА ОПОЛАСКИВАТЕЛЯ

Ополаскиватель способствует СУШКЕ посуды. Дозатор ополаскивателя **A** необходимо заполнить, если на панели управления горит индикатор **ОТСУТСТВИЕ ОПОЛАСКИВАТЕЛЯ** .



1. Откройте дозатор **B**, нажав и потянув вверх язычок крышки.
2. Осторожно залейте ополаскиватель до максимальной отметки (110 мл). Если вы случайно пролили ополаскиватель, немедленно вытрите его сухой тряпкой.
3. Закройте крышку, нажав на нее до щелчка.

НИКОГДА не заливайте ополаскиватель непосредственно в моечную камеру.

РЕГУЛИРОВКА ДОЗЫ ОПОЛАСКИВАТЕЛЯ

Если вас не удовлетворяет качество сушки, можно отрегулировать дозировку ополаскивателя.

- Включите посудомоечную машину нажатием кнопки **ВКЛ./ВЫКЛ.**
- Выключите прибор нажатием кнопки **ВКЛ./ВЫКЛ.**
- Нажмите три раза кнопку **P**: раздастся звуковой сигнал.
- Включите прибор нажатием кнопки **ВКЛ./ВЫКЛ.**
- На панели управления мигает индикатор ополаскивателя.
- Нажмите кнопку **P**, выберите уровень подачи ополаскивателя.
- Выключите прибор нажатием кнопки **ВКЛ./ВЫКЛ.**

Настройка завершена!

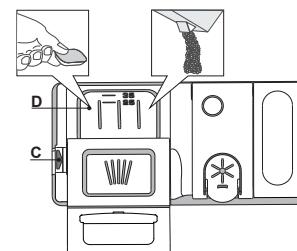
Уровень ополаскивателя можно установить на НОЛЬ (ЭКО). В этом случае ополаскиватель не используется, причем индикатор **ОТСУТСТВИЕ ОПОЛАСКИВАТЕЛЯ** не загорается, даже если дозатор пуст.

В зависимости от модели посудомоечной машины доступно до 5 уровней настройки. Заводские настройки указаны для модели, чтобы узнать настройки для своей машины, следуйте приведенной выше инструкции.

- Если на посуде остаются синеватые разводы, установите меньшее значение (1-2).
- Если на посуде остаются капли воды или пятна накипи, установите более высокое значение (3-4).

ЗАГРУЗКА МОЮЩЕГО СРЕДСТВА

Для открытия дозатора моющего средства используйте фиксатор **C**. Загрузите моющее средство только в сухой дозатор **D**. **Моющее средство для предварительной мойки поместите непосредственно в моечную камеру.**



1. Для определения требуемого количества моющего средства см. указания выше. С внутренней стороны лотка **D** нанесены мерные отметки, позволяющие правильно дозировать моющее средство.
2. Удалите остатки моющего средства с краев дозатора и закройте крышку со щелчком.
3. Закройте крышку дозатора моющего средства, потянув ее вверх до возврата на место фиксатора.

Дозатор моющего средства открывается автоматически в нужный момент времени согласно выбранной программе. При использовании моющих средств "все в одном" рекомендуется нажать кнопку **ТАБЛЕТКА**: данная функция адаптирует программу для повышения качества мойки и сушки.

Использование моющих средств, не предназначенных для посудомоечных машин, может привести к нарушениям функционирования и повреждению прибора.

ТАБЛИЦА ПРОГРАММ

Программа	Стадия сушки	Активная сушка	Доступные опции*)	Длительность программы (ч:мин)**)	Расход воды (л/цикл)	Расход энергии (кВтч/цикл)
1 Эко ECO 50°	✓	✓	h ↴	3:10	9,5	0,95
2 Авто-Интенсивный A 65°	✓	✓	3D ⌂ h ↴	2:00 - 3:10	14,0 - 17,0	1,50 - 1,85
3 Авто-Смешанный A 55°	✓	✓	3D ⌂ h ↴	1:30 - 2:30	14,5 - 16,0	1,15 - 1,30
4 Авто-Быстрая Мойка A 50°	-	-	h ↴	0:55 - 1:20	13,0 - 14,5	1,15 - 1,25
5 Быстрая 30 мин. ⌂ 50°	-	-	3D ⌂ h ↴	0:30	9,0	0,50
6 Спокойной ночи! ⌂ 50°	✓	✓	h ↴	3:30	15,0	1,15
7 Санитарна обробка ⌂ 65°	✓	-	h ↴	1:40	10,0	1,30
8 Замачивание ⌂ -	-	-	3D ⌂ h ↴	0:12	4,5	0,01
9 Самоочистка ⌂ 65°	-	-	h ↴	0:50	8,0	0,85

Показатели программы ЭКО были измерены в лабораторных условиях в соответствии с европейским стандартом EN 60436:2020. Примечание для Испытательных Лабораторий: для получения более подробной информации об условиях сравнительного испытания EN пошлите запрос на адрес: dw_test_support@whirlpool.com
Ни одна программа не предусматривает предварительную обработку посуды.

*) Не все опции могут использоваться одновременно.

**) Установленные значения программ, за исключением программы Эко, носят исключительно ориентировочный характер.

Фактическое время может варьироваться в зависимости от многих факторов, таких как температура и давление подаваемой воды, температура в помещении, количество моющего средства, объем и тип загрузки, баланс загрузки, выбор дополнительных опций и калибровка датчиков. Калибровка датчиков может увеличивать длительность программы на время до 20 мин.

ОПИСАНИЕ ПРОГРАММ

Указания по выбору программ мойки.

1 ЭКО

Программа ЭКО подходит для мытья умеренно загрязненной посуды и является наиболее эффективной программой по комбинированному расходу энергии и воды, что требуется для соответствия законодательству ЕС в сфере экодизайна.

2 АВТО-ИНТЕНСИВНЫЙ

Автоматическая программа для сильно загрязненных тарелок и кастрюль (не использовать для легко повреждаемой посуды).

3 АВТО-СМЕШАННЫЙ

Автоматическая программа для нормально загрязненных сковород и столовой посуды.

4 АВТО-БЫСТРАЯ МОЙКА

Автоматическая программа для ограниченного количества посуды со средней степенью загрязненности. Обеспечивает оптимальную эффективность очистки за короткое время.

5 БЫСТРАЯ 30 МИН.

Программа для частичной загрузки легко загрязненной посуды без засохших остатков пищи. Без этапа сушки.

6 СПОКОЙНОЙ НОЧИ!

Подходит для использования в ночное время. Обеспечивает оптимальную эффективность очистки и высушивания при низком уровне шума.

7 САНИТАРНА ОБРОБКА

Программа для нормально или сильно загрязненной посуды с дополнительным антибактериальным ополаскиванием. Может быть использована для обслуживания посудомоечной машины.

8 ЗАМАЧИВАНИЕ

Используется для замачивания посуды, которая будет вымыта позднее. Эта программа не использует моющее средство.

9 САМООЧИСТКА

Программу технического обслуживания необходимо выполнять при ПУСТОЙ посудомоечной машине, используя специальные моющие средства, предназначенные для обслуживания посудомоечной машины.

Примечания:

Обратите внимание, что цикл Быстрая 30 мин. подходит для легко загрязненной посуды.

ОПЦИИ И ФУНКЦИИ

ОПЦИИ выбираются непосредственным нажатием соответствующих кнопок (см. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ).

Если опция несовместима с выбранной программой (см. ТАБЛИЦА ПРОГРАММ), соответствующий индикатор мигнет 3 раза и раздастся звуковой сигнал. Опция не будет подключена.

Опция 3D ЗОНА «3D ZONE WASH»

3D Функция работает при одной установленной корзине. В частности, ее рекомендуется использовать в «Смешанный» и «Интенсивный» режиме. Благодаря дополнительным объемным струям воды, выходящим со дна камеры, опция «3D ЗОНА» позволяет сэкономить электроэнергию или повысить эффективность мойки в посудомоечной машине:

- 3D ЗОНА + СМЕШАННЫЙ ЦИКЛ: позволяет снизить энергопотребление (до 40%).
- 3D ЗОНА + ИНТЕНСИВНЫЙ ЦИКЛ: повышает эффективность вымывания (до 40%). Идеально подходит для очень грязной посуды смешанного типа, например, кастрюль и сотейников, тарелок с засохшими остатками пищи, трудноочищаемых предметов (терки, овощерезки, грязные столовые приборы).

Чтобы включить опцию:

1. Выберите совместимый цикл
2. По умолчанию машина моет посуду во всех корзинах.

Чтобы выбрать определенную корзину, нажмите кнопку несколько раз:

-  на дисплее (только нижняя корзина)
-  на дисплее (только верхняя корзина)
-  на дисплее (только полка для столовых приборов)
-  на дисплее (опция выключена, прибор моет посуду во всех корзинах).

Загружайте только нижнюю или только верхнюю корзину, соответственно уменьшив количество моющего средства. Если верхняя корзина извлечена, добавляйте моющее средство прямо в бак, а не в лоток для моющих средств.



ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ

Запуск программы можно отложить на время от 1 до 12 часов.

1. Нажмите кнопку ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ: на дисплее появляется соответствующий символ «**h**». При каждом нажатии кнопки время до запуска выбранной программы будет увеличиваться (1 ч, 2 ч и т.д. до 12 ч).
2. Выберите программу мойки, нажмите кнопку «ПУСК/Пауза» и закройте дверцу в течение 4 секунд: стартует обратный отсчет таймера.
3. После истечения заданного времени индикатор «**h**» гаснет и машина автоматически начинает цикл мойки. Чтобы изменить время задержки, нажмите кнопку ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ. Для отмены задержки продолжайте нажимать кнопку, пока индикатор отложенного старта «**h**» не погаснет.

Функция ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ недоступна, если цикл мойки уже выполняется.

INVERTER (ИНВЕРТОР)

ТАБЛЕТКА

Эта настройка позволяет оптимизировать действие программы в соответствии с типом применяемого моющего средства.

Нажмите и удерживайте кнопку ПУСК/Пауза в течение 3 секунд (загорится соответствующий символ загорится), если вы используете комбинированные моющие средства в таблетках (ополаскиватель, соль и моющее средство в одном продукте).

Если вы пользуетесь порошковым или жидким моющим средством, не включайте эту опцию.

ИНДИКАТОР РАБОТЫ

Направленная в пол светодиодная лампа указывает на работу посудомоечной машины. Возможен выбор между следующими режимами индикации:

- а) Функция отключена.
- б) Лампа загорается на несколько секунд в момент начала программы, остается выключенной по ходу ее выполнения и мигает в конце программы.
- с) Лампа горит во время выполнения программы и мигает при ее завершении (режим по умолчанию).

Если была задана отсрочка старта, лампа горит в течение первых нескольких секунд либо в течение всего времени обратного отсчета, в зависимости от того, какой из двух режимов был выбран — б) или с).

Лампа гаснет каждый раз при открытии дверцы. Для выбора наиболее подходящего режима включите посудомоечную машину, а затем нажмите и удерживайте кнопку **P**, пока на дисплее не высветится одна из трех букв. Выберите нужную букву (режим) кнопкой **P** и подтвердите выбор длительным нажатием кнопки **P**.

Примечание: Если система Активная сушка активна и открывает дверцу, индикатор работы не будет мигать в конце цикла.

Активная сушка «ActiveDry»

Активная сушка представляет собой систему конвекционной сушки, автоматически открывающую дверцу во время /после этапа сушки, чтобы обеспечить ежедневное превосходное качество сушки. Дверца открывается при температуре, безопасной для кухонной мебели.

В качестве дополнительной защиты от пара посудомоечная машина комплектуется специальной защитной пленкой. Порядок установки специальной защитной пленки описан в (РУКОВОДСТВЕ ПО УСТАНОВКЕ).

Пользователь может отключить функцию Активная сушка следующим образом:

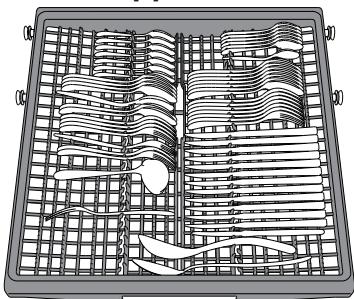
1. Перейдите в программное меню посудомоечной машины, нажав и удерживая кнопку «**P**» (6 сек).
2. В настоящее время вы находитесь в меню управления подсветкой (см. описание ИНДИКАТОРА РАБОТЫ); если вы не хотите ничего менять, нажмите и удерживайте кнопку «**P**» (пока на дисплее не высветится одна из двух букв).
3. Вы перешли в меню управления Активная сушка, где можно изменить статус функции Активная сушка, нажимая кнопку «**P**»:

E – включена d – отключена

Для подтверждения изменений и выхода из меню управления нажмите и удерживайте кнопку «**P**» (3 сек).

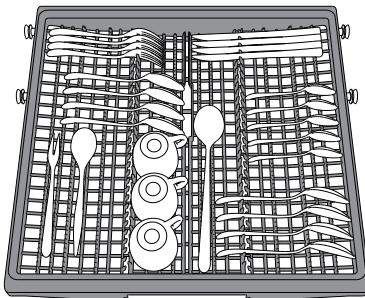
ЗАГРУЗКА КОРЗИН

ПОЛКА ДЛЯ СТОЛОВЫХ ПРИБОРОВ



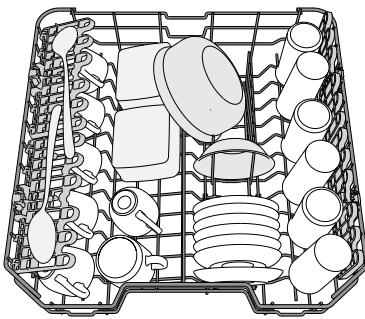
Третья полка посудомоечной машины предназначена для столовых приборов. Размещайте столовые приборы, как показано на рисунке. Раскладывайте столовые приборы по отдельности: это ускорит их последующую сортировку и улучшит качество мойки и сушки.

Ножи и другие столовые приборы с острыми кромками следует укладывать лезвиями вниз.



Геометрия полки позволяет использовать ее для таких мелких предметов, как кофейные чашки: размещайте их в центральной зоне.

ВЕРХНЯЯ КОРЗИНА



Эта корзина предназначена для легко повреждаемой и легкой посуды: стаканы, чашки, блюдца, мелкие салатницы.

(пример загрузки верхней корзины)

РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ ВЕРХНЕЙ КОРЗИНЫ

Высоту верхней корзины можно регулировать: верхнее положение — для возможности размещения крупной посуды в нижней корзине, нижнее положение — для использования в полной мере откидных держателей (для увеличения свободного пространства сверху без создания помех для посуды, загруженной в нижнюю корзину).

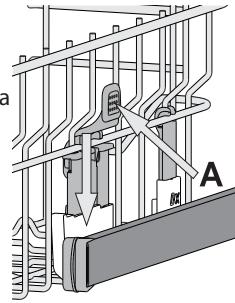
Верхняя корзина снабжена приспособлением для регулировки

высоты

(см. рисунок). Чтобы поднять верхнюю корзину, просто потяните ее вверх за края, не нажимая рычаги, пока она не займет устойчивое положение вверху.

Чтобы вернуть корзину в нижнее положение, нажмите рычаги A, расположенные на ее боковых сторонах, и сместите корзину вниз.

Не регулируйте высоту верхней корзины, когда в нее загружена посуда. НИКОГДА не поднимайте и не опускайте корзину, взявшись за нее только с одной стороны.

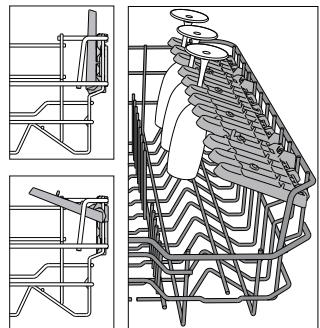


ОТКИДНЫЕ ДЕРЖАТЕЛИ С ИЗМЕНЯЕМЫМ ПОЛОЖЕНИЕМ

Боковые откидные держатели можно складывать или раскладывать, чтобы оптимизировать расположение посуды на решетке. Винные бокалы можно надежно закрепить в откидных держателях, вставив их ножки в специальные прорези.

В зависимости от модели:

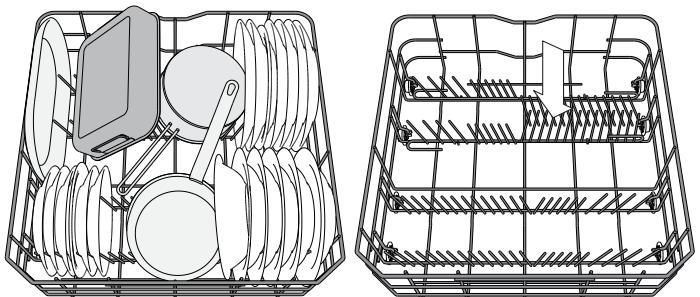
- чтобы разложить держатели, необходимо сдвинуть их вверх и повернуть или извлечь из защелок и потянуть вниз.
- чтобы сложить держатели, необходимо повернуть их и сдвинуть вниз или потянуть вверх и прикрепить держатели к защелкам.



НИЖНЯЯ КОРЗИНА

Эта корзина предназначена для кастрюль, крышек, тарелок, салатниц, столовых приборов и т.п. Большие тарелки и крышки лучше размещать по краям, чтобы они не мешали движению лопасти-разбрзывателя.

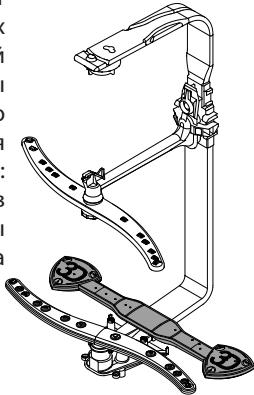
Нижняя корзина имеет откидные держатели, которые можно установить в вертикальное положение для размещения тарелок либо в горизонтальное (нижнее) положение — для удобной загрузки сковород и салатниц.



(пример загрузки нижней корзины)

3D-КОМПОНЕНТЫ ЗОНЫ МЫТЬЯ

Опция 3D в зоне мытья предусматривает применение дополнительных водяных струй, выходящих из нижней и верхней частей посудомоечной машины (обозначены оранжевым цветом) для более интенсивного отмывания сильных загрязнений благодаря большему охвату посуды водой. Пример: загрузите кастрюли и горшочки, развернув их в сторону нижних 3D-компонентов зоны мытья и активируйте опцию «3D ЗОНА» на панели.



ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

1. ПРОВЕРКА ПОДАЧИ ВОДЫ

Убедитесь, что посудомоечная машина подсоединенна к водопроводу и что заливной кран открыт.

2. ВКЛЮЧИТЕ ПОСУДОМОЕЧНУЮ МАШИНУ

Откройте дверцу и нажмите кнопку **ВКЛ./ВЫКЛ.**

3. ЗАГРУЗИТЕ КОРЗИНЫ

(см. ЗАГРУЗКА КОРЗИН)

4. ЗАГРУЗКА МОЮЩЕГО СРЕДСТВА

5. ВЫБЕРИТЕ ПРОГРАММУ И ОПЦИИ

Выберите наиболее подходящую программу в соответствии с типом посуды и степенью ее загрязнения (см. ОПИСАНИЕ ПРОГРАММ), нажимая кнопку **P**. Выберите необходимые опции (см. ОПЦИИ И ФУНКЦИИ).

6. СТАРТ

Запустите цикл мойки посуды, нажав кнопку **ПУСК/Пауза** (при этом загорится светодиодный индикатор) и закрыв дверцу в течение 4 секунд. При запуске программы вы услышите короткий звуковой сигнал. Если дверца не будет закрыта в течение 4 секунд, раздастся звуковой сигнал. В этом случае откройте дверцу, нажмите кнопку **ПУСК/Пауза** и снова закройте дверцу в течение 4 секунд.

7. ОКОНЧАНИЕ МОЙКИ

Окончание цикла мойки указывается звуковым сигналом и миганием номера программы на дисплее. Откройте дверцу и выключите прибор нажатием кнопки **ВКЛ./ВЫКЛ.** Во избежание ожогов подождите несколько минут, прежде чем вынимать посуду. Выгрузите посуду из корзин, начиная с нижней.

В целях экономии электроэнергии машина выключается автоматически после определенного периода бездействия. Если посуда загрязнена не сильно или была предварительно ополоснута водой, сократите дозу моющего средства.

СМЕНА ВЫПОЛНЯЕМОЙ ПРОГРАММЫ

Если вы выбрали не ту программу, ее можно изменить при условии, что она только началась: откройте дверцу, выключите машину, нажав и удерживая кнопку **ВКЛ./ВЫКЛ.**

снова включите машину кнопкой **ВКЛ./ВЫКЛ.** и выберите новую программу и набор опций; закройте дверцу и запустите цикл мойки, нажав кнопку **ПУСК/Пауза** (светодиод горит) и закрыв дверцу в течение 4 секунд

ДОБАВЛЕНИЕ ПОСУДЫ

Не отключая машину, откройте дверцу (светодиод **ПУСК/Пауза** начинает мигать) (**опасайтесь горячего пара!**) и уложите посуду в посудомоечную машину. Нажмите кнопку **ПУСК/Пауза** и закройте дверцу в течение 4 секунд, процесс мойки возобновится с этапа, на котором он был прерван.

СЛУЧАЙНОЕ ПРЕРЫВАНИЕ

Если дверца была открыта во время мойки или прекратилась подача электроэнергии, цикл останавливается. Нажмите кнопку **ПУСК/Пауза** и закройте дверцу в течение 4 секунд, процесс мойки возобновится с этапа, на котором он был прерван.

ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ

СОВЕТЫ

Перед загрузкой корзин удалите с посуды остатки пищи, вылейте содержимое из стаканов. **Ополаскивать посуду водой не требуется.** При загрузке посуды следите, чтобы она крепко держалась на месте и не падала. Располагайте емкости дном вверх и так, чтобы выпуклые/вогнутые части были наклонены: это позволит воде достигать всех участков посуды и свободно стекать вниз.

Внимание: Убедитесь, что крышки, ручки, подносы и сковороды не мешают врашению лопастей-разбрызгивателей. Кладите мелкие предметы в корзинку для столовых приборов. Сильно загрязненные тарелки и сковороды рекомендуется помещать в нижнюю корзину, поскольку в этой зоне действуют более мощные струи воды, обеспечивающие более качественную мойку. После загрузки прибора убедитесь, что лопасти-разбрызгиватели могут свободно вращаться.

ПОСУДА, НЕПРИГОДНАЯ ДЛЯ МОЙКИ В ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЕ

- Деревянная посуда и столовые приборы.
- Хрупкие декорированные бокалы, предметы художественного ремесла и старинная посуда. Декоративные элементы такой посуды могут быть повреждены.
- Предметы из синтетических материалов, не стойкие к высоким температурам.
- Медная и жестяная посуда.
- Посуда, загрязненная золой, воском, техническими смазками или чернилами.

Декоративные рисунки на стекле и алюминиевые/серебряные части могут изменить свой цвет или потускнеть в процессе мойки. Некоторые типы стекла (например, хрусталь) могут помутнеть после определенного числа циклов мойки.

ПОВРЕЖДЕНИЕ ИЗДЕЛИЙ ИЗ СТЕКЛА И ПОСУДЫ

- Мойте изделия из стекла и фарфора только в том случае, если их производитель гарантирует, что изделия допускают мойку в посудомоечной машине.
- Используйте деликатное моющее средство, пригодное для посуды.
- Вынимайте стеклянные изделия и посуду из посудомоечной машины сразу же после окончания процесса мойки.

СОВЕТЫ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ

- При использовании бытовой посудомоечной машины в соответствии с инструкцией производителя **потребление воды и электроэнергии, как правило, меньше, чем при мытье вручную.**
- Чтобы достичь максимальной эффективности посудомоечной машины, рекомендуется запускать цикл мойки при полной загрузке машины. Максимальная (в пределах допустимого) загрузка посудомоечной машины будет способствовать экономии электроэнергии и воды. Информацию о правильной загрузке посуды можно найти в главе ЗАГРУЗКА КОРЗИН. В случае частичной загрузки рекомендуется использовать соответствующие опции мойки при их наличии (половинная загрузка / Zone Wash/ Multizone), заполняя только выбранную зону. Неправильная загрузка или перегрузка посудомоечной машины может привести к увеличению расхода ресурсов (воды, электроэнергии и времени, а также повысить уровень шума), снизить эффективность очистки и высушивания.
- Предварительное ополаскивание посуды не рекомендуется, поскольку увеличивает потребление воды и электроэнергии

ГИГИЕНА

Чтобы предотвратить появление запахов и отложений в камере посудомоечной машины, **используйте высокотемпературную программу мойки не реже чем раз в месяц.** Для очистки прибора добавьте чайную ложку моющего средства и запустите программу, не загружая посуды.

ЧИСТКА И УХОД

ЧИСТКА ФИЛЬТРУЮЩЕГО УЗЛА

Регулярно очищайте фильтрующий узел, чтобы предотвратить засорение фильтров и затруднения при отводе воды.

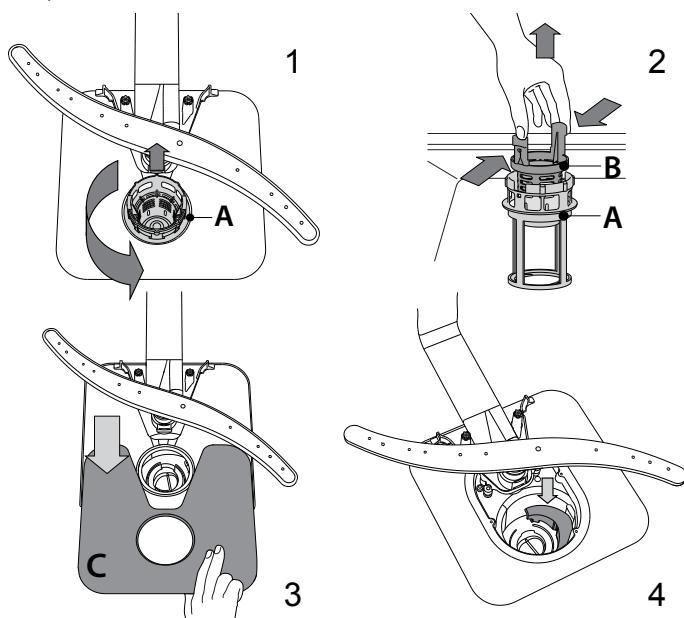
Использование посудомоечной машины с засоренными фильтрами или посторонними предметами внутри системы фильтрации или разбрзгивателей может привести к неисправности прибора, что влечет за собой снижение производительности, повышение уровня шума при работе и более интенсивное потребление ресурсов.

Фильтрующий узел состоит из трех фильтров, которые удаляют остатки пищи из воды перед ее повторной подачей в моечную камеру. Для достижения качественных результатов мойки поддерживайте их в чистоте.

Не используйте посудомоечную машину без фильтров или с ослабленным креплением фильтров.

Не реже раза в месяц или после каждого 30 циклов проверяйте фильтрующий узел и при необходимости тщательно очистите его под проточной водой, используя неметаллическую щетку. При этом действуйте согласно следующим инструкциям:

- Поверните против часовой стрелки цилиндрический фильтр **A** и выньте его (Рис. 1).
 - Выньте стакан фильтра **B**, слегка нажав на боковые язычки (Рис. 2).
 - Выньте плоский фильтр из нержавеющей стали **C** (Рис. 3).
 - При обнаружении посторонних предметов (осколков стекла, фарфора, костей, семян фруктов и пр.) **аккуратно извлеките их**.
 - Осмотрите отстойник и удалите из него любые остатки пищи.
- НИКОГДА НЕ УДАЛЯЙТЕ** защиту рабочего насоса (деталь черного цвета) (Рис. 4).



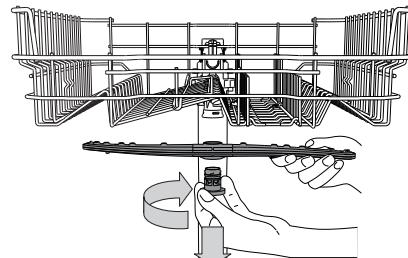
После чистки фильтров установите на место и надежно закрепите фильтрующий узел: это важно для исправной работы посудомоечной машины.

ЧИСТКА ЗАЛИВНОГО ШЛАНГА

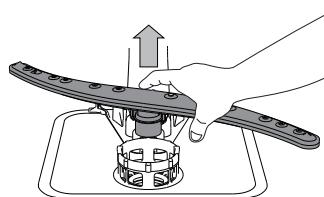
Если шланги новые или не использовались в течение долгого времени, промойте их водой от возможных загрязнений перед подсоединением. Несоблюдение данной меры предосторожности может привести к засору заливного патрубка и повреждению посудомоечной машины.

ЧИСТКА РАЗБРЫЗГИВАТЕЛЕЙ

Иногда остатки пищи могут попадать на лопасти-разбрзгиватели и блокировать отверстия подачи воды. По этой причине рекомендуется время от времени проверять и очищать лопасти при помощи маленькой неметаллической щетки.



Для снятия верхней лопасти поверните пластмассовое удерживающее кольцо по часовой стрелке. Устанавливайте верхнюю лопасть так, чтобы сторона с большим количеством отверстий была обращена вверх.



Нижнюю лопасть можно снять, потянув ее вверх.

СИСТЕМА УМЯГЧЕНИЯ ВОДЫ

Умягчитель воды автоматически снижает жесткость воды, предотвращая образование накипи на нагревательном элементе, что также способствует повышению эффективности очистки.

Система осуществляет регенерацию с помощью соли, поэтому необходимо наполнять контейнер для соли по мере его опустевания.

Частота регенераций зависит от установленного уровня жесткости воды – регенерация происходит один раз в 6 циклов Eco, если установлен 3-й уровень жесткости воды.

Процесс регенерации начинается во время завершающего ополаскивания и заканчивается на этапе сушки до окончания цикла.

- Для одной регенерации требуется: ~3,5 л воды;
- 5 дополнительных минут ко времени цикла;
- менее 0,005 кВт электроэнергии.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

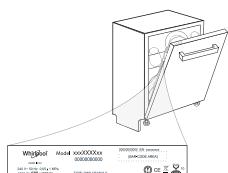
Если посудомоечная машина работает ненадлежащим образом, проверьте, можно ли исправить проблему, используя следующий перечень. При возникновении других ошибок или проблем обращайтесь в авторизованный сервисный центр, контактная информация о котором указана в гарантийном талоне. Запасные части будут доступны в течение 7-10 лет с учетом срока действия нормативных документов на продукцию.

ПРОБЛЕМЫ	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	СПОСОБЫ УСТРАНЕНИЯ
Горит индикатор соли	Контейнер для соли пуст. (Индикатор уровня соли может продолжать гореть на протяжении нескольких циклов мойки)	Наполните емкость солью (дополнительную информацию см. на стр. 2). Отрегулируйте жесткость воды - см. таблицу на стр. 2.
Горит индикатор отсутствия ополаскивателя	Дозатор ополаскивателя пуст. (Индикатор отсутствия ополаскивателя может продолжать гореть на протяжении нескольких циклов мойки)	Наполните дозатор ополаскивателем (дополнительную информацию см. на стр. 2).
Посудомоечная машина не запускается или не реагирует на команды.	Прибор не включен в сеть.	Вставьте вилку прибора в розетку.
	Перебой в подаче электроэнергии.	Из соображений безопасности посудомоечная машина не включается автоматически после восстановления электроснабжения. Откройте дверцу посудомоечной машины, нажмите кнопку «ПУСК/Пауза» и снова закройте дверцу в течение 4 секунд.
	Дверца посудомоечной машины не закрыта. Штифт Активная сушка не втянут.	Энергично толкните дверцу до «щелчка».
	Цикл прерывается, если дверца открыта более 4 секунд.	Нажмите ПУСК/Пауза и закройте дверцу прибора в течение 4 секунд.
	Прибор не реагирует на команды. Сообщение на дисплее: 9 либо 12 и светодиод Вкл./Выкл. быстро мигает	Выключите прибор нажатием кнопки ВКЛ./ВЫКЛ. Примерно через минуту снова включите прибор и перезапустите программу. Если ошибка появляется снова, отсоедините прибор от электросети на 1 минуту, затем снова подключите
Посудомоечная машина не сливает воду. Сообщение на дисплее: 3 и светодиод Вкл./Выкл. быстро мигает	Процесс мойки еще не завершился.	Дождитесь завершения процесса мойки.
	Сливной шланг заломан.	Проверьте сливной шланг на предмет залома (см. ИНСТРУКЦИЮ ПО УСТАНОВКЕ).
	Засор сливной трубы раковины.	Очистите сливную трубу раковины.
	Фильтр засорен остатками пищи.	Очистите фильтр (см. ЧИСТКА ФИЛЬТРУЮЩЕГО УЗЛА).
Шумная работа посудомоечной машины.	Тарелки касаются друг друга и дребезжат.	Разместите посуду правильным образом (см. ЗАГРУЗКА КОРЗИН).
	Образуется слишком много пены.	Моющее средство отмерено в неправильном количестве или не подходит для посудомоечных машин (см. ЗАГРУЗКА МОЮЩЕГО СРЕДСТВА). Перезапустите текущий цикл, выключив посудомоечную машину и включив ее снова. После этого выберите новую программу, нажмите «ПУСК/Пауза» и закройте дверцу в течение 4 секунд. Не доливайте никакого моющего средства.
Посуда остается грязной.	Посуда расположена в корзинах неправильно.	Разместите посуду правильным образом (см. ЗАГРУЗКА КОРЗИН).
	Посуда мешает свободному вращению лопастей разбрызгивателей.	Разместите посуду правильным образом (см. ЗАГРУЗКА КОРЗИН).
	Процесс мойки недостаточно интенсивный.	Выберите подходящий режим мойки (см. ТАБЛИЦА ПРОГРАММ).
	Образуется слишком много пены.	Моющее средство отмерено в неправильном количестве или не подходит для посудомоечных машин (см. ЗАГРУЗКА МОЮЩЕГО СРЕДСТВА).
	Крышка ополаскивателя плохо закрыта.	Закройте крышку на дозаторе ополаскивателя.
	Фильтр засорен.	Очистите фильтрующий узел (см. ЧИСТКА И УХОД).
Вода не поступает в машину. Сообщение на дисплее: H, 6 и светодиод Вкл./Выкл. быстро мигает	Отсутствует вода в водопроводе или не открыт водопроводный кран.	Убедитесь, что водопроводе есть вода и водопроводный кран открыт.
	Заливной шланг заломан.	Проверьте заливной шланг на предмет заломов (см. УСТАНОВКА), выключите и снова включите посудомоечную машину.
	Засорен сетчатый фильтр на заливном шланге; необходима его чистка.	После выполнения всех операций по проверке и чистке выключите и снова включите посудомоечную машину и запустите новую программу.
Посудомоечная машина завершает цикл раньше, чем обычно. Сообщение на дисплее: 15 и светодиод Вкл./Выкл. быстро мигает	Сливной шланг расположен слишком низко или происходит слив в канализацию.	Убедитесь, что конец сливного шланга расположен на правильной высоте (см. УСТАНОВКА). Проверьте, чтобы вывод не был подведен к канализации, при необходимости установите воздушный впускной клапан.
	Воздух в системе водоснабжения.	Проверьте систему водоснабжения на предмет утечек или других проблем, приводящих к попаданию воздуха внутрь.



С политикой, стандартной документацией, порядком заказа запасных частей и дополнительной информацией об изделии можно ознакомиться по следующим ссылкам:

- Посетите наши веб-сайты docs.hotpoint.eu и parts-selfservice.whirlpool.com
- Используйте QR-код
- Или обратитесь в наш Сервисный центр (Номер телефона указан в гарантийном талоне). При обращении в наш Сервисный центр сообщите коды, указанные на паспортной табличке изделия.



Информацию о модели можно получить, используя указанный на маркировке энергоэффективности QR-код. На этикетке также указан идентификатор модели, который можно использовать для просмотра портала реестра по адресу <https://eprel.ec.europa.eu>.

400011520463C

07/2023 dk - Xerox Fabriano



ЩОДЕННИЙ ДОВІДНИК З УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ



ДЯКУЄМО ЗА ПРИДБАННЯ ВИРОБУ HOTPOINT ARISTON.
Для отримання більш повної допомоги зареєструйте
свій прилад на веб-сайті: www.hotpoint.eu/register

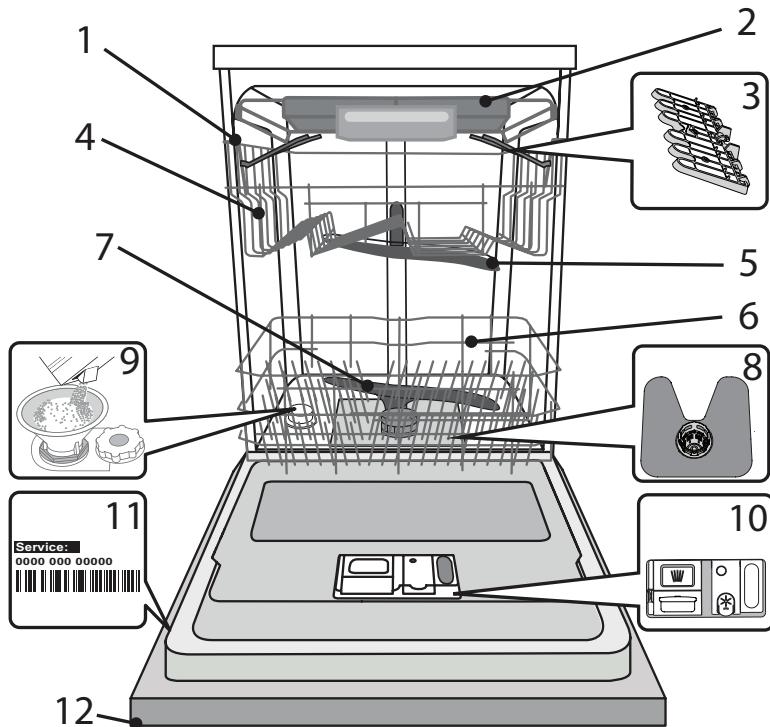


Щоб завантажити Інструкції з техніки безпеки та
Інструкцію з експлуатації, відвідайте наш веб-сайт
docs.hotpoint.eu і дотримуйтесь інструкцій на
задній обкладинці буклету.

Преди да използвате уреда, прочетете внимателно Инструкциите за безопасност.

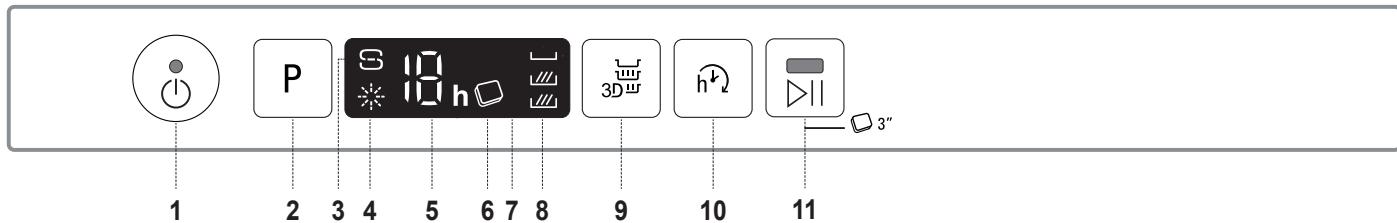
ОПИС ВИРОБУ

ВИРІБ



1. Верхній кошик
2. Відділення для столових приборів
3. Складані полички
4. Регулятор висоти верхнього кошика
5. Верхній розбрязкувач
6. Нижній кошик
7. Нижній розбрязкувач
8. Вузол фільтру
9. Бачок із сіллю
10. Дозатори миючого засобу та ополіскувача
11. Табличка з технічними даними
12. Панель керування

ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ



1. Кнопка «Увімк.-вимк./скидання» з індикаторною лампою
2. Кнопка вибору програми
3. Індикаторна лампа заповнення сіллю
4. Індикаторна лампа заповнення ополіскувачем
5. Індикатор номеру програми і часу затримки
6. Індикаторна лампа «Таблетка» (Tab)
7. Дисплей
8. Індикаторна лампа «3D-зона миття»
9. Кнопка «3D-зона миття»
10. Кнопка «Затримка»
11. Кнопка «Старт/пауза» з індикаторною лампою / «Таблетка» (Tab)

ПЕРШЕ ВИКОРИСТАННЯ СІЛЬ, ОПОЛІСКУВАЧ І МИЮЧИЙ ЗАСІБ

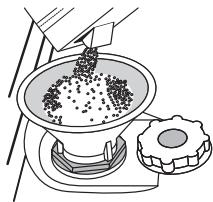
ПОРАДИ ЩОДО ПЕРШОГО ВИКОРИСТАННЯ ПРИЛАДУ

Після установлення витягніть фіксатори із кошиків та підпірні еластичні елементи з верхнього кошика.

НАПОВНЕННЯ БАЧКА ДЛЯ СОЛІ

Використання солі запобігає утворенню НАКИПУ на посуді і на функціональних компонентах машини.

- Важливо слідкувати за тим, щоб **БАЧОК ДЛЯ СОЛІ НІКОЛИ НЕ БУВ ПОРОЖНІМ**.
 - Це важливо для встановлення належної жорсткості води.
- Бачок для солі розташований у нижній частині посудомийної машини (див. «ОПІС ВИРОБУ»), його слід наповнювати, коли на панелі керування світиться **індикаторна лампа «ЗАПОВНЕННЯ СІЛЮ»**.



1. Вийміть нижній кошик і відкрутіть кришку бачка (проти годинникової стрілки).
2. **Виконайте це лише при першому використанні: наповніть бачок для солі водою.**
3. Вставте воронку (див. малюнок) і наповніть бачок для солі до краю (приблизно 1 кг); просочування невеликої кількості води - це нормальну.
4. Витягніть воронку і зітріть залишки солі з отвору.

Переконайтесь, що кришка щільно прилягає, щоб під час виконання програми миття миючий засіб не міг потрапити до контейнера (це може привести до пошкодження пом'якшувача води, який не підлягає ремонту).

Якщо потрібно досипати сіль, обов'язково завершіть процедуру перед циклом миття, щоб запобігти корозії.

НАЛАШТУВАННЯ ЖОРСТКОСТІ ВОДИ

Для належного функціонування пом'якшувача води дуже важливо, щоб налаштована жорсткість води базувалася на фактичному значенні жорсткості води у вашому будинку. Цю інформацію можна отримати у місцевій організації водопостачання.

Стандартне значення жорсткості води, встановлене на заводі.

- Увімкніть прилад, натиснувши кнопку **УВІМКН./ВІМКН.**
- Вимкніть прилад, натиснувши кнопку **УВІМКН./ВІМКН.**
- Натисніть і утримуйте кнопку **P** протягом 5 секунд, поки не прогунає звуковий сигнал.
- Увімкніть прилад, натиснувши кнопку **УВІМКН./ВІМКН.**
- Індикатор номеру поточного обраного рівня та індикатор солі починають блимрати.
- Натисніть кнопку **P**, щоб вибрати бажаний рівень жорсткості (див. таблицю «ЖОРСТКІСТЬ ВОДИ»).

Таблиця жорсткості води

івень солі	°dH Німецькі градуси	°fH Французькі градуси	°Clark Англійські градуси
1	М'яка	0 - 6	0 - 7
2	Середня	7 - 11	8 - 14
3	Звичайна	12 - 16	15 - 20
4	Жорстка	17 - 34	21 - 42
5	Дуже жорстка	35 - 50	43 - 62

- Вимкніть прилад, натиснувши кнопку **УВІМКН./ВІМКН.**

Налаштування завершено!

Як тільки цю процедуру буде завершено, запустіть програму без завантаження посуду.

Використовуйте лише сіль, що спеціально призначена для посудомийних машин.

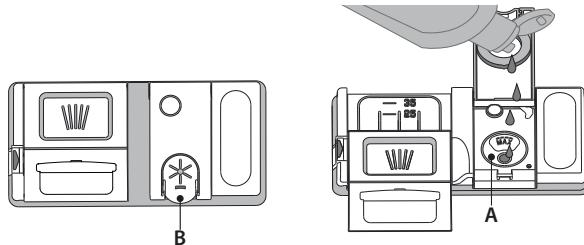
Коли сіль буде засипано до машини, індикаторна лампа «ЗАПОВНЕННЯ СІЛЮ» вимкнеться.

Якщо контейнер для солі незаповнений, це може привести до пошкодження пом'якшувача води і нагрівального елемента в результаті накопичення накипу.

Рекомендується використовувати сіль з будь-яким типом миючих засобів для посудомийних машин.

ЗАПОВНЕННЯ ДОЗАТОРА ОПОЛІСКУВАЧА

Ополіскувач полегшує СУШІННЯ посуду. Дозатор ополіскувача **A** слід заповнювати, коли на панелі керування світиться **індикаторна лампа «ЗАПОВНЕННЯ ОПОЛІСКУВАЧЕМ»**.



1. Відкрийте дозатор **B** натиснувши і потягнувши угору за виступ на кришці.
 2. Обережно додайте максимальну кількість ополіскувача (110 мл) до контрольної риски у ємності, уникнути проливання рідини. Якщо це сталося, негайно витріть рідину сухою тканиною.
 3. Натискайте кришку донизу, поки не почуєте звук клацання.
- НІКОЛИ не наливайте ополіскувач безпосередньо у бачок.**

РЕГУЛОВАННЯ ДОЗУВАННЯ ОПОЛІСКУВАЧА

Якщо ви не задоволені результатом сушіння, можна відрегулювати використовувану кількість ополіскувача.

- Увімкніть посудомийну машину за допомогою кнопки **УВІМКН./ВІМКН.**
- Вимкніть її за допомогою кнопки **УВІМКН./ВІМКН.**
- Тричі натисніть кнопку **P** - пролунає звуковий сигнал.
- Увімкніть її за допомогою кнопки **УВІМКН./ВІМКН.**
- Індикатор номеру поточного обраного рівня та індикатор ополіскувача почнуть блимрати.
- Натисніть кнопку **P**, щоб обрати значення кількості ополіскувача, що подається.
- Вимкніть її за допомогою кнопки **УВІМКН./ВІМКН.**

Налаштування завершено!

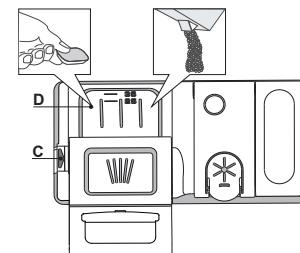
Якщо рівень ополіскувача встановлено на НУЛЬ (ЕКО), подачу ополіскувача буде припинено. Якщо ополіскувач витікає, індикаторна лампа «НИЗЬКИЙ РІВЕНЬ ОПОЛІСКУВАЧА» не буде світитися.

Може бути встановлено до 5 рівнів ополіскувача. Заводські налаштування вказані для моделі, щоб дізнатися налаштування для своєї машини, дотримуйтесь наведеної вище інструкції.

- Якщо на посуді з'являються блакитні смуги, встановіть низьке значення (1-2).
- Якщо на посуді з'являються краплі води або валняний наліт, встановіть високе значення (3-4).

НАПОВНЕННЯ ДОЗАТОРА МИЮЧОГО ЗАСОБУ

Щоб відкрити дозатор миючого засобу, використовуйте механізм відкривання **C**. Додавайте миючий засіб тільки у сухий дозатор **D**. Додайте відповідну кількість миючого засобу для попереднього миття безпосередньо у бачок.



1. Щоб додати належну кількість, при відмірюванні миючого засобу звіртесь з інформацією, наведеною вище. Усередині дозатора **D** є індикатори, які забезпечують правильне дозування миючого засобу.
2. Видаліть залишки миючого засобу з країв дозатора і закривайте кришку, поки не почуєте клацання.
3. Закрійте кришку дозатора миючого засобу, тягнучи її вгору, поки запірний механізм не зафіксується.

Дозатор миючого засобу автоматично відкривається у потрібний момент відповідно до програми. У разі використання універсальних миючих засобів (все в одному), рекомендуємо скористатися кнопкою **ТАБЛЕТКА**, тому що програму у цьому режимі налаштовано таким чином, щоб за будь-яких умов досягти найкращих результатів миття і сушіння.

Використання миючого засобу, не призначеного для посудомийних машин, може привести до несправності або пошкодження приладу.

ТАБЛИЦЯ ПРОГРАМ

Програма	Стадія сушіння	Активне сушіння	Доступні опції ^{*)}	Тривалість програми миття (г:хв) ^{**)}	Споживання води (літрів/цикл)	Споживання електроенергії (кВтг/цикл)	
1 Eko	ECO	50°	✓ ✓	h ↗	3:10	9,5	0,95
2 Авто Інтенсивний Режим	A	65°	✓ ✓	3D h ↗	2:00 - 3:10	14,0 - 17,0	1,50 - 1,85
3 Авто Змішаний Режим	A	55°	✓ ✓	3D h ↗	1:30 - 2:30	14,5 - 16,0	1,15 - 1,30
4 Авто Швидке Миття	A	50°	- -	h ↗	0:55 - 1:20	13,0 - 14,5	1,15 - 1,25
5 Прискорена 30'		50°	- -	3D h ↗	0:30	9,0	0,50
6 Надобраніч!		50°	✓ ✓	h ↗	3:30	15,0	1,15
7 Санітарна обробка		65°	✓ -	h ↗	1:40	10,0	1,30
8 Замочування		-	- -	3D h ↗	0:12	4,5	0,01
9 Самоочищення		65°	- -	h ↗	0:50	8,0	0,85

Дані програми «ЕКО» виміряно у лабораторних умовах відповідно до європейського стандарту EN 60436:2020.

Примітка для контрольно-випробових лабораторій: щодо інформації з умов проведення порівняльних випробувань EN, зверніться за адресою: dw_test_support@whirlpool.com

Жодна програма не передбачає попередню обробку посуду.

*) Не всі опції можуть бути використані одночасно.

**) Значення, наведені для інших програм, крім програми «ЕКО», є орієнтовними. Фактичний час може змінюватися залежності від багатьох факторів, таких як температура і тиск води на впуску, кімнатна температура, кількість миючого засобу, кількість і тип завантаженого посуду, балансування завантаження, додаткові обрані опції і калібрування датчика. Через калібрування датчика тривалість виконання програми може збільшитися на період до 20 хв.

ОПИС ПРОГРАМ

Інструкції з вибору циклу миття.

1 ЕКО

Програма Eko підходить для очищення помірно забрудненого посуду осільки вона є найбільш ефективною з точки зору сукупного споживання енергії і води, і осільки вона використовується для оцінки відповідності екологічних вимог до конструкції в рамках Європейських норм.

2 АВТО ІНТЕНСИВНИЙ РЕЖИМ

Автоматична програма для сильно забруднених каструль і тарілок (не слід використовувати для крихкого посуду).

3 АВТО ЗМІШАНИЙ РЕЖИМ

Автоматична програма для миття каструль і тарілок із середнім ступенем забруднення.

4 АВТО ШВІДКЕ МИТЯ

Автоматична програма для обмеженої кількості звичайно забрудненого посуду. Забезпечує оптимальну ефективність очищення у найкоротший термін.

5 ПРИСКОРЕНА 30'

Програма призначена для половинного завантаження або злегка забрудненого посуду без присохших залишків їжі. Без етапу сушіння.

6 НАДОБРАНІЧ!

Підходить для роботи приладу в нічний час. Забезпечує оптимальну ефективність чищення та сушіння за найнижчого рівня шуму.

7 САНІТАРНА ОБРОБКА

Для посуду середнього або високого рівня забрудненості з додатковим антибактеріальним ополіскуванням. Може бути застосована для виконання технічного обслуговування посудомийної машини.

8 ЗАМОЧУВАННЯ

Використовуйте для замочування посуду, який плануєте помити пізніше. У цій програмі не використовуватиметься миючий засіб.

9 САМООЧИЩЕННЯ

Програму, призначену для технічного обслуговування посудомийної машини, необхідно виконувати, лише коли посудомийна машина ПОРОЖНЯ, з використанням спеціальних миючих засобів, призначених для обслуговування посудомийної машини.

Примітки:

Зверніть увагу, що цикл Прискорена 30' призначений для миття посуду з незначними забрудненнями.

ОПЦІЇ ТА ФУНКЦІЇ

ОПЦІЇ можна вибрати, натиснувши відповідну кнопку (див. «ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ»).

Якщо опція є несумісною з обраною програмою (див. «ТАБЛИЦЮ ПРОГРАМ»), відповідний світлодіодний індикатор швидко блимине 3 рази і пролунає звуковий сигнал. Опцію не буде активовано.



ОПЦІЯ ЗД-ЗОНА МИТТЯ «3D ZONE WASH»



Опція працює лише з одним кошиком за раз. Зокрема, ми рекомендуємо використовувати її під час Змішаний та Інтенсивний циклу — завдяки додатковим водяним струменям 3D, які виходять з дна камери, опція «3D-ЗОНА МИТТЯ» дозволяє заощаджувати енергію або збільшити ефективність миття у посудомийній машині:

- 3D-ЗОНА МИТТЯ + ЗМІШАНИЙ ЦИКЛ: дозволяє знизити енергоспоживання (до 40%).
- 3D-ЗОНА МИТТЯ + ІНТЕНСИВНИЙ ЦИКЛ: підвищує ефективність миття (до 40%). Ідеально підходить для дуже забрудненого посуду змішаного типу, наприклад, каструль і сотейників, посуду з засохлими залишками їжі або посуду, який важко чистити (тертка, подрібнювач для овочів, брудне столове приладдя).

Щоб активувати опцію:

1. Виберіть сумісний цикл
2. За замовчуванням прилад міє посуд у всіх кошиках.

Для миття посуду лише в одному конкретному кошику, натисніть цю кнопку відповідну кількість разів:



На дисплеї відобразиться (тільки нижній кошик)



На дисплеї відобразиться (тільки верхній кошик)



На дисплеї відобразиться (тільки відділення для столових приборів)

На дисплеї відобразиться (опцію деактивовано і прилад буде мити посуд у всіх кошиках). **Не забувайте, що потрібно завантажувати тільки верхній чи нижній кошик та зменшувати кількість миючого засобу, відповідно.**

Якщо верхній кошик знятий, додавайте миючий засіб безпосередньо у бачок, а не в дозатор для муючого засобу.



ЗАТРИМКА

Момент запуску програми може бути відкладено на період між 1 і 12 годинами.

1. Натисніть кнопку ЗАТРИМКА: на дисплеї з'явиться відповідний символ «**h**». при кожному натисненні кнопки буде збільшуватися час (1 г., 2 г., і т.д. до макс. 12 г.) до початку виконання обраного циклу миття.
2. Оберіть програму миття, натисніть кнопку «СТАРТ/ПАУЗА» і закрійте дверцята протягом 4 секунд: таймер почне зворотний відлік.

3. Коли міне встановлений час, індикаторна лампа «**h**» вимкнеться, і почнеться виконання циклу миття.

Щоб налаштувати час затримки і обрати більш короткий період часу, натисніть кнопку «ЗАТРИМКА». Для його скасування натисніть кнопку кілька разів, поки не згасне індикація обраної затримки запуску «**h**».

Функцію затримки не можна встановити, коли вже розпочато цикл миття.

INVERTER (ІНВЕРТОР)

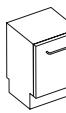


ТАБЛЕТКА (Tab)

Цей параметр дозволяє оптимізувати продуктивність програми відповідно до типу використовуваного миючого засобу.

Натисніть і утримуйте кнопку «СТАРТ/ПАУЗА» протягом 3 секунд (увімкнеться відповідний символ), якщо ви використовуєте комбіновані миючі засоби у формі таблеток (ополіскувач, сіль і миючий засіб в 1 таблетці).

При використанні порошку або рідкого муючого засобу цю опцію слід відключати.



ІНДИКАТОР РОБОЧОГО РЕЖИМУ

Свічення світлодіодного індикатора, що відбивається від підлоги, вказує на те, що посудомийна машина працює. Можна обрати один із наступних робочих режимів:

- а) Функцію відключено.
- б) Світло горить протягом декількох секунд, коли починається цикл, не горить під час виконання циклу і блимає у кінці циклу.
- с) Світло горить постійно під час виконання циклу і блимає у кінці циклу (режим за замовчуванням).

Якщо встановлено відкладений запуск, світло горить або протягом перших кількох секунд, або постійно під час зворотного відліку, у залежності від того, який режим було встановлено: b) або c).

Світло згасає при кожному відкриванні дверцят. Щоб обрати бажаний режим, увімкніть машину, натисніть та утримуйте кнопку «**P**», поки на дисплеї не з'явиться одна з трьох літер, натискайте кнопку «**P**», поки не з'явиться літера бажаного режиму, натисніть та утримуйте кнопку «**P**», щоб підтвердити вибір.

Примітка: Якщо система Активне Сушіння активна і відкриває дверцята, індикатор робочого режиму не бліматиме наприкінці циклу.

Активне Сушіння «ActiveDry»

Активне Сушіння являє собою систему конвекційного сушіння, автоматично відкриває дверцята під час/після етапу сушіння, щоб забезпечити щоденну чудову якість сушіння. Дверцята відчиняються лише при температурі.

Спеціальна захисна плівка постачається разом із посудомийною машиною як додатковий захист від пари. Щоб подивитися, як встановлювати захисну плівку, зверніться до (ІНСТРУКЦІЇ З МОНТАЖУ).

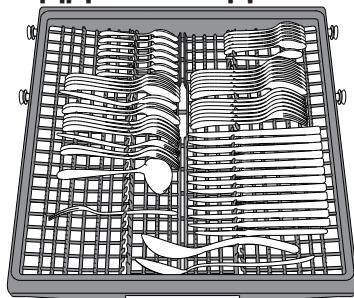
Користувач може відключити Активне Сушіння таким чином:

1. Перейдіть до меню програмного забезпечення посудомийної машини, натиснувши та утримуючи кнопку «**P**» (протягом 6 секунд).
2. Зараз ви знаходитесь в меню керування світлом (див. «ІНДИКАТОР РОБОЧОГО РЕЖИМУ»), якщо ви не бажаєте нічого змінювати, натисніть і утримуйте кнопку «**P**» (поки на дисплеї не з'явиться одна з двох літер).
3. Ви перейшли в меню управління Активне Сушіння, тут можна змінити статус функції Активне Сушіння, натиснувши кнопку «**P**»: **E** – увімкнено **d** – вимкнено

Щоб підтвердити зміни та вийти з меню «Контроль», натисніть та утримуйте кнопку «**P**» (протягом 3 секунд).

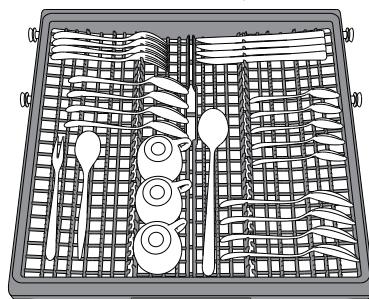
ЗАВАНТАЖЕННЯ КОШИКІВ

ВІДДІЛЕННЯ ДЛЯ СТОЛОВИХ ПРИБОРІВ



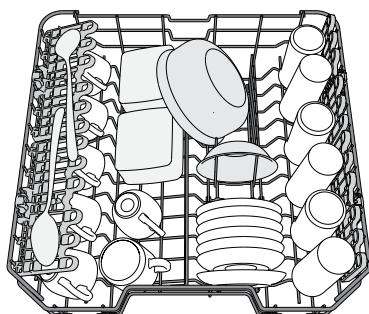
Третій кошик передбачено для розміщення столових приборів. Розміщуйте столові прибори, як показано на малюнку. Роздільне розташування столових приборів полегшує їх збирання після миття і дозволяє підвищити ефективність миття та сушіння.

Ножі та інші столові прибори з гострими краями необхідно скласти лезами донизу.



Геометрія кошика дозволяє розміщувати у середній частині такий маленький посуд, як кавові чашки.

ВЕРХНІЙ КОШИК



Завантажуйте сюди легкий і крихкий посуд: склянки, чашки, блюдця, низькі салатниці.

(приклад завантаження для верхнього кошика)

РЕГУЛЮВАННЯ ВИСОТИ ВЕРХНЬОГО КОШИКА

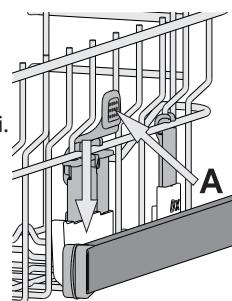
Висоту верхнього кошика можна регулювати: верхнє положення дозволяє розміщувати у нижньому кошику об'ємний посуд, а встановлення більшості відкидних опор у нижньому положенні дозволяє вивільнити більше місця зверху і уникнути зіткнення з посудом, завантаженим у нижній кошик.

Верхній кошик оснащено **регулятором висоти верхнього кошика** (див. малюнок), не натискаючи на важелі підніміть його, просто тримаючи за бічні сторони, поки кошик не опиниться у верхньому положенні.

Для повернення у нижнє положення натисніть на важелі **A** на бічних сторонах кошика і перемістіть його вниз.

Настійно рекомендуємо не виконувати регулювання висоти кошика, коли у ньому знаходиться посуд.

НИКОЛИ не піднімайте та не опускайте тільки одну зі сторін кошика.



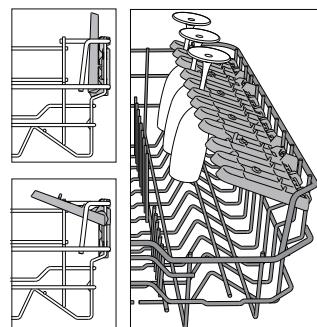
СКЛАДАНІ ПОЛИЧКИ З РЕГУЛЮЄМИМ ПОЛОЖЕННЯМ

Бічні складані полички можна скласти або розкласти, щоб оптимізувати розташування посуду на решітці.

Келихи можна надійно встановити на складаних полицях, вставивши ніжку кожного келиха у відповідний паз.

Залежно від моделі:

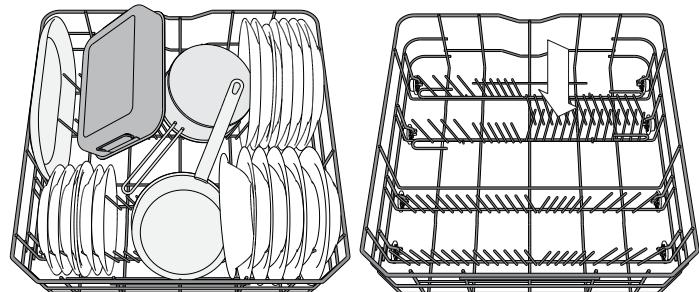
- щоб розкласти полички, необхідно посунути їх вгору і повернути або витягти з засувок і потягнути вниз.
- щоб скласти полички, необхідно повернути їх і посунути вниз або потягнути вгору і прикріпiti полички до засувок.



НИЖНІЙ КОШИК

Призначений для каструлі, кришок, тарілок, салатниць, столових приборів і т.д. Великі тарілки і кришки мають бути ідеально розміщені з боків, щоб вони не заважали роботі розбрязкувача.

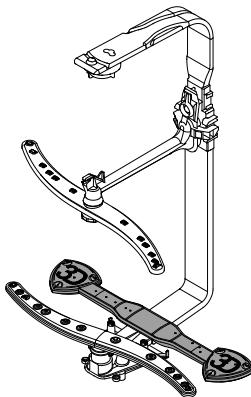
Нижній кошик має відкидні опори, які можна використовувати у вертикальному положенні при розміщенні тарілок або у горизонтальному (нижньому) положенні для завантаження каструлі і салатниць.



(приклад завантаження для нижнього кошика)

3D-КОМПОНЕНТИ ЗОНИ МИТТЯ

Опція 3D у зоні миття передбачає застосування додаткових водяних струменів, які виходять з нижньої і верхньої частин посудомийної машини (позначені помаранчевим кольором), щоб більш інтенсивно вимивати сильні забруднення завдяки більшому охопленню посуду водою. Приклад: завантажте каструлі і горщики, повернувши їх до нижніх 3D-компонентів зони миття і активуйте опцію «3D-зона миття» на панелі.



ЩОДЕННЕ ВИКОРИСТАННЯ

1. ПЕРЕВІРКА ПІДКЛЮЧЕННЯ ВОДИ

Переконайтесь, що посудомийна машина підключена до водопроводу і що кран відкритий.

2. УВІМКНЕННЯ ПОСУДОМИЙНОЇ МАШИНИ

Відкрийте дверцята і натисніть кнопку «УВІМКН./ВІМКН.».

3. ЗАВАНТАЖЕННЯ КОШІКІВ (див. «ЗАВАНТАЖЕННЯ КОШІКІВ»)

4. НАПОВНЕННЯ ДОЗАТОРА МИЮЧОГО ЗАСОБУ

5. ВИБІР ПРОГРАМИ І НАЛАШТУВАННЯ ЦИКЛУ

Оберіть найбільш підходящу програму відповідно до типу посуду і ступеню його забруднення (див. «ОПИС ПРОГРАМ»), натискаючи кнопку Р.

Виберіть потрібні опції (див. «ОПЦІЇ ТА ФУНКЦІЇ»).

6. ПУСК

Запустіть цикл миття, натиснувши кнопку «СТАРТ/ПАУЗА» (світиться індикатор) і закривши дверцята протягом 4 сек. Під час запуску програми пролунає один звуковий сигнал. Якщо не закрити дверцята протягом 4 секунд, пролунає сигнал попередження. В такому разі відкрийте дверцята, натисніть кнопку «СТАРТ/ПАУЗА» і знову закрийте дверцята протягом 4 сек.

7. ЗАВЕРШЕННЯ ЦИКЛУ МИТТЯ

Під час завершення циклу миття лунають звукові сигнали та блимає число циклу миття на дисплей. Відкрийте дверцята і вимкніть прилад, натиснувши кнопку «УВІМКН./ВІМКН.». Зачекайте кілька хвилин перед тим, як витягнути посуд, щоб уникнути опіків. Розвантажте кошики, починаючи з нижнього.

Через певний тривалий період простою машина автоматично вимикається, щоб мінімізувати споживання електроенергії. Якщо посуд незначно забруднений або якщо його промивали водою перед тим, як покласти до посудомийної машини, слід відповідно зменшити використовувану кількість миючого засобу.

ЗМІНА ДІЮЧОЇ ПРОГРАМИ

У разі невірного вибору програми можна змінити її за умови, що виконання програми тільки розпочалося: відчиніть дверцята, натисніть і утримуйте кнопку «УВІМКН./ВІМКН.», машина вимкнеться. Знову увімкніть машину за допомогою кнопки «УВІМКН./ВІМКН.» і оберіть новий цикл миття та будь-які бажані опції; запустіть цикл, натиснувши кнопку «СТАРТ/ПАУЗА» і зачинивши дверцята протягом 4 сек.

ДОДАВАННЯ ПОСУДУ

Не вимикаючи машину, відкрийте дверцята (індикатор «СТАРТ/ПАУЗА» починає блимати) (**остерігайтесь ГАРЯЧОЇ пари!**) і встановіть посуд всередину посудомийної машини. Натисніть кнопку «СТАРТ/ПАУЗА» і закройте дверцята протягом 4 секунд, виконання циклу продовжиться з того моменту, на якому він був перерваний.

НЕПЕРЕДБАЧЕНИ ВІМКНЕННЯ

Якщо під час циклу миття відчинені дверцята або якщо станеться відключення живлення, виконання циклу зупиниться. Щоб продовжити виконання циклу з того моменту, на якому він був перерваний, натисніть кнопку «СТАРТ/ПАУЗА» і закройте дверцята протягом 4 сек.

ПОРАДИ І РЕКОМЕНДАЦІЇ

ПОРАДИ

Перед завантаженням кошиків видаліть з посуду усі залишки їжі та очистіть скляні поверхні. **Не потрібно промивати їх заздалегідь під проточною водою.**

Розташуйте посуд таким чином, щоб він міцно утримувався на місці і не міг перекинутися; і розташуйте контейнери таким чином, щоб отвори були знизу, а увігнуті/опуклі частини нахилені, для того, щоб вода потрапляла на всі поверхні і вільно стікала.

Попередження: кришки, ручки, піддони і сковорідки з ручками не повинні перешкоджати обертанню розпилювачів.

Кладіть будь-які дрібні предмети у кошик для столових приборів. Дуже забруднений посуд і сковорідки необхідно розміщувати у нижньому кошику, тому що у цій частині машини водяні струмені сильніші, завдяки чому досягається вища продуктивність миття.

Після завантаження посуду у прилад переконайтесь, що розпилювачі можуть вільно обертатися.

НЕПРИДАТНИЙ ПОСУД

- Дерев'яний посуд і столові прибори.
- Тонкий декоративний скляний посуд, вироби декоративно-прикладного мистецтва та антикварний посуд. Їх оздоблення нестійке.
- Частини з синтетичного матеріалу, які не витримують дію високих температур.
- Мідний і олов'яний посуд.
- Посуд, забруднений золою, воском, мастилом або чорнилом.

Кольори скляного оздоблення і алюмінієвих/срібних деталей можуть змінюватися і зникати в процесі миття. Деякі типи скла (наприклад, кришталевий посуд) можуть також стати непрозорими після декількох циклів миття.

ПОШКОДЖЕННЯ СКЛА І ПОСУДУ

- Використовуйте тільки такий скляний і фарфоровий посуд, який згідно рекомендацій його виробника можна безпечно мити у посудомийній машині.
- Використовуйте делікатний миючий засіб, що підходить для посуду.
- Витягайте скляний посуд і столові прилади з посудомийної машини відразу після закінчення циклу миття.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЗАОЩАДЖЕННЯ ЕЛЕКТРОЕНЕРГІЇ

- Якщо побутова посудомийна машина використовується відповідно до інструкції виробника, **на миття посуду в посудомийній машині зазвичай витрачається МЕНШЕ ЕНЕРГІЇ та води, ніж при ручному митті посуду.**
- Щоб досягти максимальної ефективності посудомийної машини, **рекомендуються розпочинати цикл миття після повного завантаження посудомийної машини.** Завантаження побутової посудомийної машини до зазначеного виробником кількості, сприятиме економії енергії та води. Інформацію про правильне завантаження столового посуду можна знайти в розділі «ЗАВАНТАЖЕННЯ КОШІКІВ».
- У разі часткового завантаження рекомендується використовувати спеціальні опції миття, якщо вони доступні (Половина завантаження/Зона миття/Мультизона), заповнення лише обраних кошиків. Неправильне завантаження або надмірне завантаження посудомийної машини може привести до збільшення використання ресурсів (таких як вода, енергія та час, а також підвищення рівня шуму), знизвши при цьому продуктивність очищення та сушіння.
- Попереднє ополіскування предметів посуду вручну приводить до збільшення споживання води та енергії і не рекомендується.

ГІГІЄНА

Щоб уникнути виникнення запаху і осаду, який може накопичуватися у посудомийній машині, **щонайменше один раз на місяць необхідно запускати високотемпературну програму.** Щоб очистити прилад, використайте чайну ложку миючого засобу і запустіть цикл без завантаження посуду.

ДОГЛЯД І ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

ОЧИЩЕННЯ ВУЗЛА ФІЛЬТРУ

Регулярно очищуйте вузол фільтра, щоб не допускати забивання фільтрів і щоб використана вода могла вільно витікти.

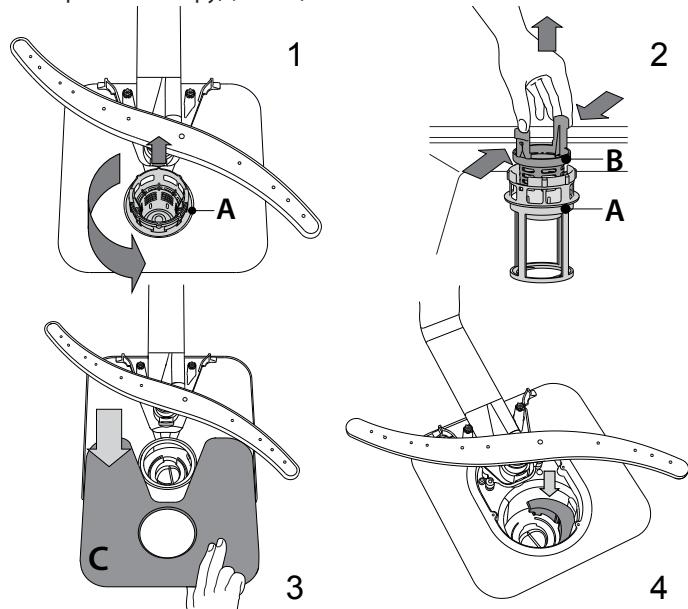
Використання посудомийної машини із засміченими фільтрами або сторонніми предметами всередині системи фільтрації або розбрязкувачів може привести до несправності пристрою, зниження якості миття, шумної роботи приладу або збільшення використовуваних ресурсів.

Вузол фільтра складається з трьох фільтрів, які затримують залишки їжі з промивної води і забезпечують рециркуляцію води: для найбільш ефективного миття слід регулярно очищувати їх.

Посудомийну машину не можна використовувати без фільтрів або з незакріпленим фільтром.

Не рідше одного разу на місяць або після кожних 30 циклів перевіряйте блок фільтра і при необхідності ретельно очищуйте його під проточною водою, використовуючи неметалеву щітку і дотримуючись наведених нижче інструкцій:

1. Поверніть циліндричний фільтр **A** у напрямку проти годинникової стрілки і витягніть його (Мал. 1).
2. Зніміть фільтр кришки **B**, легко натискаючи на бічні стулки (Мал. 2).
3. Витягніть пластинчастий фільтр з нержавіючої сталі **C** (Мал. 3).
4. У разі виявлення сторонніх предметів (таких як уламки скла, фарфору, кісток, насіння фруктів і т.д.), будь ласка, обережно видаліть їх.
5. Перевірте уловлювач і видаліть усі залишки їжі. **НИКОЛИ НЕ ЗНИМАЙТЕ** захисну накладку насосу циклу миття (деталь чорного кольору) (Мал. 4).



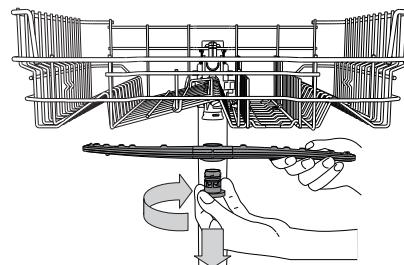
Після очищення фільтрів встановіть вузол фільтра на місце та закріпіть його у цьому положенні належним чином; це дуже важливо для ефективного функціонування посудомийної машини.

ОЧИЩЕННЯ ШЛАНГУ ПОДАЧІ ВОДИ

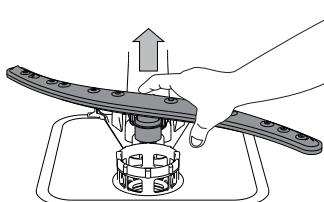
Якщо водяні шланги нові або не використовувалися протягом тривалого часу, перед приєднанням пустіть по ним воду, щоб переконатися, що виходить чиста вода без будь-яких домішок. Якщо цей запобіжний захід не буде виконано, подачу води може бути заблоковано, через що посудомийна машина може пошкодитися.

ОЧИЩЕННЯ РОЗБРИЗКУВАЧІВ

В окремих випадках залишки їжі можуть затвердіти на розбрязкувачах і блокувати отвори, призначенні для розпилення води. Тому рекомендується час від часу перевіряти розбрязкувачі і очищувати їх невеликою неметалевою щіткою.



Щоб зняти верхній розпилювач, поверніть пластикове блокувальне кільце за годинниковою стрілкою. Верхній розбрязкувач слід розташовувати таким чином, щоб сторона з великою кількістю отворів була спрямована вгору.



Нижній розприскувач можна зняти, потягнувши його вгору.

СИСТЕМА ПОМ'ЯКШЕННЯ ВОДИ

Пом'якшувач води автоматично знижує жорсткість води, запобігаючи утворенню накипу на нагрівачі, що також сприяє підвищенню ефективності очищення.

Регенерація цієї системи відбувається при використанні солі, тому у разі спорожнення ємності для солі необхідно поповнювати.

Частота регенерації залежить від встановленого рівня жорсткості води - регенерація відбувається один раз на **6** циклів Eco, якщо встановлений **3**-й рівень жорсткості води.

Процес регенерації починається під час заключного полоскання і закінчується у фазі сушіння, до закінчення циклу.

- Одноразова регенерація споживає: ~3,5 л води;
- Займає до 5 додаткових хвилин на цикл;
- Споживає менше 0,005 кВт год енергії.

УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Якщо посудомийна машина не працює належним чином, перевірте, чи можна усунути проблему, використовуючи наступний список. У разі виникнення інших помилок або проблем звертайтеся до авторизованого сервісного центру, контактні дані якого можна знайти в гарантійному талоні. Запасні частини будуть доступні впродовж терміну до 7 або до 10 років, відповідно до конкретних нормативних вимог

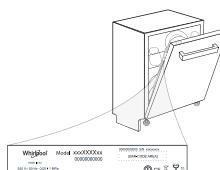
ПРОБЛЕМИ	МОЖЛИВІ ПРИЧИНИ	РІШЕННЯ
Горить індикатор солі	Резервуар солі порожній. (Після поповнення індикатор солі може залишатися увімкненим протягом декількох циклів мийки).	Заповніть контейнер для солі (докладніше відомості див. на стор. 2). Налаштуйте рівень жорсткості води (див. таблицю на стор. 2).
Горить індикатор ополіскувача	Диспенсер для ополіскувача порожній. (Після поповнення індикатор ополіскувача може залишатися увімкненим протягом декількох циклів мийки).	Заповніть контейнер для ополіскувача (докладніше відомості див. на стор. 2).
Посудомийна машина не запускається або не реагує на команди.	Прилад не підключений до розетки. Відключення електропостачання. Дверцята машини не закриті. Штифт Активне Сушіння не втягується. Цикл переривається при відкриванні дверцят більш ніж на 4 секунди. Прилад не реагує на команди. Позначення на дисплеї: 9 або 12 і світлодіод УВІМК./ВІМК. швидко блимає	Вставте штекер у розетку електроживлення. З міркувань безпеки посудомийна машина не буде автоматично перезапускатись після подачі живлення. Відкрийте дверцята посудомийної машини, натисніть кнопку «СТАРТ/ПАУЗА» та закрійте двері протягом 4 секунд. Енергійно натискуйте на дверцята, поки не почуете звук «клацання». Натисніть кнопку «СТАРТ/ПАУЗА» та протягом 4 секунд зачиніть дверцята приладу. Вимкніть прилад, натиснувши кнопку «УВІМКН./ВІМКН.», приблизно через хвилину увімкніть його знову і перезапустіть програму. Якщо це не дає бажаного результату, від'єднайте прилад на 1 хвилину від електромережі, а потім знову підключіть.
З посудомийної машини не витікає вода. Позначення на дисплей: 3 і світлодіод УВІМК./ВІМК. швидко блимає	Цикл миття ще не закінчено. Зливний шланг вигнутий. Трубу зливної системи заблоковано. Фільтр закупорений залишками їжі	Зачекайте, поки закінчиться цикл миття. Переконайтесь, що зливний шланг не вигнутий (див. ІНСТРУКЦІЮ З УСТАНОВЛЕННЯ). Очистіть трубу зливної системи. Очистіть фільтр (див. «ОЧИЩЕННЯ ВУЗЛА ФІЛЬТРУ»).
Посудомийна машина породжує надмірний шум.	Посуд деренчить. Виробляється надмірна кількість піни.	Правильно розташуйте посуд (див. «ЗАВАНТАЖЕННЯ КОРЗИН»). Неправильно відміряно потрібну кількість миючого засобу або він не підходить для використання у посудомийних машинах (див. «НАПОВНЕННЯ ДОЗАТОРА МИЮЧОГО ЗАСОБУ»). Перезапустіть поточний цикл, вимкнувши посудомийну машину і увімкнувши її знову. Після цього виберіть нову програму, натисніть «СТАРТ/ПАУЗА» і закрійте дверцята протягом 4 секунд. На цьому етапі не додавайте жодного мийного засобу.
Посуд не очищено.	Посуд було неправильно розміщено. Розбрізкувач не може вільно обертатися, юому перешкоджає посуд. Цикл миття занадто м'який. Виробляється надмірна кількість піни. Кришку відділення ополіскувача не закрито належним чином. Фільтр забруднений або забитий. Відсутня сіль.	Правильно розташуйте посуд (див. «ЗАВАНТАЖЕННЯ КОРЗИН»). Правильно розташуйте посуд (див. «ЗАВАНТАЖЕННЯ КОРЗИН»). Виберіть відповідний цикл миття (див. «ТАБЛИЦЮ ПРОГРАМ»). Неправильно відміряно потрібну кількість миючого засобу або він не підходить для використання у посудомийних машинах (див. «НАПОВНЕННЯ ДОЗАТОРА МИЮЧОГО ЗАСОБУ»). Переконайтесь, що кришку дозатора ополіскувача закрито. Очистіть вузол фільтра (див. «ДОГЛЯД І ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ»). Наповніть бачок для солі (див. «НАПОВНЕННЯ БАЧКА ДЛЯ СОЛІ»).
Посудомийна машина не набирає воду. Позначення на дисплей: H, 6 і світлодіод УВІМК./ВІМК. швидко блимає	Немає води у системі водопостачання або закритий кран. Впускний шланг перегнутий. Засмічена сітка на впусльному шлангу; її потрібно очистити.	Перевірте, чи є напір у системі водопостачання або чи відкритий кран. Переконайтесь, що зливний шланг не перегнутий (див. розділ «ВСТАНОВЛЕННЯ») запрограмуйте посудомийну машину і перезавантажте її. Після проведення перевірки і очищення вимкніть і увімкніть посудомийну машину і запустіть нову програму.
Посудомийна машина закінчує цикл передчасно. Позначення на дисплей: 15 і світлодіод УВІМК./ВІМК. швидко блимає	Занадто низько розташований зливний шланг або зливання в домашню каналізаційну систему. Повітря в водопроводі.	Перевірте, чи встановлений на правильній висоті кінець зливного шланга (див. розділ «ВСТАНОВЛЕННЯ»). Перевірте наявність сифона в домашній каналізації, при необхідності встановіть вентиль впускового повітря. Перевірте подачу води на предмет витоків або інших проблем, пов'язаних з проникненням повітря в систему.



З політикою компанії, нормативною документацією, інформацією про замовлення запасних частин та додатковою інформацією про продукт можна ознайомитися:

- Відвідайте наш веб-сайт docs.hotpoint.eu і parts-selfservice.whirlpool.com
- Використайте QR-код
- Або зверніться до нашої служби післяпродажного обслуговування клієнтів (номер телефону вказано у гарантійному талоні). Звертаючись до центру післяпродажного обслуговування, повідомте коди, зазначені на табличці з паспортними даними виробу.

Інформацію про модель можна отримати, скориставшись вказаним на маркуванні енергоефективності QR-кодом. На етикетці також зазначений ідентифікатор моделі, який можна використовувати для перегляду порталу реєстру за адресою <https://eprel.ec.europa.eu>.



400011520463C
07/2023 dk - Xerox Fabriano

